L'Artisan

Un hebdo Transcontinental

32e année, no 33 - Mercredi 15 novembre 2000 • www.journallartisan.com (450) 581-5120 • 46 432 exemplaires

LES DÉPANNEURS
BONI SOIR
TOUJOURS PRÈS DE VOUS
SERVICE DE LIVRAISON
7 jours par semaine de 8h à 23h.
581-9610
• BIÈRE • VIN • REVUES • ÉPICERIE
• CENTRE DE VALIDATION
• 662 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Christian Morissonneau, Grand Lanaudois de l'année

LA SNQL REMET SES GRANDS PRIX RÉGIONAUX 2000

(Isabelle Chapleau)

Lanaudière Page 3

Actualités

Le 10 décembre

LE BALLET Casse-Noisette À L'ASSOMPTION

(Photoposte)

Pages 2 et 32

Les sports

Jeux paralympiques

UN BEAU MOMENT POUR SABRINA PETTINICCHI

(Photoposte)

Page 34

Arts et spectacles

Jeune relève lanaudoise

PROGRAMME DE SOUTIEN DE 13 780 $

Page 16

Scoop vous l'dit!
Les annonces classées des hebdos Transcontinental
Vu. Lu. Vendu.
(514) 321-2000

MONSIEUR Muffler
PNEUS • FREINS
DEPUIS 1956

VOS PNEUS D'HIVER !
PENSEZ-Y MAINTENANT
YOKOHAMA
MICHELIN
B.F. GOODRICH
UNIROYAL

INSTALLATION / BALANCEMENT DES 4 PNEUS 29,99$
MONSIEUR Muffler
Ne peut être jumelé à d'autres offres. Léger supplément pour roues MAG. Valable pour la plupart des véhicules. À l'atelier de Repentigny seulement. Taxes en sus. Sur présentation du coupon seulement. Expiration : 28 novembre 2000

Castrol Vidange d'huile à prix spécial FONCEZ
INCLUANT FILTRE
Sans rendez-vous
16,95$
MONSIEUR Muffler
Lubrification et jusqu'à 5 litres d'huile 5W30. Ne peut être jumelé à d'autres offres. Valable pour la plupart des véhicules, à l'atelier de Repentigny seulement. Taxes en sus. Valide jusqu'au 28 novembre 2000. Sur présentation du coupon seulement.

189, rue Notre-Dame, Repentigny, 582-0110

Actualités

Des lucioles enchantées !

page 3

(Isabelle Chapleau)

LE BALLET CASSE-NOISETTE ET LA MAGIE DE LA FÊTE DE NOËL

Un moment de rêve à la Salle Hector-Charland, le 10 décembre

Jacques Dupuis

Pour une seconde année, la Société canadienne du cancer offre, dans le cadre de sa campagne de financement, le célèbre ballet Casse-Noisette de Tchaikovski à la Salle Hector-Charland, le dimanche 10 décembre à 14 h.

Ce sont les élèves de l'École de danse Rose-Marie Mullen, dont le professionnalisme est reconnu depuis de nombreuses années, qui présentent ce ballet féérique. Le ballet est dansé par des élèves de 5 ans et plus qui apparaissent sur scène revêtus de costumes fabuleux et qui évoluent dans un décor évocateur de cette veille de Noël où se déroule l'action. Tour à tour, les divers personnages, Clara, le Dr Drosselmeyer, les soldats, les souris, les flocons de neige et la fée Dragée viennent participer au récit. Ils permettent aux enfants et à leurs parents de se tremper déjà dans cet esprit merveilleux du temps des Fêtes. La musique de Tchaikovsky, d'ailleurs fort connue, soutient la prestation des danseurs d'extraordinaire façon.

Concours

L'Artisan et le Groupe IGA Crevier soutiennent la Société canadienne du cancer dans cette initiative. «Nous sommes évidemment solidaires de la mission de la Société, nous dit l'éditeur-adjoint Sébastien Nadeau. Mais nous trouvons particulièrement heureuse cette initiative d'offrir à nos jeunes ce merveilleux moment de musique, de danse et de féérie de Noël.» Pour Jean-Claude Crevier, lui-même grand-père, Casse-Noisette est une belle occasion de «permettre aux enfants de vivre leurs rêves de Noël...» Il y aura ainsi tirage de 12 paires de billets de loge. (voir page 32) On peut se procurer les billets au coût de 15$ auprès de la Société (581-0308), à la billetterie Hector-Charland (589-9198). Tous les profits du spectacle sont versés à la section Repentigny de la Société canadienne du cancer.

Les danseurs de l'école de ballet Rose-Marie Mullen sont fins prêts pour ce spectacle qui émerveillera jeunes et moins jeunes.

Une scène du ballet Casse-Noisette de Tchaikovski qui sera présenté à la Salle Hector-Charland le dimanche 10 décembre 2000 à 14h. *(Photoposte)*

CHRISTIAN MORISSONNEAU REÇOIT LA GRANDE MÉDAILLE D'ARGENT DE LA SNQL

Florence Larocque de L'Assomption se mérite le Prix Louis-Landry

Jacques Dupuis

L'historien et géographe repentignois Christian Morissonneau a été désigné comme Grand Lanaudois de l'année par un jury nommé par la Société nationale des Québécois de Lanaudière. Il sera honoré le 30 novembre à la salle Rolland Brunelle de Joliette en compagnie de plusieurs autres lauréats qui se sont distingués dans divers secteurs de l'activité lanaudoise.

C'est en raison de son rôle d'historien vulgarisateur et de conteur de la région de Lanaudière que M. Morisonneau a ainsi été désigné. Sa présence comme conférencier, professeur et vulgarisateur a permis de mieux faire connaître Lanaudière tant dans la région elle-même qu'à l'extérieur. Associé à plusieurs projets, M. Morissonneau préside le comité des fêtes du millénaire repentignois et le comité organisateur du 330e anniversaire de fondation de Repentigny.

Prix Louis-Landry

Le Prix Louis-Landry est décerné annuellement en deux volets. Dans un premier temps, il est remis à l'élève qui, dans toute la région de Lanaudière, a obtenu les meilleurs résultats scolaires en français pendant ses études secondaires. C'est une jeune l'Assomptionniste, Florence Larocque, qui a fait ses études à l'école secondaire Jean-Baptiste-Meilleur de Repentigny qui s'est mérité ce prix grâce à sa moyenne de 94,6%. Elle recevra une bourse de 500$ tout comme l'école qui pourra utiliser cette somme pour l'achat de matériel pédagogique. Le deuxième volet du Prix est attribué à l'école primaire de la région qui a obtenu la meilleure moyenne à l'examen écrit de français du Ministère de l'éducation. C'est l'école Pie XII de Repentigny, dont les élèves 6e année ont maintenu une moyenne de 81,6% dans cet examen, qui est lauréate pour l'année 1999-2000.

Autres Prix

La Société a aussi attribué des prix dans d'autres secteurs d'activité. Le Prix des Sciences Humaines Charbonneau-Rioux sera remis à la Société de Généalogue de Lanaudière alors que le Prix des Sports Marcel Bonin échoit à Mme Roxanne Forget de Crabtree, 4e Dan en Taekwondo. Le prix Maximilien-Boucher, pour les arts revient à l'écrivaine Hélène Pedneault de Saint-Zénon. Dans les secteurs économiques et communautaires, le Groupe Harnois reçoit le Prix de développement économique Raoul-Charette et la table régionale des organismes communautaires de Lanaudière (TROCL) reçoit le Prix Henri-Pichette. Enfin, on remettra la Médaille de bronze du Mouvement National des Québécois à la militante souverainiste Renée Aubuchon de Saint-Cuthbert. Tous les Prix seront donc remis lors d'une soirée-gala et on peut se procurer des billets en communiquant avec le (450) 759-0100.

La présidente de la SNQL, Mme Claire J. Poliquin pose ici avec les gagnants du Prix de la langue française Louis-Landry, M. Jean Guidon pour l'école Jean-Baptiste-Meilleur, Mme Louise Chiasson pour l'école Pie XII, Mme Lucie Couture, directrice générale adjointe de la C. S. des Affluents et Florence Larocque, de L'Assomption. *(Isabelle Chapleau)*

Des petites lucioles enchantées

Service de garde de soir à 5$

(V.A.)-Le projet-pilote de service de garde en soirée va bon train à la Garderie des Moissons, à Repenitgny. Depuis le 18 septembre dernier, pour 5 dollars par soir, une douzaine de familles bénéficient d'un service de qualité, sûr et professionnel.

Tout est calme dans la petite pièce colorée jaune où dorment une douzaine de petits enfants. L'heure est tardive: il est une heure du matin. Papa et maman reviennent de travailler. Doucement, ils s'approchent et vont réveiller leur frimousse qui, les yeux entrouverts et le corps tout mou, se laissent habiller sans broncher. Voilà le scénario qui défile sous les yeux des parents et des éducatrices qui ont le privilège d'expérimenter un des dix projets-pilotes de garde de soir au Québec.

«Ce qui est bien ici, c'est qu'ils ont chacun leur petit lit», raconte Paul Pelletier, un papa enchanté par le projet. «Lorsque nous venons porter nos petits, en fin d'après-midi, je pense que la séparation est plus dur pour nous que pour les enfants.» Pour ces parents qui travaillent de soir ou qui retournent aux études, de pouvoir bénéficier d'un service de garde de soir, à 5$, est en quelque sorte une bénédiction. «Nous cherchions un milieu stable et structuré avec des intervenantes formées pour ça», explique Myreille Gouge, maman de Nicolas, 20 mois, et d'Élodie, 4 ans, qui expérimente le service pour la première fois.

Élodie Paulin, 4 ans, dort pour la première fois à la Garderie des Moissons. Sa maman, Myreille Gouge, une infirmière qui travaille de soir, a décidé d'y inscrire elle et son petit frère, Nicolas. *(Photo: Isabelle Chapleau)*

«Ici, c'est merveilleux. Nos enfants apprennent et sont stimulés», ajoute Marc Lapalme, papa de Marc-André, un petit bonhomme de 2 ans et demi. «C'est génial, il va passer toute la journée avec moi, puis il va venir passer la soirée ici», avance Rachel Picard, dont le petit garçon de 2 ans, William, dormira pour la première fois à la Garderie des Moissons.

Ainsi, telles des petites lucioles, les enfants veillent à la lueur des lumières tamisées avant de s'endormir paisiblement. «C'est spécial», confie Nathalie Ropers, une des deux éducatrices qui assurent la garde des enfants. «C'est différent par l'ambiance et l'éclairage. Les enfants sont un peu plus tranquilles parce qu'il fait noir dehors et qu'il y a une petite musique douce.» Visant d'abord et avant tout à se faire partenaire des parents, la directrice de la garderie, Diane Cholette-Chabot, souhaitait, par ce projet, offrir une stabilité aux familles. «Nous ne voulons pas déresponsabiliser les parants, mais plutôt éviter qu'ils ne soient déstabilisés», affirme-t-elle. Les familles de la région pourront donc profiter de ce service jusqu'au 31 août prochain après quoi, on réévaluera le bien fondé du projet et le financement disponible pour assurer sa survie.

VENTE ET LOCATION
DE VÉHICULES
NEUFS ET USAGÉS

Gaétan
Lafleur

19-04

CHRYSLER Dodge Jeep

AUTOMOBILE FORMULE

15 949 Sherbrooke
Montréal
(514) 642-7411

Commentaire

par Jacques **Dupuis**

LES DÉBATS: UTILES OU FUTILES ?

Dans le cadre de l'élection fédérale, nous avons eu droit, la semaine dernière aux traditionnels débats des chefs, l'un en français l'autre en anglais. Il s'agit d'un exercice fortement médiatisé qui devrait, du moins c'est ce qu'on en dit, aider les électeurs à arrêter leur choix et à déterminer leur vote. On peut en douter.

Certes, les débats nous permettent de voir évoluer les chefs dans un cadre de confrontation. On est en mesure d'évaluer leur capacité de performer dans des échanges directs et, possiblement, d'apprécier davantage le talent de l'un par rapport à l'autre.

La confrontation permet également d'essayer de coincer le chef qui a pris des positions difficiles à soutenir, des engagements farfelus ou qui doit répondre de politiques impopulaires. Mais, et on l'a bien vu lors des prestations de la semaine dernière, ils sont l'occasion de faire passer un mauvais quart d'heure au Premier ministre qui, et c"est normal, doit répondre de sa gestion au cours des dernières années.

Cela crée une certaine distorsion puisque s'il est vrai que le gouvernement sortant doive répondre de ses actes, il est tout aussi vrai que les citoyens doivent savoir ce qu'il y a sur la table, ce que tous les partis proposent pour les années qui viennent. La formule retenue pour ces spectacles n'est pas ouverte à cet aspect positif pourtant fondamental dans toute élection.

L'événement est fondamentalement stratégique. Ce que l'on voit à la télévision, ce sont des images optimisées de gens qui font une prestation pour impressionner l'électorat non pas par les propos qu'ils tiennent mais par la façon dont ils les tiennent.

Mais il y a plus. Comme nous sommes continuellement nourris par des sondages, nous avons une vision bien spéciale de la campagne électorale. C'est un fait que le chef conservateur Joe Clark a particulièrement bien fait dans les débats. Il a fait preuve de son expérience, s'est montré modéré dans se propositions, bref il a projeté l'image d'un homme bien qualifié pour remplir la position de Premier ministre. Or les sondages placent son parti au niveau le plus bas: combien de votes M. Clark, malgré sa performance de haut niveau est-il allé chercher? Très peu puisque les citoyens éteignent rapidement leur sympathie lorsqu'ils savent que la personne qu'ils estiment la meilleure n'a pratiquement aucune chance de remporter l'élection. Et c"est précisément l'effet pernicieux de ces sondages, lesquels, malgré les avertissements, les précisions et les réserves qu'on émet lors de leur publication, réussissent à influencer l'opinion publique en enlevant aux électeurs, la spontanéité de leur choix.

C'est en raison des sondages qu'on limite à 2 le nombre de partis qui se font la lutte au Québec. Combien diront qu'ils auraient le goût de voter pour l'un ou l'autre des tiers partis mais qu'ils préfèrent ne pas "gaspiller ou perdre" leur vote.

Les sondeurs diront que ce qu'ils publient n'est qu'un portrait, à un moment donné, d'une tendance et ils ont raison. Ce portrait, s'il était perçu par des gens qui ont à coeur l'analyse exhaustive des enjeux serait probablement utile. Mais, dans les circonstances où les citoyens en général sont à la fois méfiants et peu intéressés à la politique, ils ont un tout autre effet. Ils développent le réflexe du désir d'être du côté des gagnants ou celui du mouton de Panurge qui suit le mouvement.

Tout cela est tellement vrai qu'on réalise de plus en plus que les élections ne comportent pratiquement plus d'enjeux locaux. Nous sommes à moins de 2 semaines de l'élection et il nous reste, dans Lanaudière, à entendre parler de projets qui nous concernent directement où le gouvernement fédéral pourrait jouer un rôle intéressant. C'est le message national qui compte, ce message qui fait que le député n'est rendu qu'une machine à voter la vision de son parti, qu'il soit au pouvoir ou dans l'opposition. Pour le reste, on le sait tous, le travail du député relève d'une version sophistiquée du fonctionnarisme qui lui donne un modeste mot à dire sur la gestion de programmes mur-à-mur concoctés par de vrais fonctionnaires et auxquels le gouvernement a consenti un budget plus ou moins généreux.

La démocratie s'éloigne de ce fait de ses véritables bases. Le système parlementaire britannique, s'il a bien servi la démocratie au cours de plusieurs siècles, n'est plus en mesure de permettre d'atteindre les objectifs démocratiques que nous devrions tous avoir. C'est fondamentalement un système fonctionnel lorsqu'il y a un maximum de 2 partis.

À 5 partis, il impose soit la marginalisation des tiers partis, soit l'insécurité d'un gouvernement minoritaire. Qui plus est, et de par les développements de la technologie des communications, il perd son rôle véritable qui est celui de permettre au peuple de véritablement choisir son représentant.

La médiatisation excessive des campagnes électorales, et particulièrement la tenue de ces débats entre chefs, dépersonnalise la démocratie à son véritable niveau fonctionnel pour l'identifier à de grands ensembles d'autant plus efficaces dans la présentation de leurs programmes et des intérêts qu'ils poursuivent qu'ils ont les moyens de le faire.

Il apparaît ainsi que débats télévisés, sondages, et campagnes des chefs ne sont finalement qu'une sorte de cirque dont les effets n'amènent pas nécessairement un choix démocratique éclairé.

Plutôt que de palabrer interminablement sur la question nationale, il semble que la prestation des cerveaux de tout le pays serait plus utile si elle concernait une révision en profondeur de notre système de gouvernement et de nos habitudes électorales.

SOMMAIRE

Christian Morissonneau, Grand Lanausois

Page 3 (Isabelle Chapleau)

Actualités

Repentigny: les travaux d'infrastructures progressent 6
Le Gardeur: une nouvelle entreprise dans le parc industriel 7
Charlemagne: on honore deux citoyens 9

Vie communautaire et loisirs

Saint-VIncent-de-Paul: on se prépare à la guignolée.....13
Arts et spectacles .....16 et 17
Juste entre nous... 18
Hommage à Laurent Migué.....19
Le babillard communautaire 21

Scène politique

Parti Marijuana.....29

Économie locale et Régionale

Un programme d'aide aux familles d'affaires.....32

Sports

Taekwondo: Repentigny fait table rase à Invitation Laval 34

Classées 40

l'Artisan

1004, Notre-Dame
Repentigny (Québec) J5Y 1S9
(450) 581-5120 Fax: (450) 581-6509
www.journallartisan.com

DIRECTEUR RÉGIONAL PRINCIPAL ET ÉDITEUR : Jacques Boulanger (Région de l'Est Métropolitain)
ADJOINTE AU DIRECTEUR RÉGIONAL : Lyne Rousseau
ÉDITEUR ADJOINT : Sébastien Nadeau
DIRECTEUR DE L'INFORMATION : Jacques Dupuis
JOURNALISTES : Virginie Auger, Sylvain Poisson
SPORTS : Marc Gosselin
SECRÉTAIRE DE RÉDACTION : Hélène Ouellette
DIRECTEUR DE PRODUCTION : Chantal Proulx
PHOTOGRAPHE : Isabelle Chapleau
SECRÉTAIRE DES VENTES : Marthe Lebel
REPRÉSENTANTS : Normand Ayotte, Yves Boivert, Annie Desjardins, Lise Fournier, Maurice Nadeau
REPRÉSENTANT INTERNET : Henri Richard
COMPOSITION ET MONTAGE : Innograf Lanaudière
IMPRESSION : Imprimeries Transcontinental D.E. inc. Division Transmag
DISTRIBUTION : Distribution Transcontinental inc. Division Publi-Sac Montréal

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC 46 182 EXEMPLAIRES
TIRAGE : 46 737 EXEMPLAIRES

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 0653055. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal L'Artisan ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal L'Artisan sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

LE COMITÉ DERRIÈRE L'ÉVENTUEL RÈGLEMENT SUR LE COLPORTAGE À REPENTIGNY

Le Programme de protection du voisinage y travaille depuis plus d'un an

Virginie Auger

C'est le Programme de protection du voisinage de Repentigny qui travaille depuis près d'un an et demi au projet de règlement sur le colportage. Le 12 décembre, lors du prochain conseil de ville, on saura si le règlement sera adopté.

En pleine après-midi, on sonne à votre porte. Une personne louche, pamphlet à la main, attend que vous lui ouvriez. Que veut-elle à cette heure? Qui est-elle?

C'est pour éviter ce genre de questionnement que le Programme de protection du voisinage de Repentigny, qui regroupe 11 000 membres, a décidé d'élaborer et de soumettre au Conseil de ville son projet de règlement sur le colportage.

À la lumière d'un sondage mené auprès de 33 municipalités du Québec, le Programme de protection du voisinage a découvert que seules trois municipalités n'avaient pas de réglementation sur le colportage. Ainsi, un bon nombre de municipalités se seraient dotées d'une telle réglementation et 100% de celles-là exigeraient que les colporteurs soient identifiés.

Ici, à Repentigny, on souhaite de restreindre les activités de colportage en exigeant que les solliciteurs soient identifiés, qu'ils aient un permis et qu'ils respectent un horaire fixe.

«Repentigny est une ville dortoir, il serait donc préférable de structurer les heures de manière à ce qu'on passe moins le jour et davantage le soir», explique Gaëtan Grenier, coordonnateur du Programme.

Un programme efficace

Le Programme de protection du voisinage est implanté depuis 10 ans à Repentigny et, il semble que son efficacité soit mesurable. «On note, cette année, une diminution de 77% du nombre de vols par effraction dans les résidences comparativement à l'année 1996», souligne M. Grenier.«Il y aurait donc eu moins de 243 vols.»

Grâce à une structure de 1200 bénévoles qui forment une des plus grande chaine téléphonique au Québec, chaque rue à son responsable qui se charge de lancer un appel aussitôt qu'un être suspect est repéré.

Quelque 14 000 maisons unifamiliales sont ainsi protégées à Repentigny.

Nancy Rouleau
ÉCRIVAIN PUBLIC
Poèmes • Calligraphie
Chansons • Adresses
(450) 585-2108

Problèmes financiers ?
Consulter pour éviter la faillite sans passer par les intermédiaires
JEAN FORTIN & ASSOCIÉS syndics
Un pas vers la liberté financière
Montréal - Mascouche - Joliette - Repentigny
Consultation gratuite (514) 356-3260
1-800-465-3809

Restaurant La Vigna
cuisine italienne
Menu Spécial pour les fêtes
NOUVEAU Menu Bistro
à partir de 8,50$ à 12,50$
(4 choix)
Réservez-tôt
644 Notre-Dame, Repentigny • (450) 654-1800

Quand la décoration devient ambiance
boutique Ambiance RONA
SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE
Designer sur place en tout temps
Rabais de 40% sur les papiers peints sélectionnés

Je ne peinture plus...
JE DÉCORE
LA GAMME DES PRODUITS MOORESTYLE
DISPONIBLE DANS TOUTES LES COULEURS
APPRÊT SCELLEUR à partir de 24,99$*
AUSSI DISPONIBLE POUR GROS TRAVAUX EN 18,9 LITRES
Benjamin Moore & Cie Ltée REVÊTEMENTS pour MAINTENANCE INDUSTRIELLE
PEINTURES Benjamin Moore
Apprêt-scelleur · Apprêt · Mat · Velouté · Perle · Semi-lustre
* PRIX INDIQUÉ POUR LE BLANC SEULEMENT. SUPPLÉMENT POUR COULEURS.
* PRIX INDIQUÉ POUR LATEX APPRÊT SCELLEUR

ROBERT TURCOTTE inc
PEINTURES Benjamin Moore
17 rue Rivest Le Gardeur
585-2700
boutique Ambiance-quincaillerie RO-NA-centre jardin

Benjamin Moore
Experts en peinture
PEINTURES Benjamin Moore
PEINTURES ROBERT TURCOTTE
500 boul. Iberville, local 21 Repentigny
(à 500 mètres du boul. Brien, tout près de postes Canada)
581-2992

À REPENTIGNY LES TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES VONT BON TRAIN

Virginie Auger

Les divers chantiers repentignois actuellement en cours respectent les échéanciers. D'ici quelques semaines, tout sera terminé.

(V. A.) - Sur les rues Prud'homme et Hôtel de ville, on vient de procéder à l'asphaltage de la chaussée. D'ici une semaine ou deux, tout sera terminé.

Les échéanciers sont aussi respectés à Place Radisson et sur les rues Bellefeuille et Belleville. D'ici la fin du mois de novembre, les travaux prendront fin.

De plus, au cours de la prochaine semaine, les contracteurs débuteront l'asphaltage des accotements sur la rue Notre-Dame (portion est). On terminera avant l'arrivée des grands froids.

Plusieurs autres rues sont touchées par ce programme. Toutefois, les travaux reprendront au printemps prochain.

Sur la rue Prud'homme, les travaux achèvent. On en a profité pour immortaliser le tout. La mairesse Chantal Deschamps et le conseiller municipal du quartier, Fernand Prud'homme, sont accompagnés de deux résidents de la Résidence Rive-Nord, messieurs Rivest et Dugas, ainsi que par deux employés des Travaux publics, messieurs Réal Vermette et Louis Gingras.

(Photo poste)

Centre Hospitalier Le Gardeur

AVIS À LA POPULATION

SÉANCE PUBLIQUE D'INFORMATION

En vertu de l'article 177 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux du Québec, les membres du Conseil d'administration du Centre hospitalier Le Gardeur sont heureux de vous inviter à leur séance publique d'information.

Au cours de cette rencontre, les membres du Conseil d'administration vous présenteront le rapport d'activités ainsi que le rapport financier pour l'année 1999-2000.

Cette séance publique d'information se tiendra selon les coordonnées suivantes;

MARDI, LE 28 NOVEMBRE 2000 À 19 HEURES

SALLES LE GARDEUR ET L'ASSOMPTION
CENTRE HOSPITALIER LE GARDEUR
135 BOUL. CLAUDE-DAVID, REPENTIGNY, (QUÉBEC)

Bienvenue à toute la population!

Pour plus d'informations: Direction générale
Centre hospitalier Le Gardeur
(450) 654-7525, poste 2531

ÉBÉNISTERIE A. Beaucage INC.

MANUFACTURIER
D'ARMOIRES DE CUISINE
ET DE SALLE DE BAIN

SALLE DE MONTRE À MÊME L'USINE

Qualité...
valeur sûre...
et flexibilité

- Cuisine
- Salle de bain
- Meuble corporatif

Lundi au mercredi 8h à 17h
Jeudi et vendredi 8h à 21h
Samedi 10h à 15h
ou sur rendez-vous

188 CHEMIN DES COMMISSAIRE, L'ASSOMPTION 589-6412

Le seul concessionnaire CINQ ÉTOILES de la région

53 modèles 2000 à liquider

VENDU AU PRIX DU CONCESSIONNAIRE

- Grand Cherokee Ltd
- Cherokee Sport
- Cirrus
- Caravan

Rabais jusqu'à 3000$

financement à partir de 0%

par exemple Neon 2000
- automatique - climatiseur - 4 portes
- bas kilométrage (moins de 10 000km)

13 en inventaire

13 995$
transport et préparation inclus

Venez en profiter!

Caleta

575, rue Notre-Dame, Repentigny 654-4340

Dodge -CHRYSLER - Jeep www.caleta.com

LE PARC INDUSTRIEL LEGARDEUROIS S'ENRICHIT D'UNE NOUVELLE ENTREPRISE

Sylvain Poisson

Librairie Raffin, dont l'une des trois succursales est située à Repentigny, vient d'élire domicile dans le parc industriel de Le Gardeur où l'entreprise construit un bâtiment de 15 000 pieds carrés dans le cadre d'un projet évalué à 850 000$.

Élus de Le Gardeur, représentants de la Ville et dirigeants de la Librairie Raffin au moment de procéder à la première pelletée symbolique de terre marquant le début des travaux.

(Photo: Isabelle Chapleau)

L'édifice abritera les bureaux administratifs de l'entreprise, son centre de distribution de livres ainsi que la maison d'édition du Roseau. L'entreprise familiale, fondée en 1968, occupait une superficie de quelque 5 300 pieds carrés à Saint-Léonard. «On était très à l'étroit», de commenter Alain Delisle, un des copropriétaires.

Cette décision d'affaires permet en outre à l'entreprise de devenir propriétaire de son bâtiment. Environ 45% du chiffre d'affaires de la Librairie Raffin provient de son centre de distribution dont 30% est alimenté par les éditions du Roseau.

Bien que la concurrence soit vive dans ce domaine, Librairie Raffin a su développer un créneau spécialisé qui touchent principalement la santé naturelle, la psychologie populaire, le nouvel âge et la spiritualité. L'acquisition en 1996 des Librairies Nouvel âge lui procure une vitrine pour ces produits.

L'entreprise emploie au total 65 personnes.

Pierre Laberge & Ass. inc. Syndic de faillite

DIFFICULTÉS FINANCIÈRES

NOUS POUVONS VOUS AIDER

CONSULTATION GRATUITE

MONTRÉAL	LAVAL	REPENTIGNY
(514) 521-5188	(450) 662-0515	(450) 657-8221

ROGERS AT&T

COMMUNICATIONS SANS FIL

0$*

OUVERT LE DIMANCHE

EN BONUS!* 2 mois d'appels locaux illimités et de messagerie, texte bidirectionnel

Le "tout nouveau" NOKIA 5165 avec courrier électronique

* après remise postale
* nouvelle mise en service de 12 mois
* plans à 35$/mois ou plus
* aucun frais de programmation
* certaines conditions s'appliquent

MC Rogers Communication Inc., utilisé sous licence. MC AT&T Corp. utilisé sous licence. 15-11

Solution Cellulaire® REPENTIGNY

REPENTIGNY
Les Galeries Rive-Nord, 100 boul. Brien (450) 581-7756

La fromagerie HAMEL

Depuis 1961

Plus de 400 variétés de fromages ! (dont 150 au lait cru)

622 NOTRE-DAME, REPENTIGNY (à côté de «La Seigneurie Pontiac-Buick») 654-3578

15-11

L'ÉVÉNEMENT VTT FAITES ROUGIR L'AUTOMNE! DE BOMBARDIER

FINANCEMENT SPÉCIAL DE 3,5 %* POUR LES 12 PREMIERS MOIS !

Jusqu'au 29 décembre 2000

AUCUN ACOMPTE. AUCUN INTÉRÊT. AUCUN PAIEMENT JUSQU'EN MARS 2001

Il est recommandé d'avoir 16 ans et plus pour conduire un VTT. Bombardier suggère fortement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité. Pour toute information concernant la sécurité et le cours préventif, voyez votre concessionnaire ou téléphonez à Bombardier au (450) 532-5000. Conduire un VTT peut être dangereux. Pour votre sécurité, portez toujours un casque, une protection pour les yeux et des vêtements sécuritaires appropriés. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool/les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Ne circulez jamais sur une surface revêtue ou sur des routes publiques. Ne transportez aucun passager. Ne tentez jamais d'effectuer des manoeuvres spectaculaires. Évitez les vitesses excessives et soyez particulièrement prudent en terrain accidenté. Bombardier insiste pour que vous ROULIEZ DÉLICATEMENT sur les terrains publics et privés. Assurez l'avenir de ce sport en respectant l'environnement, les lois locales et les droits d'autrui lorsque vous conduisez. Conduisez de façon responsable. *Voir détails en magasin

Avec la participation de Bombardier

Ouvert le dimanche

BOMBARDIER PRODUITS RÉCRÉATIFS

VENEZ ESSAYER NOS VTT TRAXTER...mc

SAMEDI LE 18 NOVEMBRE

RÉSERVEZ VOTRE PLACE RAPIDEMENT

Aux 100 premières inscriptions Abonnement d'un an gratuit à la revue Sentier Chasse et Pêche

CONTANT LAVAL ski-doo VTT

6310 boul. des Mille-Îles, Laval
Téléphone: (450) 666-2000 • Banlieue: (514) 990-6542
Autoroute 25 - Sortie 20
www.contantlaval.com

® mc Marque de commerce de Bombardier Inc. et/ou de ses filiales

COUPLE AGRESSÉ À LEUR DOMICILE PAR DEUX INDIVIDUS

Sylvain Poisson

Le Service de police de Repentigny tente toujours d'élucider une agression survenue le 6 novembre dernier vers 23h08 alors que deux individus se sont introduits au 274 L'Assomption dans un but encore inconnu.

Surpris par les suspects, la dame a dû remettre son sac à main ainsi qu'un collier qu'elle portait à ce moment. Son conjoint a voulu s'interposer mais un des individus l'a blessé au visage et à l'épaule avec un couteau. À ce stade-ci, il semble que les suspects voulaient s'en prendre à la jeune fille du couple qui s'était absentée pour revenir quelque temps après le drame. L'un des individus est de race blanche et l'autre, de race noire. Ils ont par ailleurs fait éclater les pneus du véhicule de leurs victimes avant de quitter les lieux. Toute personne en mesure de fournir des informations à ce sujet peut communiquer avec la section des enquêtes au 654-2365.

Vol qualifié

Également, un vol qualifié est survenu le 4 novembre dernier vers 21h05 au 275 de la rue Paradis, local qu'occupe un dépanneur d'une bannière indépendante. Le suspect a pu extirper le contenu du tiroir-caisse au commis sous la menace d'un couteau ainsi que deux paquets de cigarettes. Le montant du vol est estimé à plus ou moins 300$.

De race blanche, l'individu s'exprime en français. Il mesure environ 1 mètre 73 et pèse 60 kilogrammes. Le suspect portait un masque de plastique gris et un manteau foncé au moment du crime.

Collecte de sang

Une collecte de sang aura lieu le vendredi 24 novembre prochain de 14h à 20h30 au Centre communautaire de St-Antoine-de-Lavaltrie, sis au 49 Chemin Lavaltrie.

L'événement est organisé par les Chevaliers de Colomb-Conseil 8632, en collaboration avec les organismes locaux.

L'objectif fixé est de 160 dons.

Élaine Lacroix
coiffeuse pour homme

- 14 ans d'expérience
- Service personnel
- Taille de barbe
- Rasage (crème chaude pour le confort et rasage plus près)

Gamme de produits AMERICAN CREW pour hommes jusqu'à 20% de réduction
VALIDE JUSQU'AU 2 JANVIER 2001

Chantal Laflamme
coiffeuse pour femme

À votre service depuis 15 ans
Spécialiste en coloration
(technicienne pour la compagnie LAROUCH SYSTÈME)
J'utilise des produits sans ammoniaque contenant de la soie naturelle et des agents botaniques. Je suis toujours à l'avant garde des nouvelles tendances en coloration et en technique de coupe.

1285 Notre-Dame, Repentigny 585-6699
Mardi au samedi
Sur rendez-vous
15-11

Les Belles Dentelles
depuis 1981
L'Automne est dans l'air
Appelez-nous pour vos Rideaux, Draperies, Valences, couvre-lits, nappes, etc..
Service à domicile, confection et installation
11 983, Notre-Dame Est P.A.T (angle 9ième ave.)
(514) 645-4419
15-11

INFIRMIÈRE-AUXILIAIRE EN SOINS DE PIEDS

- Évaluation
- Nettoyage - coupe et ou amincissement d'ongles
- Cors, callosité, durrillons
- Massage du pieds
- Conseils personnalisés
- Reçus pour assurances

Anouk St-Pierre
Infirmière-auxiliaire en soins de pieds
SUR RENDEZ-VOUS
Membre de l'ordre des infirmiers & infirmières auxiliaires du Québec
481b boul. Lacombe Le Gardeur
Cell.: (514) 816-soin (7646)
15-11

AVIS PUBLIC
pour les résidents de:
LeGardeur, L'Assomption, L'Épiphanie, St-Sulpice et St-Gérard-Magella

RÉVISION DE LA LISTE ÉLECTORALE FÉDÉRALE

La liste électorale préliminaire pour ce scrutin provient du Registre national des électeurs. Le registre contient les noms des Canadiens et Canadiennes qui ont qualité d'électeur. Si vous n'avez pas encore reçu votre avis de Confirmation d'inscription, vous n'êtes pas inscrit pour voter. Pour vous renseigner sur le processus d'inscription,

les 16-17-18 novembre 2000

Centre communautaire
379 Dorval
L'Assomption (Qc)

sans frais: 1-866-755-6898

Bernard Lajeunesse
D.S.

PUBLIC NOTICE
REVISION OF THE FEDERAL VOTERS LIST

The preliminary list of electors to be used for this electoral event comes from the National Register of Electors. The Register contains the names of Canadian citizens who are qualified electors. If you have not received a notice of Confirmation of Registration, you are not registered to vote. For information about registering,

november 16-17-18, 2000

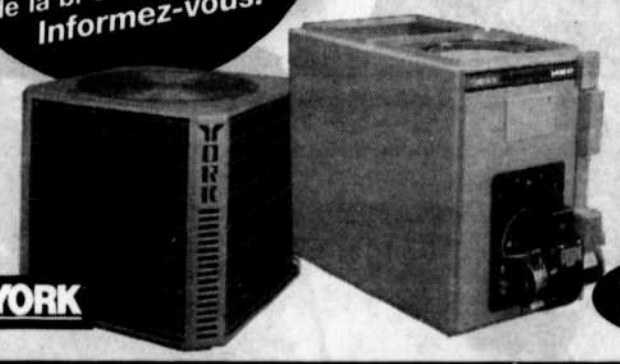
Centre communautaire
379 Dorval
L'Assomption (Qc)

toll free: 1-866-755-6898

Bernard Lajeunesse
R.D.

Élections Canada
L'organisme non partisan chargé de la conduite des élections et des référendums fédéraux
The non partisan agency responsible for the conduct of federal elections and referendums
Élections Canada
18023202

Attention propriétaires...
qui chauffent à l'huile, à air chaud. **Vous devrez payer plus de 50¢ le litre pour votre huile à chauffage cet hiver.** Laissez souffler un peu votre fournaise avec l'ajout d'une thermopompe et sauvez jusqu'à 70% sur votre coût d'huile à chauffage.
Épargnez jusqu'à 70% sur votre coût d'huile à chauffage avec le programme de la bi-énergie nouvelle
Informez-vous!
Informez-vous maintenant
SUPER SPÉCIAL d'automne
BROCK
À l'achat d'une thermopompe à prix régulier, achetez une fournaise à l'huile à 1/2 prix

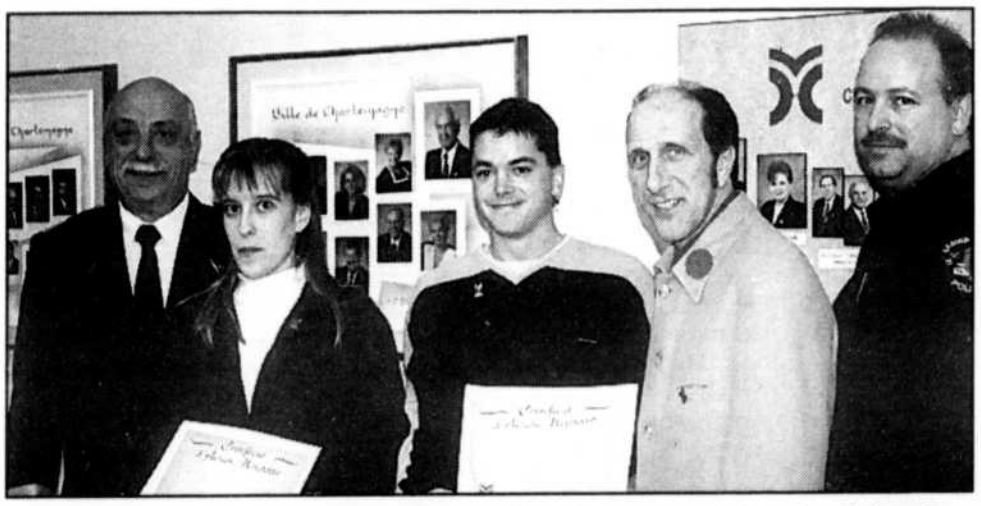


CLIMATISATION - CHAUFFAGE - ÉCHANGEUR D'AIR
Climax
Climatisation & Chauffage
-Service 24 heures sur toutes les marques
-Installation par des techniciens qualifiés
-Financement disponible
535 Leclerc, bureau C, Repentigny
585-2437
www.climatisation-climax.qc.ca
CMMTQ
RECOMMANDÉ
15-11

DEUX CHARLEMAGNOIS HONORÉS POUR UNE ACTION MÉRITOIRE

Sylvain Poisson

Deux citoyens de Charlemagne, Viviane Harvey et Serge Benoit, se sont vus récemment attribuer un certificat d'action méritoire par le Service de sécurité publique desservant le territoire pour une intervention réalisée en juillet dernier laquelle a permis de sauver la vie d'un homme.



Posent ici dans l'ordre: Robert Desjardins, directeur du Service de la sécurité publique de Le Gardeur et Charlemagne; les citoyens honorés, Viviane Harvey et Serge Benoit; le conseiller municipal Joe Falci, ainsi que l'agent Claude St-Pierre. *(Photo: Isabelle Chapleau)*

Le couple se baladait à bord d'un canot sur la rivière L'Assomption lorsqu'ils ont aperçu un individu qui gisait dans les roches et les arbres près du pont Grenier. Le couple a immédiatement composé le 9-1-1.

Le sexagénaire était en fait une personne suicidaire qui avait consommé alcool et médicaments.

Les policiers et pompiers ont d'ailleurs dû se frayer un chemin à l'aide d'une scie à chaine afin de transporter l'homme sur une civière. Ce dernier était inconscient et au seuil de la mort.

Il est évident que ce dernier aurait succombé à l'absorption de ces substances sans l'intervention du couple en question, indique le directeur de police, Robert Desjardins, lequel a profité de la plus récente séance du conseil à Charlemagne pour remettre ces certificats.

ANTIROUILLE NORDIC
GARANTIE À L'APPUI
• Ne coule pas • Sans odeur
• Produit pénétrant et adhérant au métal
SUR RENDEZ-VOUS
Lavage extérieur inclus
Valide jusqu'au 30 novembre 2000
RÉG. 59,95$ SUPER SPÉCIAL
NOUVEAU! Vente et installation de pneus
49,95$ + taxes
NORDIC EST UN TRAITEMENT ANNUEL QUI S'APPLIQUE AUSSI BIEN SUR UN VÉHICULE NEUF QUE USAGÉ
N'ATTENDEZ PAS LES PREMIÈRES NEIGES
Castrol
Mécanique générale
Freins, direction, suspension, mise au point, injection électronique, silencieux, air climatisé
Michel Frigon
AUTO EXPERT LANAUDIÈRE ENR.
605-H rue Lanaudière, Repentigny • 582-1871
DÉTAILLANT AUTORISÉ

Conditionnement physique - 53 centres au Canada
Énergie Cardio
Le plaisir de s'entraîner
Spécial 15e anniversaire
Frais initiaux à 15,00$ taxes incluses et
15% de réduction sur les mensualités*
* Abonnement annuel
15 jours seulement
REPENTIGNY 591 BOUL IBERVILLE (ANGLE LAROCHE) 582-1313
TERREBONNE 1502 CH. GASCON (EN FACE DE L'ESPÉRANCE) 471-7881
08111
energiecardio.com

LA PEUR DE L'ANESTHÉSIE DENTAIRE...PLUS JAMAIS!

La nouvelle technologie qui réduit l'anxiété et la douleur de l'anesthésie dentaire.

Découvrez la dentisterie de l'avenir, douce comme un agneau.

La plupart des gens détestent aller chez le dentiste à cause de l'injection. C'est pour cela qu'à notre clinique,nous utilisons un système révolutionnaire d'anesthésie contrôlé par ordinateur.

✔ Moins douloureux que la seringue.
✔ Ne ressemble pas à une seringue.
✔ Vos enfants seront choyés!

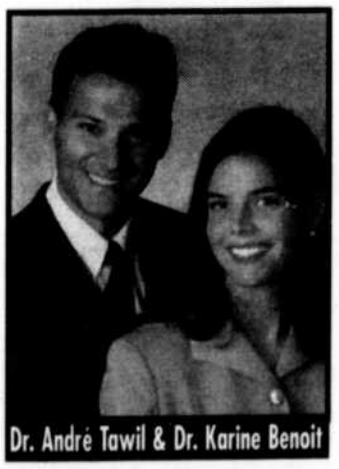
Ceci est un excellent exemple de nos efforts pour vous faire bénéficier de la plus récente technologie et pour rendre vos visites plaisantes et agréables.

Consultez l'équipe des Drs.Tawil et Benoit, un couple qui prend soin de presque 3000 patients incluant 500 enfants.

Notre **caméra intraorale** vous montre à l'écran les traitements à faire.

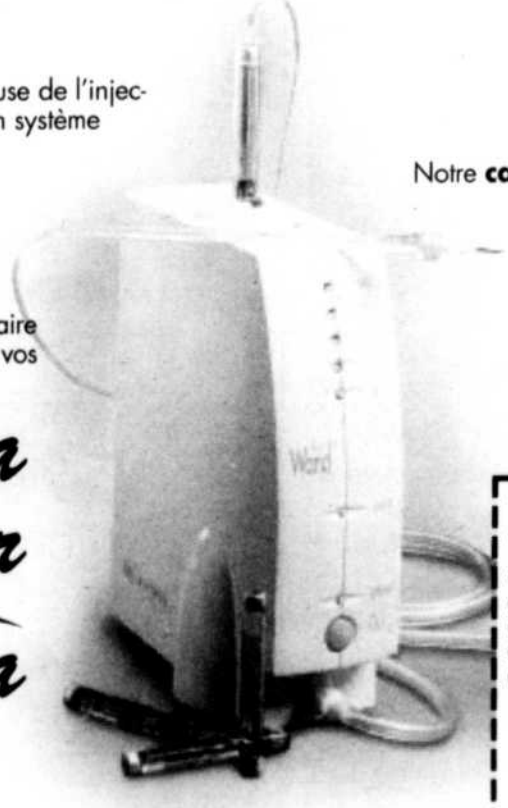
L'appareil à **radiographie panoramique** photographie votre bouche en entier, ce qui diminue le besoin de prendre plusieurs radiographies.

HEURES D'OUVERTURE :
Lun. - Mer. - Jeu ..... 9h - 21h
Mardi ..... 13h - 21h
Ven. - Sam. ..... 9h - 15h



Dr. André Tawil & Dr. Karine Benoit

Fini la douleur Fini la peur!



Examen Complet à 19$*
✔ Examen de vos dents pour détecter carie et fracture
✔ Dépistage des maladies de gencive (saignement et déchaussement)
✔ Radiographie panoramique pour diagnostiquer des problèmes cachés
✔ Consultation privée avec Dr.Tawil ou Dr. Benoit
✔ Estimé écrit pour les traitements réquis si nécessaire
Notre prix régulier
CLINIQUE DENTAIRE VALMONT-SUR-PARCS
Nous créons de beaux sourires
APPELEZ-NOUS MAINTENANT 581-0833
931 Basile-Routhier (coin Delacroix) Repentigny
15-11

Vie Communautaire et loisirs

Repentigny honorée

page 15

(Isabelle Chapleau)

PARTY DES FÊTES
4 salles gratuites
Le Gardeur A 125 à 200 personnes
Repentigny B 60 à 125 personnes
Repentigny C 25 à 70 personnes
Repentigny D 10 à 20 personnes
09/11
Salle avec service de nourriture et boisson
Info.: (450) 581-4089

CONCOURS DE DÉCORATIONS DE NOËL À LE GARDEUR

La Ville de Le Gardeur, en collaboration avec la Chambre de commerce et de l'industrie, invite la population à participer en grand nombre à la seconde édition du concours de décorations de Noël. Ce dernier est ouvert à tous les résidents qui doivent remplir un coupon de participation et le déposer au 333, boulevard Lacombe, suite 202 avant le 11 décembre prochain. Pour tout renseignement supplémentaire, composer le 654-9686. Le nom des gagnants sera dévoilé avant le congé de Noël.

BINGO P.A.T
Salle Spectaculaire
Unique !
• Aire de débarquement Intérieure pour passagers
• Vaste stationnement
• Salle pour non-fumeurs
• Ouvert 7 soirs par semaine
Plus...
Mercredi 13hrs
samedi soir 19hrs et 22 hrs
Nouveau! Bar Lotterie Video Le B11
B 11
• Bingo en Réseau
" Jackpot progressif "
Bienvenue aux Nouveaux Résidents
BINGO P.A.T
Licence # 40478
11911 Sherbrooke Est Pointe-aux-Trembles
Information 514 640-6621

ERIC FALARDEAU
DENTUROLOGISTE
Spéciaux d'automne
AVEC PREMIÈRE QUALITÉ DE DENTS
380$ par prothèse complète
475$ par prothèse partielle métallique
*prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 2000
Éric Falardeau
8 ans d'expérience
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Souci de l'esthétique
555 Notre-Dame 581-4835
bur. 224 a, Le Gardeur
*Seulement sur rendez-vous
04-10

SPÉCIAUX clearNET
À l'achat d'un téléphone MiKE
25$* DE RABAIS
ou
50$* DE RABAIS
ou
2 POUR 1*
*Détails en magasin.
Voici le fameux prépayé Clearnet, extras inclus.
Qualcomm 1960 99,99$†
Sanyo 4000 149,99$†
†Le téléphone est vendu avec une carte de temps d'antenne de 50$.
3229520
850 GRANDE-CÔTE BERTHIER (450) 836-5075
TECHNICOMM
346 C RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY (450) 582-0085

BIENVENUE DANS NOS NOUVEAUX LOCAUX À REPENTIGNY

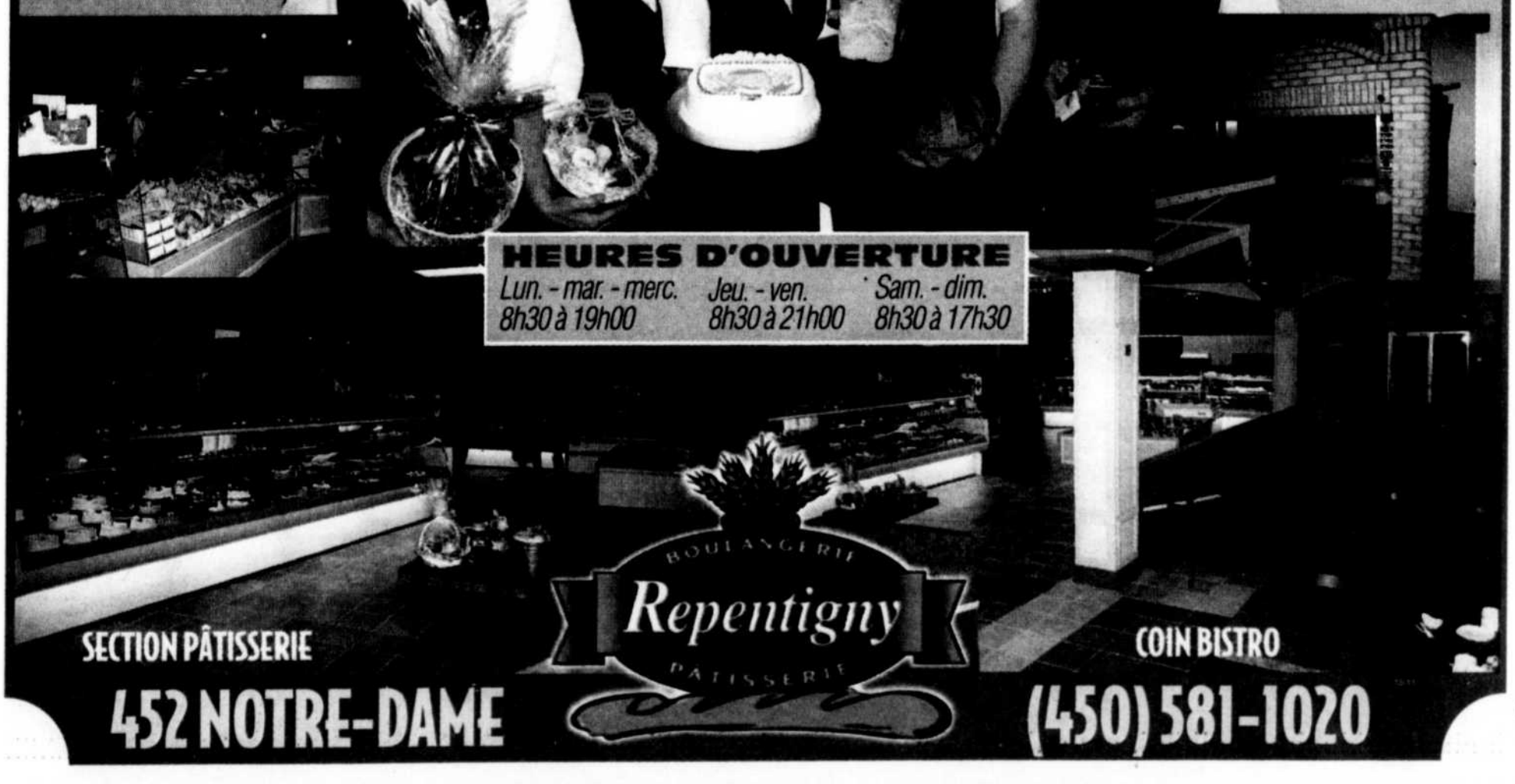
BOULANGERIE
Repentigny
PÂTISSERIE

Nous sommes heureux de vous ouvrir nos portes

Merci de votre fidélité
Monique et Jean-Guy Perreault

PÂTISSERIES PAINS CHARCUTERIE
CHOCOLATERIE FROMAGES FINS

- PLUS D'ESPACE
- PLUS DE PRODUITS
- PLUS DE SERVICES



HEURES D'OUVERTURE

Lun. - mar. - merc.	Jeu. - ven.	Sam. - dim.
8h30 à 19h00	8h30 à 21h00	8h30 à 17h30

BOULANGERIE
Repentigny
PÂTISSERIE

SECTION PÂTISSERIE

COIN BISTRO

452 NOTRE-DAME

(450) 581-1020

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES

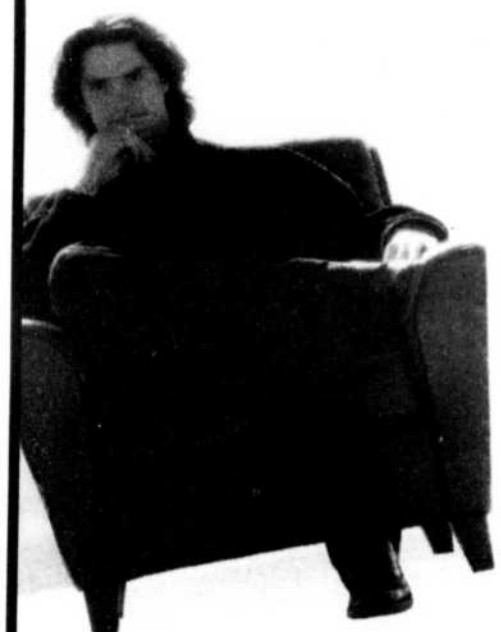
JOLIETTE-REPENTIGNY

PROGRAMMES OFFERTS

Session hiver 2001

Admission-inscription: 20 novembre 2000
de 16h à 20h

LOCAL G105G DU CENTRE
DE FORMATION PROFESSIONNELLE
120, RUE VALMONT, REPENTIGNY



Certificats de 1er cycle

- Administration
- Arts plastiques
- Comptabilité générale
- Enfance inadaptée
- Gestion des ressources humaines
- Littérature de jeunesse
- Planification financière
- Psychologie*
- Santé mentale**
- Soins infirmiers cliniques
- Soins infirmiers de santé publique

*Également offert à Repentigny
**Programme jumelé avec Repentigny

UQTR
PENSEZ ACTION!
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES

Centre universitaire de Joliette-Repentigny
455, boul. Base-de-Roc, local A-101, Joliette, (Québec) J6E 5P3
Tél. : (450) 753-7354 - Repentigny Tél. : (450) 582-1326

AVENUE JEUNESSE ET LA JUSTICE RÉPARATRICE

Virginie Auger

Existe-t-il une meilleure façon de répondre à la criminalité? Avenue Jeunesse, un organisme de justice alternative de la région, y croit et profite de la semaine nationale de la justice réparatrice pour diffuser les principes soutenus par un tel système de justice.

En envoyant un texte explicatif, un feuillet et un signet à tous les organismes d'accueil et en entamant une tournée dans les différentes Sûretés publiques de notre territoire, Avenue Jeunesse entend sensibiliser la communauté à la justice réparatrice. Nouvelle façon d'appréhender et de réagir à l'égard de la criminalité, cette justice alternative se distingue de la justice traditionnelle en ce qu'elle préconise la réparation des torts causés par un crime dans la collectivité et dans la vie de la victime. Dans un modèle de justice réparatrice, le crime est considéré avant tout comme une atteinte aux gens et aux relations, et entraîne l'obligation de réparer les torts en invitant les parties à s'expliquer. Il diffère ainsi du système judiciaire traditionnel qui établit la culpabilité d'un individu et lui impose une peine dans le cadre d'un débat qui oppose le contrevenant à l'État.

Il semble que la justice réparatrice gagne de plus en plus de partisans au Québec comme ailleurs dans le monde.

LA VILLE DE L'ÉPIPHANIE SUPPORTE SES ORGANISMES

L'ADMINISTRATION DU MAIRE GUY NOËL, a remis un chèque à cinq organismes de la ville: les Scouts, le Club des jeunes, la Maison des jeunes, la chorale «Les voix de l'étoile» et les Chevaliers de Colomb. *(Photo: Isabelle Chapleau)*

PROMOTION
GÉOMÉTRIE
DES ROUES
(ALIGNEMENT)

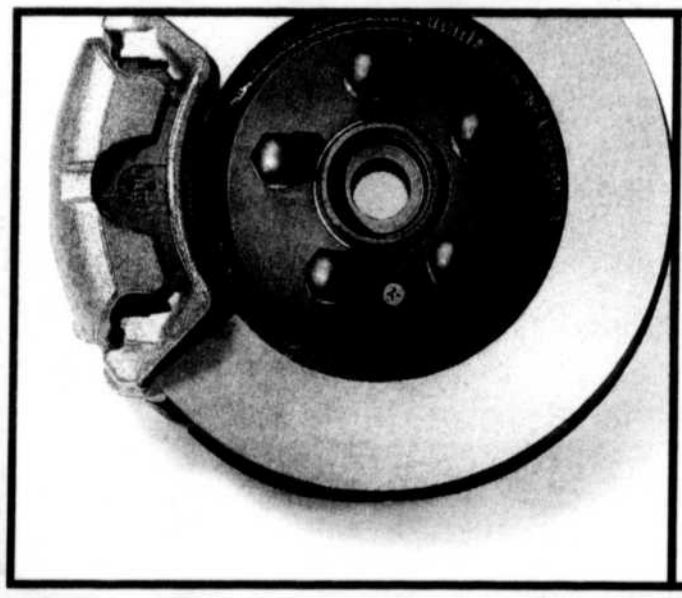
Avant 69.95$
Maintenant
49.95$

Vérification et réglage de la timonerie de direction, du carrossage, du pincement et de l'ouverture compris.

SPÉCIAL
VIDANGE
D'HUILE
à partir de
19.95$

Filtre Volkswagen d'origine, huile, pièces et main-d'œuvre compris. (prix pour 4 cyl.; prix 6 cyl. légèrement supérieur)

Super économies de l'automne chez Volkwagen



Économisez 20%
sur les freins
Volkswagen d'origine.

Qu'est-ce qui vous arrête ?

Nous avons les pièces d'origine et des techniciens formés par l'usine. Et nos prix sont à leur meilleur. Les Volkswagen sont faites pour du Volkswagen. Visitez-nous aujourd'hui même.

PROMOTION PLAQUETTES DE FREINS AVANT
79.95$
(Préciser marque et modèle) Plaquettes neuves, inspection des disques et étriers et appoint de liquide compris. Expiration 30-11-00

Êtes-vous fait pour la qualité ?
PIÈCES ET SERVICE VOLKSWAGEN

Département de la carrosserie
les réparations sont faites par nos experts

Nous payons votre franchise d'assurance*

Volkswagen Mascouche paiera pour vous *250$ (maximum) sur votre franchise d'assurance, suite à un sinistre couvert par votre assurance dont les dommages s'élèvent au dessus de 1500,00$ plus taxes.

Le présent certificat est aussi valable lors d'un bris de pare-brise couvert par votre assurance. Volkswagen Mascouche vous offre de payer le premier *50,00$ de franchise de votre assurance lors du remplacement.

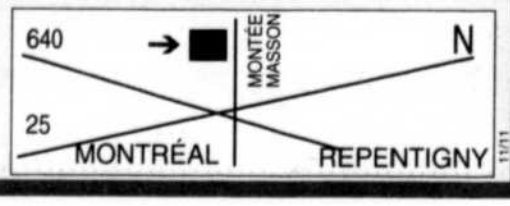
Sur présentation de cette carte • Valide une fois seulement

Ce certificat est valable chez Volkswagen Mascouche et ne couvre pas le vol de l'auto et les accessoires.

Les Volkswagen sont faites pour du Volkswagen.

Volkswagen Mascouche
118, Montée Masson, Mascouche 474-2428
(près de Rona l'Entrepôt)

Êtes-vous fait pour Volkswagen?
quebec.vw.com ou 1 888 ROULE VW



LA SOCIÉTÉ SAINT-VINCENT-DE-PAUL BIEN ACTIVE DANS LA RÉGION

Virginie Auger

La Société Saint-Vincent-de-Paul (SSVP) est bien ancrée dans la région. Ses activités sont reconnues et son aide est indispensable. Et, derrière le succès de l'organisme se cachent beaucoup de volonté, mais surtout, beaucoup de gens.

L'organigramme de la Société-Saint-Vincent-de-Paul est gigantesque. Tout en haut, il y a le siège social international, à Paris, auquel s'accrochent les conseils nationaux, régionaux et centraux de 120 pays.

Petit îlot dans cette mer de ramification, le conseil particulier de L'Assomption se distingue pourtant ...à tout le moins, dans Lanaudière. Regroupant les villes de Repentigny, Saint-Sulpice, Charlemagne, Le Gardeur, L'Assomption-Saint-Gérard-Magella et L'Épiphanie, notre conseil serait celui qui apporte la plus grande aide, qui distribue le plus d'argent et qui regroupe le plus grand nombre de bénévoles dans la région. Dire qu'il y a 200 bénévoles reste modeste. Juste à la Maison Ozanam et à la banque alimentaire L'Essentiel, situés au 575 rue Leclerc à Repentigny, quelque cent âmes généreuses donnent de leur temps.

«Évidemment, on ne peut pas fonctionner sans les bénévoles», affirme Jacques Bélanger, un citoyen impliqué comme bénévole depuis une trentaine d'années à la paroisse de la Purification de Repentigny, mais aussi comme vérificateur-comptable, au siège social de Montréal, depuis quelques années.

Selon le président de la paroisse de la Purification, Lucien Goulet, donner reste un geste essentiel.«Derrière plusieurs portes, il y a une pauvreté cachée qu'il ne faut pas ignorer», mentionne-t-il.

La Guignolée de la SSVP aura lieu le dimanche 3 décembre prochain.

Les quelques 80 bénévoles qui travaillent à la Maison Ozanam apportent une aide indispensable à la SSVP. *(Isabelle Chapleau)*

Rattrapage scolaire à domicile
• Niveau primaire et secondaire
• Toutes les matières • Durée du cours: 1h30
• Préparation à un examen du ministère
Si des parrains ou marraines désirent se joindre à l'équipe, composez le numéro suivant...
Inf.: 581-4407
25-10
PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES

ALCOOLIQUES ANONYMES
9 hres à 24 heures
(450) 581-4011 REPENTIGNY L'ASSOMPTION
(514) 990-9574 LE GARDEUR
08/12

aspire tout plus
GALERIES RIVE-NORD
(entrée extérieure; à côté L'Équipeur)
100 BRIEN, REPENTIGNY
582-0107
15/11

Spécial d'automne
LOCATION de laveuse à tapis
(24 heures)
19,95$ + taxes

BINGO
NOUVEAU double action
tous les soirs à 19h
et les vendredis et dimanches après-midi à 13h00
de 3,650$ à 4,000$
à chaque programme
• Salle non fumeurs
• repas complets
• équipements modernes
• stationnement spacieux
• NOUVEAU: système de chauffage
LE GRAND TOUR
BINGO EN RÉSEAU
Aréna Repentigny
80 boul. Brien
Repentigny
Le Petit Tour
1511
INFORMATIONS: jour: (514) 352-4369 soir: (450) 581-7060 poste 26

Dans l'Est, fait la loi!

lallier HONDA

- vous profiterez du meilleur prix, c'est notre loi
- service accéléré jour et soir
- le plus grand fabricant de moteur au monde, pourquoi?

CRV 2001 ÉDITION "HEAD"

Accessoires:

- housse de pneu souple/rigide (EX seul.)
- galerie de pavillon
- barres latérales
- housse de calendre
- bavettes garde-boue
- décalcomanies
- porte-skis Yakima
- groupe électrique
- climatiseur
- et beaucoup plus...

Certificat-cadeau de 500$
sur produits Head
détails chez le concessionnaire

CIVIC 2001

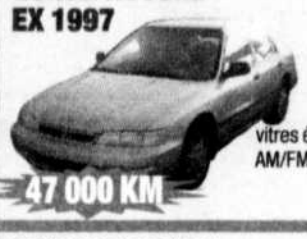
- ***Plus grande • Plus spatieuse***
- ***Plus économique***

15 800$ *ou* **228$*** */mois*

ACCORD 2001 À PARTIR DE 328$/MOIS

OCCASION • OCCASION • OCCASION • OCCASION

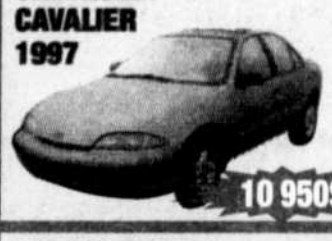
HONDA ACCORD EX 1997 — 4 cylindres, boîte automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, verrouillage et vitres électriques, radio AM/FM, cassette et DC, tachymètre



47 000 KM

TOUJOURS PLUS pour votre échange
Toutes marques acceptées

CHEVROLET CAVALIER 1997 — 4 cylindre, boîte automatique, climatiseur, radio AM/FM cassette, servo-direction 46 000 km



10 950$

PONTIAC GRAND AM GT 1997 — 6 cylindres, boîte automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, verrouillage et vitres électriques, radio AM/FM cassette, roues en alliage, aileron, tachymètre 78 900 km

13 950$

HONDA PRELUDE 1999 — 4 cylindres, boîte manuelle, climatiseur, régulateur de vitesse, verrouillage et vitres électriques, radio AM/FM cassette, roues en alliage, servo-direction, toit ouvrant. 43 400 km

23 950$

HONDA CIVIC COUPÉ 1997 — 4 cylindres, boîte automatique, radio AM/FM, volant inclinable

30 850 KM

NISSAN SENTRA XE 1994 — 4 cylindres, boîte automatique, radio AM/FM cassette, servo-direction

6 950$

TOYOTA SIENNA 1998 — 6 cylindres, boîte automatique, climatiseur, régulateur de vitesse, verrouillage et vitre inclinable, tachymètre, servo-direction

62 000 KM

32 modèles 2000 au prix de la facture

17 démos moins que le prix de la facture

CERTIFIÉ ISO 9002

lallier HONDA

Concessionnaire de qualité 2000

Tous les détails sur notre site web ou en succursale.

*Bail 48 mois, 96 000km inclus, comptant 1 930$, transport, taxes et préparation en sus. Photos peuvent différer.

www.lallier.com

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

110, NOTRE-DAME REPENTIGNY (450) 581-7575

UN HONNEUR POUR LA VILLE DE REPENTIGNY

On souligne sa participation à Mosaïculture

Jacques Dupuis

La présidente de l'édition 2000 de Mosaïculture internationale, la sénatrice Céline Hervieux Payette, a remis à la mairesse de Repentigny un certificat de mérite pour la participation de la ville à cette grande fête horticole.

Soulignant que Repentigny a été la première ville à l'extérieur de l'Île à ainsi participer, Mme Hervieux-Payette s'est déclarée enchantée de la qualité de la présentation «qui a fait honneur à Repentigny et à toute la région.» Mosaïculture a été un succès sur toute la ligne rassemblant plus de 700 000 visiteurs alors qu'on en souhaitait, de façon optimiste, 500 000. Mme Hervieux-Payette souhaite évidemment récidive de l'événement même s'il «n'aurait pas l'envergure internationale qu'il a eue». La mairesse Chantal Deschamps a pour sa part salué, félicité et remercié «ceux et celles qui ont été associés à la participation de la ville, particulièrement nos gens du service des travaux publics qui ont fait une prestation remarquable.»

Alain Cyr et Ariane Goyette du service des travaux publics de Repentigny assistaient fièrement à la remise d'un certificat de mérite à la ville de Repentigny, à la mairesse Chantal Deschamps et au directeur-général Cherif Ferrah. La sénatrice Céline Hervieux-Payette était pour sa part accompagnée de la coordonnatrice de l'événement, Mme Louise Cormier. *(Isabelle Chapleau)*

TAPIS DU MANUFACTURIER
AUCUN PAIEMENT • AUCUN INTÉRÊT AVANT MAI 2001
OFFRE VALIDE JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 2000
SPÉCIAUX EXTRAORDINAIRES
PLANCHERS FLOTTANTS
Prix imbattable
LE PLANCHER DE BOIS FLOTTANT STRATIFIÉ
DOMCO
À PARTIR DE 1,29$ p.c.*
FINI CHÊNE • ÉRABLE • HÊTRE • CERISIER
CÉRAMIQUE CENTURA
ULTRA RÉSISTANTE
12"X12" 13"X13" à partir de 89¢ p.c.
TAPIS DE BEAULIEU CANADA
DES CENTAINES DE COUPONS DE TAPIS
• rabais jusqu'à 70%
• TAPIS COMMERCIAL à partir de 45¢ p.c.
CÉRAMIQUE DÉPÔT
TAPIS DU MANUFACTURIER EN GROS INC.
333, AVE MARIEN, MONTRÉAL-EST
(514) 645-5344
RBQ 8244-4605-34
COUPON RABAIS DE 20$ Un seul coupon par achat. Ne peut être jumulé à aucune autre promotion. Applicable sur tout achat de 200$ et plus.
COUPON RABAIS DE 20$ Un seul coupon par achat. Ne peut être jumulé à aucune autre promotion. Applicable sur tout achat de 200$ et plus.

Geneviève Lambert
COUTURIÈRE
Altération et confection de tous genres.
Pour de plus amples renseignements, contactez-le
(450) 657-1089

PSYCHOTHÉRAPIE
• Psychothérapie • Hypnothérapie
• Anxiété • Panique • Phobies • Stress
• Tabac • Insomnie
YVES ROY B. sc.
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
(514) 219-6210

Jusqu'à 50$ de REMISE**
À l'achat de 4 pneus Michelin MD Alpin MD *
Date limite d'achat: 30 novembre 2000
* Arctic Alpin MD, Pilot Alpin MD, 4X4 Alpin MD
** Consultez le coupon pour plus de renseignements.
MICHELIN
Parce que les pneus, c'est important.
Pneus • Freins • Lames de ressorts • Suspension • Vidange d'huile
Alignement Claude 581-0000
538, rue Notre-Dame, Repentigny 581-2662

Arts et Spectacles

PROGRAMME DE SOUTIEN À LA JEUNE RELÈVE AMATEUR

(JD) - La Corporation régionale de loisir et de sport de Lanaudière est mandataire du Ministère de la Culture te des Communications pour la gestion du programme de soutien aux manifestations culturelles de la jeune relève amateur pour l'année 2000-2001. Le programme s'adresse aux organismes à but non lucratif ayant leur siège social dans Lanaudière qui présentent un ou plusieurs événements permettant à la jeune relève amateur, des jeunes de 12 à 20 ans, d'avoir un soutien financier dans la mise en valeur de leur potentiel expressif et de rendre visible le fruit de leur cheminement. Les disciplines retenues touchent les arts visuels, les arts de la scène te du cirque, les arts de la communication, le loisir littéraire, les jeux intellectuels et le loisir de collection. L'activité peut se retrouver à différents niveaux: ateliers de formation et d'information, spectacles, publications, réalisation d'oeuvres. Un montant global de 13 780 $ est disponible dans le cadre de ce programme. Un comité de sélection voit à analyser les dossiers présentés et le soutien financier peut s'élever jusqu'à 3000$. La date limite de présentation des projets a été fixée au 8 décembre 2000 et l'activité doit se dérouler avant le 31 octobre 2001.

On peut s'informer auprès de la Corporation régionale de loisir et de sport de Lanaudière au (450) 759-1700 ou par télécopieur au (450) 759-4284 ou par couriel au crlsl@pandore.qc.ca

Lionel Martel
maire

L'équipe «Près des gens»

remercie les citoyens de L'Assomption pour leur participation à l'exercice démocratique du 5 novembre 2000

Tous les membres de l'équipe se regroupent pour vous exprimer leur gratitude et leur fierté d'avoir pu être au service de la population...

Jacques Raynault

Jean-Pierre Choquette

Bernadette Leblanc

Gérard Lafortune

Michel Rocray

Marcel Laurier

René Langlais

Monique Rompré

Paulette Faucher-Goulet

Alain Laperle

... et ainsi participer à l'essor de notre belle ville.

15/11

À LA BOÎTE À CHANSONS

La Boîte à chansons de L'Assomption présente, le 18 novembre 2000 à 20h30, «Rendez-vous avec les Blain II» dans un tout nouveau spectacle. On y présente des chansons à texte d'auteurs québécois. La Boîte est située dans l'édifice du Vieux palais de L'Assomption.

(Photoposte)

Expo Art et artisanat de l'Assomption

Vous invite à la 23ième édition

De l'événement de l'année à l'Assomption

QUAND: Samedi le 18 novembre 2000 de 13h à 22h
Dimanche le 19 novembre 2000 de 10h à 19h

OÙ: À l'école secondaire Paul-Arseneau
170 boul. Hector-Papin, l'Assomption
(autoroute 40, sortie 108)

100 ARTISANS

IL Y AURA TIRAGE DE QUATRE (4) PRIX TOTALISANT 500$
En plus, au-delà de 80 prix de présence seront offerts durant la fin de semaine.

Entrée gratuite - Bienvenue à tous

Pour information: (450) 589-2845

PLACE DU PNEU L'ÉPIPHANIE

L'utilisation de pneus à crampons est permise entre le 15 octobre et le 1er mai

Les deux sympathiques propriétaires de la Place du pneu Pierre Poitras et Robert Fagnant

Pneus Blizzak de Bridgestone

Maintenant offerts pour tous les types de véhicules

(à l'exception des motoneiges)

Obtenez jusqu'à 20$ de remise postale*

Même les 4x4 ont besoin de l'adhérance sur neige et glace que procurent les pneus Blizzak de Bridgestone℠. Une adhérence supérieure est maintenant offerte dans une grande variété de dimensions pour voitures tourisme, voitures sport et camionnettes.

Ils incorporent tous la technologie Blizzak de caoutchouc multicellulaire qui fait toute la différence. Hâtez-vous de profiter de la meilleure sélection. Pour un temps limité, vous recevrez une remise postale de 5$ à l'achat de chaque pneu spécialement marqué * Blizzak de Bridgestone.

BRIDGESTONE BLIZZAK Colle à la glace

VASTE CHOIX DE ROUES NEUVES

UNI PRO FREINS SILENCIEUX SUSPENSION

DEPUIS 1979

518 route 341 L'Épiphanie (Québec)
588-2424

Arts et Spectacles

ROMANCE SANS PAROLE AUX SONS ET BRIOCHES DE L'ARAM

Jacques Dupuis

La populaire série Sons et brioches de l'ARAM reçoit, dimanche 26 novembre prochain la pianiste Francine Chabot et la violoncelliste Thérèse Ryan qui interpréteront des pièces de Desplanes, Vivaldi, Fauré, Schumann, Mendelssohn et Saint-Saens.

Francine Chabot a reçu l'essentiel de sa formation pianistique sous la direction de Mme Yvonne Hubert au Conservatoire de musique du Québec à Montréal. Après avoir obtenu un 1er prix dans cette discipline, elle se rend à Paris afin de parfaire sa formation. Elle enseigne au Cégep Marie-Victorin en plus de donner des récitals sur scène et à la radio.

Thérèse Ryan

Native de Montréal, Thérèse Ryan a étudié le violoncelle à l'Université McGill puis au Conservatoire où elle a remporté plusieurs prix. Elle est membre de plusieurs ensembles dans la région de Montréal, notamment de l'Orchestre Métropolitain et l'Ensemble Amati. Mme Ryan enceigne également au Cégep Marie-Victorin et se produit régulièrement à titre de chambriste au sein de divers ensembles.

Mmes Francine Chabot et Thérèse Ryan
(Photoposte)

L'Oasis du Vieux Palais à la recherche d'artistes

Dans le but de compléter sa programmation de spectacles pour l'hiver 2001, l'Oasis du Vieux Palais de L'Assomption est à la recherche de musiciens, d'auteurs-compositeurs, d'interprètes ou d'humoristes pour combler les quelques pl@T2:L'Oasis du Vieux Palais à la recherche d'artistes Dans le but de compléter sa programmation de spectacles pour l'hiver 2001, l'Oasis du Vieux Palais de L'Assomption est à la recherche de musiciens, d'auteurs-compositeurs, d'interprètes ou d'humoristes pour combler les quelques paces encore disponibles. Le Vieux Palais, avec son cachet historique constitue l'endroit rêvé pour se produire en toute intimité mais devant un public averti. Plusieurs artistes y ont d'ailleurs fait leurs débuts. Les candidatures doivent être soumises au directeur artistique Jean-François Pauzé au 589-3266.

UNE ENTREPRISE FAMILIALE D'ICI
ÉTABLIE DANS VOTRE RÉGION DEPUIS 1955

Vente et installation de réservoir à l'huile
Vente et location de fournaise & chauffe-eau
Programme d'assurance pièces
Plan budgétaire

Livraison et service 24 heures

SERVICE COURTOIS
318, ST-PAUL
LE GARDEUR
581-2140
Membre C.M.M.T.Q.

HUILE À CHAUFFAGE
GASTON R LaFortune
VENTE & SERVICE

PRIX COMPÉTITIFS
843, RG DE LA RIVIÈRE NORD
ST-ROCH DE L'ACHIGAN
588-2225

Juste entre nous...

Sébastien **Nadeau** Éditeur **Adjoint**

Ça clique!

Un simple geste et votre hebdo local s'ouvre à vous... où que vous soyez!

www.journallartisan.com

Les anniversaires de la semaine, le 15, **Michel Tremblay,** de M.G. Peinture de Le Gardeur. Le 17, **Prosper Boulanger** qui doit , ces jours-ci, vivre la nostalgie électorale, lui qui a été député de Mercier et vice-président de la Chambre des Communes pendant au moins un siècle... Meilleurs voeux !

***

C'était, le 11 novembre, l'anniversaire du restaurateur repentignois **Emmanuel Dimopoulos** du Fourneau et du Pub. À l'écouter, il réussit les exploits des jeunes de 20 ans même si, la chronologie inéluctable en faisant foi, il a quelques fois 20 ans...

Les 10 ans de Monsieur Félix

Les propriétaires du Restaurant Monsieur Félix de Repentigny, Pauline et Félix Boucher offrent une dégustation d'huîtres à volonté les 21 et 22 novembre 2000 dans le cadre du 10e anniversaire du restaurant. L'ambiance de fête, la qualité du festin et du service marqueront ces soirées pour lesquelles il faut réserver rapidement en raison du nombre limité de places. On fait le 654-7909. Monsieur Félix est situé au 625 Notre-Dame Repentigny.

(Isabelle Chapleau)

À La Vigna

Les propriétaires du Restaurant La Vigna de Repentigny, MM. Heinz et Tonci ainsi que la gérante Marie-Claire Rouleau étaient fiers de présenter l'équipe et le nouveau décor du restaurant du 644 Notre-Dame à Repentigny. On y offre, en spécialité, des pâtes et des mets italiens dans la plus fine tradition de la gastronomie. C'est donc l'endroit idéal pour un repas d'affaires, un souper de famille ou un souper romantique...On peut réserver au 654-1800.

(Fabien Leblanc)

Chez Peinture Robert Turcotte

Francine Alepins est une experte en couleurs et elle dirige le service de design de Benjamin Moore. Elle est conférencière, le 20 novembre prochain au Centre communautaire Roussin au 12 125 Notre-Dame est, Montréal à 19h30. Elle abordera le thème «Déco-recette, un style relevé en couleur.» Il en coûte 10$ pour assister à la conférence à l'issue de laquelle on vous remettra gratuitement le livre Déco-recette, une valeur de 13,95$. On peut réserver des billets chez Peinture Robert Turcotte en faisant le 514 255-1644, le 450 581-1620 ou le 450 585-2700.

(Photoposte)

Parfum de fleurs... 5 ans déjà

Mme Raymonde Goulet, fleuriste et propriétaire remercie sa clientèle pour son encouragement et sa collaboration tout au long de ces années. Elle invite la population à visiter la boutique du 920 Iberville, Place Beauchesne, Repentigny. En plus des fleurs pour toutes occasions, anniversaire, naissance, mariage, décès ou simplement pour dire «je t'aime», on y retrouve des des lampes Berger et des curiosités. Bienvenue à tous !

(Isabelle Chapleau)

SILENCIEUX FREINS SUSPENSION ALIGNEMENT INJECTION AIR CLIMATISÉ ANTIROUILLE

Pose et équilibrage GMS

4 pneus 29,95$*

* Supplément de 10$ pour roues "mag". Valable pour la plupart des véhicules. Taxes en sus. Expiration le 30 novembre 2000.

15/11

ATELIER MÉCANIQUE DE NORMANDIE 585-3117

86 De Normandie (parc Industriel) Repentigny

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

CENTRE DE MÉCANIQUE THIBAULT 589-7171

175 rue Dorval, L'Assomption (à côté du collège)

UN HOMMAGE BIEN SENTI À LAURENT MIGUÉ

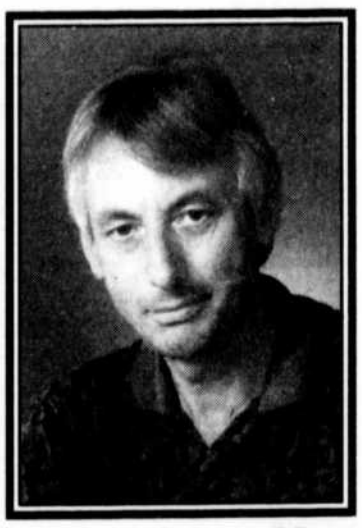
La Fondation Robert-Lussier salue ce pionnier de la culture

Ils étaient nombreux à rendre hommage à Laurent Migué, fondateur de l'Association de Repentigny pour l'avancement de la musique. Tous ont reconnu d'emblée le rôle important qu'il a joué dans le développement culturel repentignois. Parmi ceux-là, outre M. Migué et son épouse, on reconnaît le président de la Fondation Robert-Lussier Jean Hallé, le député de L'Assomption Jean-Claude St-André, la mairesse de Repentigny Chantal Deschamps, Mme Ginette Lussier, le président de l'ARAM Jean Teasdale et M. Gerry Scott.

Encore une fois, mais cette fois en l'honneur du fondateur de l'ARAM, la Fondation Robert-Lussier jouait...à guichets fermés ! *(Isabelle Chapleau)*

Cette belle soirée a donné l'occasion à la famille Migué de se réunir autour de Suzanne et Laurent Migué. Christiane, Yves et sa conjointe Lyne Verret, Robert et sa conjointe Claude Fiset posent fièrement avec eux.

Avis aux patients du Dr. Rostenne
chirurgien-dentiste



Le bureau du docteur Guy Rostenne, anciennement situé au 370 boulevard Lacombe à ville Le Gardeur, est maintenant aménagé dans le complexe professionnel situé au **467 A, boulevard Lacombe à ville Le Gardeur** (angle rue Latendresse)

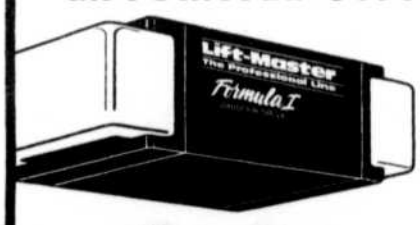
Notre numéro de téléphone demeure le même soit le **(450) 585-1582**. Nous vous accueillerons dans une nouvelle ambiance qui saura vous plaire et souhaitons la bienvenue aux nouveaux patients.

Nouvelle adresse

15/11

Un chef-d'œuvre de tranquillité

LA FORMULE *Silencieuse* DE GARAGA



La **Formule Silencieuse** de Garaga réduit le niveau sonore de **31 %** par rapport aux systèmes d'ouvre-portes de garage utilisant un entrainement à chaine. Elle comprend : un ouvre-porte Lift-Master Formula 1® avec sa courroie d'entrainement **Whisper Drive**MC et son moteur flottant de conception unique qui assure le fonctionnement le plus doux et le plus silencieux qui soit • des roulettes de nylon • des **isolateurs de bruit (offerts en option)** qui réduisent les vibrations entre le moteur et le support fixé aux solives du plafond • l'installation de haute qualité Garaga Experts.

Formula 1®
Lift-Master
Ouvre-portes de garage de qualité professionnelle

GARAGA EXPERTS
Toujours bien fait!

GARANTIE À VIE MOTEUR ET CHAÎNE 1280R 5 ANS-PIÈCES

LA FORMULE *Silencieuse* DE GARAGA : UN CHEF-D'ŒUVRE INSTALLÉ PAR

Portes de Garage Bélair inc.
83, rue Lajeunesse, Repentigny (Québec)
(450) 585-1512
Licence RBQ : 2549-5102-40

Bélair PORTES DE GARAGE

15/11

chez cora déjeuners....

Tél.: (450) 657-0771 111, boul. Industriel, Repentigny

Tous les matins jusqu'à 8h

16 déjeuners têtu... à 3,45$ café inclus

15/11

Le 27 novembre 2000

Repentigny gagne à voter Benoît Sauvageau

Un député, dynamique et expérimenté

- Il siège à la Chambre des communes depuis 1993.
- Il fut membre du Comité permanent de l'environnement en 1994.
- Il fut membre du Comité permanent des affaires étrangères et porte-parole du commerce international de 1996 à 1999.
- Il est porte-parole du Bloc Québécois en matière de Conseil du trésor, d'Infrastructures et de Comptes publics depuis 1999.

Autorisé par l'agent officiel de Benoît Sauvageau

www.blocquebecois.org

BLOC QUÉBÉCOIS

Local électoral de Repentigny : 148, rue Notre-Dame, Tél. : (450) 582-2566
Repentigny • Charlemagne • Lachenaie • Mascouche • La Plaine

LES OPTIMISTES Y ÉTAIENT...

À L'OCCASION DE L'HALLOWEEN, les membres du Club Optimiste de Repentigny ont offert une présence rassurante à des intersections stratégiques de la ville en plus de faire la distribution de pas moins de 2 400 friandises. L'opération se déroulait aussi conjointement avec le Service de police de Repentigny. Sur cette photo, on reconnait les Denis Lessard, Loraine Tousignant, le président Daniel Dupuis, Paul Diamond de la police de Repentigny, Charles Robichaud, Jeannine Therrien, Alain Tremblay, Jacques Ross ainsi que Diane Lessard. *(Photo: Isabelle Chapleau)*

Les Amputés de guerre

«Ce fut notre guerre; c'est maintenant leur héritage.»

Voici où vous pouvez obtenir des renseignements ou un document vidéo de la série *JAMAIS PLUS LA GUERRE!* : 1-800-250-3030 ou www.amputesdeguerre.ca

MedicAlert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

Clossey & Lebrun
Notaire

AVIS À MA CLIENTÈLE

Chers clients(e)

Je désire vous faire savoir, que malgré une fausse rumeur circulant à mon sujet et faisant état que je serais en semi-retraite, quant à ma pratique de notaire, que tout ceci est mensonger et malicieux.

Je vous confirme que je suis toujours en pratique très active, et que ma santé se porte très bien, n'en déplaise à certains(es).

J'en profite pour vous remercie de votre fidélité à mon égard, depuis plus de trente ans et vous assurer de mon intérêt, de mon expérience et de ma disponibilité, si vous avez besoin de mes services et ce, du lundi au vendredi, de chaque semaine, douze mois par année.

Vous remerciant à l'avance de votre attention.

André Clossey, notaire.

15-11

493 rue Notre-Dame, Repentigny 581-5720

PARUTION DES COMMUNIQUÉS

Dans le BABILLARD du mercredi, les événements, réservations et inscriptions, échus au cours de la semaine, ont PRIORITÉ: quand ils n'ont pas encore été publiés et que les communiqués des organismes communautaires nous parviennent **AVANT 16 H LE MERCREDI PRÉCÉDENT. L'espace étant variable, UNE seule parution est assurée.** Télécopieur: 450-581-6509.

Babillard REPENTIGNY

TOURNESOL DE LA RIVE NORD

Ce groupe en santé mentale offre, de 13 h 30 à 16 h: vendredi, activités libres; samedi, les quilles. La soirée partage a lieu ce soir, mercredi, à 19 h. Il est possible d'avoir accès aux services du Relais en santé mentale et toxicomanie. Informations: 657-1608.

CENTRE INTER-FEMMES

Au programme cette semaine au Centre Inter-femmes, 460 rue Notre-Dame, local 202: le café-rencontre de mercredi, de 13 h 30 à 15 h 30, portera sur «La somatisation. D'autres détails au 654-9621.

LUEUR DU PHARE

Les proches d'une personne qui vit des problèmes de santé mentale sont invités par la Lueur du Phare de Lanaudière, à une rencontre d'échange avec des gens vivant une situation semblable, ce soir (mercredi), à 19 h, au Centre le Parcours, 784 rue Notre-Dame, bureau 101. À noter qu'un service de répit en allocations financières est offert pour ceux qui voudraient un temps de repos. Renseignements: 1-800-465-4544.

ÂGE D'OR

Les membres et amis du Club de l'Âge d'or sont invités à réserver leur place, au plus tard aujourd'hui (mercredi), pour aller ensuite fêter «Noël en automne», à la cabane Chez Constantin, le mercredi 22 novembre. Le départ se fera de l'Île Lebel à 15 h 30 et le retour vers 23 h 30. Les billets à 33 $ par membre et 36 $ par visiteur comprennent aussi le souper, la danse et l'animation. Informations: Claire Leblond, 581-3416.

HORTICULTURE

La rencontre mensuelle de la Société d'horticulture et d'écologie a lieu demain (jeudi), à 19 h 30, à la salle du Conseil de l'hôtel de ville, 435 rue Iberville. Nadine Benoit, la conférencière invitée, abordera le sujet de «La confection de potées fleuries pour Noël». Abonnement: 15 $ par personne, 20 $ par couple, 5 $ par soirée. Info: 581-8720 ou 581-8135.

DÉPISTAGE DU DIABÈTE

Diabétiques de Lanaudière en collaboration avec le centre de jour du diabète de l'Hôpital Le Gardeur, tiennent deux journées de dépistage du diabète, aux Galeries Rive Nord, au kiosque communautaire, à l'entrée 1. L'activité a lieu vendredi, de midi à 20 h et samedi, de 9 h 30 à 16 h. Des membres de l'organisme seront de plus présents dès 10 h, le vendredi, pour répondre aux questions de tous.

APHPRN RENCONTRES

Un café-rencontre organisé par l'Association des personnes handicapées physiques Rive-Nord, aura lieu vendredi, de 19 h à 22 h, dans la grande salle du Centre à nous. D'autre part, un groupe de soutien est offert, jeudi et le 30 novembre, de 19 h à 22 h, au Pot-en-Ciel, au 224 rue Notre-Dame. D'autres détails au 654-8279.

(Suite p. 22)

MANOIR DU BORD DE L'EAU
70 ARCHAMBAULT, REPENTIGNY

Résidence pour personnes âgées autonomes

Comme un arbre, tout grandit. Venez grandir avec nous!

Chez nous, vous êtes chez vous!

- Personnels fiables et attentionnés
- Chambre et pension complète
- Ambiance familiale et chaleureuse
- Visite de l'infirmière, médecin
- Activités dirigées
- Sorties extérieures (cabane à sucre, pommes, sanctuaire du Cap de la Madeleine, etc.)
- Cuisine maison
- Présence 24 heures

DÉJÀ 11 ANS DE RÉUSSITE AUPRÈS DE NOS RÉSIDENTS

Nous sommes situés sur le bord de l'eau, à l'embouchure du fleuve St-Laurent. Vous pouvez y contempler les magnifiques couchers de soleil sur la rivière. La rue Archambault est très paisible et près d'un dépanneur, de l'hôpital Le Gardeur, du Centre d'achat et des autobus.
Venez nous visiter. Vous êtes les bienvenus.

15-11

RECOMMANDÉ PAR: RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Demandez Claire Cossette **654-7298 / 657-2134**

Le CPG 1+1
Pente raide

Des taux d'intérêt en hausse pour un rendement optimal

La Banque TD et Canada Trust vous proposent un CPG qui vise les plus hauts sommets. Voici ce que vous obtenez : des intérêts en hausse avec taux majoré la deuxième année; une souplesse d'accès à vos fonds; des intérêts annuels. Il s'agit de notre CPG 1+1* qui, à notre avis, représente le parfait CPG dans le contexte actuel de volatilité des marchés financiers, notamment pour l'investisseur prudent.

Le CPG 1+1 a ceci de particulier qu'il offre un taux majoré la deuxième année et une grande accessibilité, moyennant un placement minimum de 1 000 $. Et vous pouvez encaisser votre placement, sans pénalité, à la date anniversaire de votre achat.**

Le CPG 1+1 allie les taux majorés que vous recherchez avec la souplesse et la facilité d'accès aux fonds dont vous avez besoin. De plus, vous apprécierez la sécurité et la maîtrise de vos fonds qu'il vous procure. Donc, si vos attentes en matière de placements sont à la hausse, allez de l'avant avec le CPG 1+1 de La Banque TD et de Canada Trust.

Il vous mènera directement au sommet!

LE CPG 1+1

TAUX D'INTÉRÊT DE

6,0 %

LA DEUXIÈME ANNÉE†

- Intérêts en hausse avec taux majoré la deuxième année.
- Souplesse.
- Placement minimum peu élevé.

Pour atteindre le sommet, composez notre numéro.

Composez le 1 800 284-6755

Passez à une succursale de La Banque TD ou de Canada Trust.

BANQUE TD Canada Trust

*Le CPG 1+1 désigne le CPG 1+1 de Canada Trust et est offert par La Société Canada Trust et par Hypothèques Trustco Canada, ainsi que le CPG 1+1 offert par la Société d'hypothèques TD. Membres de la Société d'assurance-dépôts du Canada (SADC). La méthode de calcul des intérêts peut varier. Disponible à l'intérieur d'un RER et transférable à un FRR. ** La date anniversaire survient 12 mois avant la date d'échéance. †Les taux d'intérêt peuvent changer.

chez cora déjeuners....

Tél.: (450) 657-0771
111, boul. Industriel, Repentigny

C'est aussi des dîners!

15 repas table d'hôte
tous servis avec soupe dessert et café...

15-11

(Suite de la p. 21)

QUILLES

Les Chevaliers de Colomb du conseil 7701 organisent une soirée de quilles, samedi, à 20 h, au salon Quilles-O-Rama, 490 rue Notre-Dame. 10 équipes de 6 joueurs sont attendues, au coût de 10 $ par personne. On peut composer son équipe d'amis, parents, voisins et réserver auprès de Paul-Émile Caron, 654-9148, maître d'oeuvre (secondé par Lionel Harnois).

CRIBLE

Un tournoi de crible aura lieu samedi à 1 h à la Brasserie La Ripaille. Inscription: 10 $. Les bourses sont remises au complet aux trois meilleures équipes. Info: Robert: 654-4158.

DÉJEUNER FAMILIAL

Les Chevaliers de Colomb du conseil continuent leur traditionnel déjeuner familial mensuel, où parents et amis sont bienvenus, dimanche, au Centre à nous, de 9 h à midi. Coût: adulte, 3,50 $, les 12 à 16 ans, 1 $ et entrée libre pour les enfants de 0 à 5 ans. Responsable: Réjean Galardo, 581-8218.

UTILISATEURS DE PC

Le Club PC Lanaudière tient sa réunion mensuelle le mardi 21 novembre, à 19 h 30, au chalet du parc Du Moulin, 1055 rue Rachel. Au programme: copier des vieux disques de musiques en mp3 ou en cd, ghost, image du disque dur. Les nouveaux branchés sont bienvenus. Pour plus de détails: Daniel Bernier, 654-8178. Adresse Internet: http://pclanaudiere.org

AREQ-CHANGEMENT

L'association des retraités de l'enseignement avise les intéressés du changement de la date de la conférence sur la fiscalité: elle aura lieu le mercredi 22 novembre, à la salle des commissaires, à la Commission scolaires des Affluents, 80 rue Jean-Baptiste-Meilleur. L'accueil se fera dès 9 h 30. Renseignements: Michel Haguette, 581-0440.

PÂTÉS ET FINANCEMENT

Dans le cadre d'une activi
nancement, les bénévoles des c
lectives du Service bénévole c
somption, (situées à L'Épiphar
siné des pâtés au poulet et des
pour le temps des fêtes. Il est po
commander maintenant, au
l'unité, en composant le 588-53
5033. Quantité limitée, premier
mier servi. À noter qu'aucun
n'est effectuée.

Babillard L'ASSOMI
(ET HAUT L'ASSOMPT

SECRETS HISTORIQU

La Société d'histoire de la M
se une rencontre, aujourd'hui
à 19 h 30, à la salle des cherche
tre régional d'archives de Lana
boul. L'Ange-Gardien. Margu
bonneau-Séguin, auteur du liv
Mémé» y fera découvrir des se
riques du vrai monde du 20e si
gratuite.

FILM OPTIMISTE

Le film pour la famille «Les
Viva Rock Vegas» sera présent
Optimiste St-Gérard-Majella, d

la salle pale, 2800 route 343.
on à 2 $ tilles, boissons ga-
maïs sont aussi offerts à
par les du Club Octogone.
Léveillé 55.

SOUE D'OR

b de l'É Notre-Dame tient
er mer ercredi 22 novem-
h, au Cmmunautaire, 379
al. Les au coût de 10 $, sont
usqu'a 20 novembre, au-
Jacque 9-5802, Françoise,
ou Roll 9-5649.

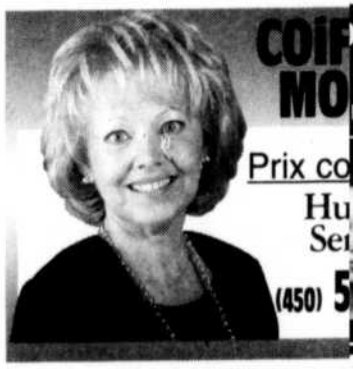
FILLABELLE

ncontrois de l'Ordre des
sabelle 675 cercle St-Hen-
lieu le r 1 novembre, à 19 h
rue Do ormations: Johan-
x, 588-2

BILLE DMBIENS

nte des le tirage de la lote-
elle de l lerie bat son plein.
n prix attribués et tous les
ont dirnt aux oeuvres de
me. Le liers de Colomb du
096 sont le se procurer leurs
six billn aintenant, au 589-
te camle financement est
lus im es du conseil.

(Suite p. 25)



OUVEL OIFFEUSE
Salon lle Leblanc
nvenu téphanie
ENTATION DE L'ANNONCE
DE RABAIS SUR VOTRE FACTURE
LITÉ HAUTE L'ORÉAL PROFESSIONNEL Paris
z-vous (450) 654-6598
Sanguinet, Repentigny

MEUBLES • MEUBLES • MEUBLES • MEUBLES • MEUBLES
MEUBLES 341
L'Épiphanie
Poursuit sa
GRANDE VENTE
de fin de bail
NE PAYEZ QU'EN NOVEMBRE 2001
pour une durée limitée
Nous payons pour vous la T.P.S. ET LA T.V.Q.* Faites vite!
À deux pas de chez vous!
MEUBLES 341
459 route 341, L'Épiphanie
588-0241
*Cette promotion s'applique aux modèles de plancher en inventaire seulement. Elle exclut matelas, base de lit, centre de liquidation.
15/11
MEUBLES • MEUBLES • MEUBLES • MEUBLES • MEUBLES

50 e serv 1950 à a'hui 2000
ASAI

Groupe Vocitée
courtiers en assges et rsonnes, tient à remercier confiémoignée années.
Un demi siècle d'exir des ls d'experts, des protections sur ent rat équitable en cas de sinistre, d'esptout temps.
Votre satisje notrs!
472, NOTRE-DAME, B NTIG (450) 581-8291
ING GROUPE COM UN DIENNE AXA

AVIS • AVIS • AVIS • AVIS • AVIS • AVIS • AVIS

VENTE PUBLIQUE FORD

suite à la fermeture d'un concessionnaire Ford de la région

VENNE FORD

deviens le concessionnaire #1 autorisé FORD CANADA

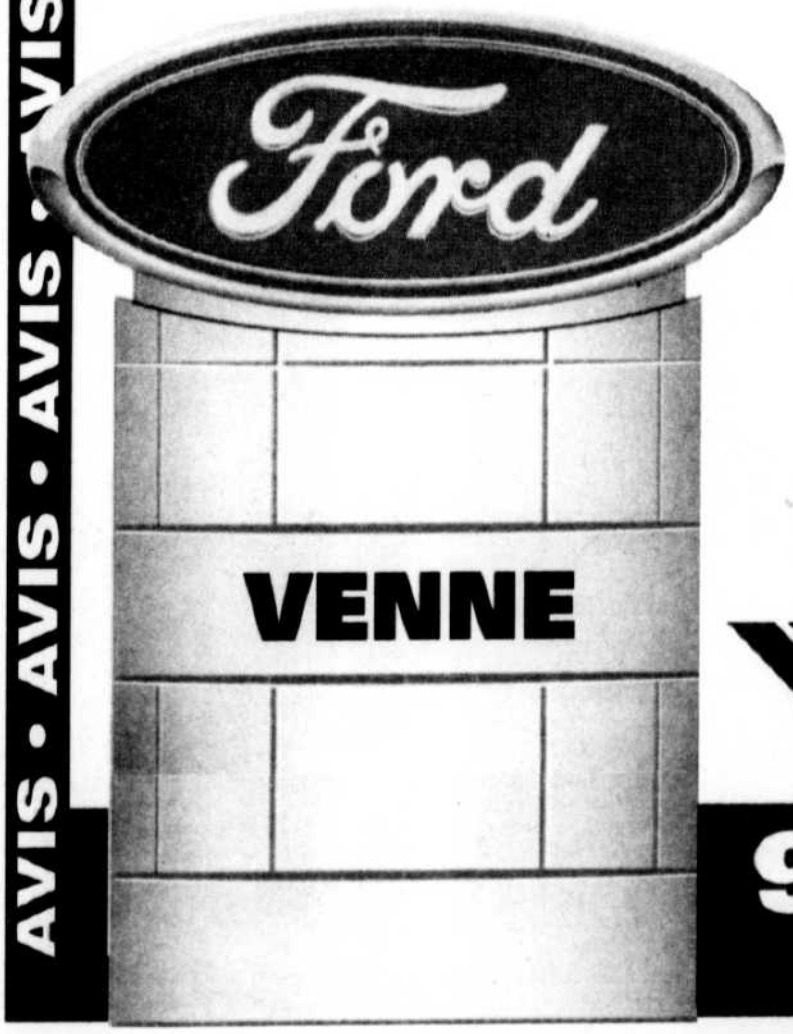
NE MANQUEZ PAS CETTE ÉVÈNEMENT.

MODÈLES 2000

Ne manquez pas cet événement!

ZX2, 2 portes, climatiseur 5 vit. noir	18 915$	**14 997$**
ZX2, 2 portes, climatiseur 5 vit. jaune	21 095$	**16 998$**
FOCUS ZX3, DEMO, 5 vit. orante automne	17 395$	**14 727$**
FOCUS, 3 portes, 5 vit. am/fm cass., mags, blanc	16 537$	**13 971$**
FOCUS, 3 p[illegible] VENDU	15 927$	**13 344$**
FOCUS SE, 4 portes, aut., climatiseur, gr. sport noir	20 215$	**17 062$**
COUGAR, V6, aut., climatiseur, DEMO, vert	27 650$	**22 498$**
MUSTANG GT, V8, climatiseur, rouge	30 387$	**24 597$**
MUSTANG Coupé, 2 portes, V6, auto., clim. rouge	24 448$	**19 947$**
MUSTANG Coupé, 2 p., V6, auto.roues 16", clim. or	24 658$	**20 187$**
MUSTANG Coupé, V6, auto., clim., prog.vit, rouge	24 381$	**19 659$**
MUSTANG Coupé, V6, auto., clim., spoiler, blanc	24 501$	**19 872$**
MUSTANG Coupé, V6, 5 vit., siège élec., clim. rouge	23 401$	**18 948$**
TAURUS familiale, sel, 6 pass. V6, 24 valves, bleu	30 951$	**25 199$**
TAURUS 4 portes, SEDAN, 3.0L, V6, DEMO chateigne	26 765$	**21 398$**
TAURUS famil. SE 6 pass., 24 valves, V6, or moisson	29 605$	**24 029$**
TAURUS SE, 4 portes, 3.0L, V6, bleu	27 185$	**21 783$**

WINDSTAR LX, 4 p., 4 s. capt., 2 air. cl, DEMO, bleu	31 810$	**24 974$**
WINDSTARLX, 4 p. aut. air, vitres teintées, bleu	29 683$	**22 312$**
RANGER XLT, 4X4, supercab, 4.0L, V6, aut. air.rouge	29 682$	**23 998$**
RANGERXLT, 4X4, supercab, tout équipé, bleu	31 145$	**24 973$**
RANGER XLT, supercab, 3.0L, V6, aut. air	24 667$	**18 526$**
EXPLORER, Eddie Bauer, 4.0L, sieg. chauf. rouge	46 681$	**37 825$**
EXPLORER, XLS 4X4, air, aut. marche pieds, or	39 085$	**30 954$**
F-150 XLT,supercab 4X2, V6, aut. air chateigne	33 456$	**24 761$**
F-150 XLT,flare side, 4X2, V8, aut. air DEMO rouge	35 328$	**26 889$**
F-150 XL, supercab, 4X2, V6, air , aut. , rouge	32 123$	**23 807$**
F-150 XL, supercab, 4X2, V6, air auto, bleu	31 752$	**23 493$**
F-150 XLT, supercab, 4X2, V6, roues 17", 5 vit. noir	31 552$	**25 098$**
F-150 XL, reg. cab, 5.4L, V8, auto. air, blanc	30 764$	**22 124$**
F-150 XLS, supercab 4X4, auto, air, silver	33 317$	**27 473$**
F-150 XLS, supercab, 4X4, aut. air, bleu	35 736$	**26 198$**
F-150 HARLEY DAVIDSON, supercab, équ. noir	44 365$	**39 013$**
F-350 sup[illegible] VENDU esel, aut., noir	47 175$	**40 676$**
ECONOLINE E-150, 4.6L, V8, aut. diff. barré (2 en inv.)	28 179$	**24 409$**
ECONOLINE-350, 5.4L, V8, boite 11', climatiseur	35 080$	**32 430$**



En effet, c'est maintenant officiel, la concession **Venne Ford** *a été sélectionnée pour continuer à offir ses bon services dans la région, en plus d'effectuer les travaux de garantie Ford des concessionnaires disparus.*

C'est fort de cette assurance en l'avenir que nous promettons à nos fidèles clients de demeurer à leur service et nous sommes prêts à accueillir les clients affligés par la fermeture de leur concessionnaire.

Avec une équipe de 4 représentants aux ventes, un spécialiste de renouvellement, un directeur des classes affaires pour les P.M.E., une équipe de 7 techniciens certifiés, un service de livraison des pièces, un service de limousine et de véhicules de courtoisie et ce sans frais. Nous croyons que nous sommes en mesure d'assurer une relève impeccable et d'offrir à toute notre clientèle un service de première classe.

Aussi soirée spéciale 2e livraison, deux fois l'an, soirée atelier auto-conseil pour femmes averties.

VENNE FORD

94 NOTRE-DAME,

AVIS • AVIS • AVIS • AVIS • AVIS • AVIS • AVIS

Babillard LE GARDEUR

(Suite de la p. 22)

ÂGE D'OR

Les membres et amis du club de l'Âge d'or Les Bons vivants sont invités à se procurer leurs billets d'ici demain (jeudi), pour le souper du samedi 18 novembre à 18 h, à l'école secondaire L'Horizon, où il reste quelques places. Coût: 13 $ par membre et 16 $ pour les visiteurs. Pour réserver: Jacqueline Paillé, 581-9581.

TOURNOI DE CRIBLE

Le Club Lions organise un tournoi de crible ouvert à tous, vendredi, à 19 h 30, au restaurant La Caserne, 433 boul. Lacombe. Billet à 10 $, la moitié du montant de l'inscription est remise en bourses, l'autre moitié sert aux œuvres de bienfaisance. Pour en savoir plus: Yvon Couturier, 581-7766, 654-3570.

SOIRÉES PANDA

Des soirées d'entraide sont organisées par PANDA (Parents aptes à négocier le déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité) afin de leur permettre d'échanger sur le sujet. La prochaine est prévue lundi, sous le thème «Le TDA/H (trouble déficitaire de l'attention) à l'école « et se tiendra à 19 h, au CLSC Meilleur, 193 rue Notre-Dame. Pour en savoir plus: Daniel Letourneau, 654-0426, Pierre Vachon, 654-2669. Il existe aussi un site Internet: http://members.xoom.com/enfants tdah/panda

ÂGE D'OR

Le souper mensuel du club de l'âge d'or aura lieu samedi, à 18 h. Une danse suit le repas, et la soirée se termine par un buffet. Le tout a lieu au 49 Chemin Lavaltrie, comme toutes les activités du groupe. Informations supplémentaires au 586-1746, ou 586-2382.

CONCOURS DE CARTES DE NOËL

La bibliothèque municipale invite les enfants (préférablement avant samedi), à apporter une carte de Noël qu'ils auront bricolée eux-mêmes et dans laquelle ils auront écrit le titre de leur livre préféré. Toutes les cartes seront exposées à la bibliothèque, du 20 novembre au 20 décembre. Le 21 décembre, à 19 h 30, un tirage au sort parmi les participants, déterminera un gagnant, qui recevra une surprise. Responsable: 586-2441.

QUILLETHON

Le Corps de cadets 2974 Anvers organise un quillethon, le samedi 25 novembre, de 22 h 30 à 1 h 30, pour lequel il reste encore quelques places disponibles. Il faut donc s'inscrire maintenant (coût 10 $), en communiquant avec Maurice Valiquette, 586-2340. Les fonds ainsi recueillis permettront aux jeunes de poursuivre leurs activités. (Suite p. 26)

Babillard LAVALTRIE

FILM JEUNESSE OPTIMISTE

Le Club optimiste, en collaboration avec le service des loisirs du Village et de la Paroisse, présente gratuitement le film «Les Pierrafeu à Viva Rock Vegas, samedi, dès 13 h, à l'école de la Source, 1020 rue Tricentenaire. Cette comédie raconte les mésaventures de Fred Flintstone et Barney Rubble, encore célibataires. Fred dispute le coeur de sa petite amie Whelma, à un propriétaire de casino. Breuvages, croustilles et maïs soufflé sont disponibles sur place à bons prix. À noter qu'une collecte de jouets pour les enfants défavorisés (GPEL) est aussi prévue: les enfants sont donc invités à apporter un jouet. Info: Mario Duchesne, 586-3216.

FOCUS 2000 3 portes
12 971$* 3 Portes, blanc
• Manuel, 5 vitesses • Radio AM/FM cassette • Roues mags
* Tous rabais Ford inclus. ttp en sus. La photo peut différer.
VENNE FORD
94, Notre-Dame, Repentigny 581-0120

BAR Le Lendemain
Karaoké
Tous les vendredis soirs avec Sylvain Latendresse
Loterie Vidéo
Avec ce coupon SURPRISE
760 Notre-Dame, Repentigny (entre Pont-Comme et Valmont)

DÉNEIGEMENT
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • SERVICE 24 HEURES
585-7402
585-3983
Pépinière Notre-Dame
PROFITEZ GAZON 2002

L'HORLOGE DE VOS RÊVES
SPÉCIAL à partir de 899,99$ taxes
• Horloge grand-mère • Livraison incluse • Garantie de 2 ans • Carillon Westminster • Choix de 2 modèles et de 2 couleurs • Plus mise de côté
Prix reg. 1495
VENTE ET RÉPARATION
PETIT HORLOGER & BIJOUTIER INC.
SOUDURE DE CHAÎNE À partir de 1,00 Tx incl.
PILES DE MONTRES À partir de 2,00 Tx incluses
642 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-1653
DEPUIS 1974

Odyssée 2001:
Gagnez une semaine de rêve à Disney World
Participez par internet
INCLUANT
• Transport aller retour par avion
• 7 nuits d'hébergement au Disney's All Star (occupation quadruple)
• Admission illimitée au Royaume magique, au Centre Epcot et au Parc des Studios MGM, au Thyphoon Lagoon, à Discovery Island, River Country et Pleasure Island et utilisation du système de monorail de Walt Disney World.
TROUVEZ LA PHRASE MAGIQUE ET COUREZ LA CHANCE DE VOUS ENVOLER!
une valeur de 5 200$ pour 4 personnes (2 adultes, 2 enfants)
DEUX MODES DE PARTICIPATION POUR ÊTRE ÉLIGIBLE AU CONCOURS:
1) À chaque semaine, pour 8 semaines, le participant doit inscrire dans le bon de participation la phrase magique dont il aura trouvé les mots cachés dans les annonces et du même coup, répondre à la question mathématique. Expédiez le tout à: Concours IGA Crevier, 1004 Notre-Dame, Repentigny, Qc. J5Y 1S9.
2) En vous présentant chez l'un des marchands participants à notre concours, vous n'avez qu'à demander un coupon de participation pour le concours, bien le remplir et le déposer dans la boîte de tirage réservée à cet effet. Date limite de participation le 15 décembre 2000 à 17 heures. Le tirage se fera le 20 décembre 2000 à 12 heures au Rebdos Transcontinental au 523, boul. Lebeau, Ville St Laurent. Le gagnant sera contacté aussitôt et son nom paraîtra dans nos journaux. Ce prix n'est pas monnayable. Le concours est ouvert à tous les résidents du Québec, à l'exception des employés des Rebdos Transcontinental ainsi qu'à leur famille.
Un litige tant qu'à la conduite et l'attribution du prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec.
EN COLLABORATION AVEC VOS SUPERMARCHÉS
IGA CREVIER
Jean-Claude Crevier Georges Pilon

BON DE PARTICIPATION
Remplissez et postez ce coupon :
Odyssée 2001: IGA Crevier
1004, NOTRE-DAME, REPENTIGNY J5Y 1S9
NOM: ADRESSE: CODE POSTAL: TÉL:
INSCRIVEZ LES 8 MOTS ICI S.V.P.
1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8)

BOUTIQUE DU GRANDIS...
Vêtements mode enfants, adolescents et juniors 0 à 16 ans
15% À 30% DE RABAIS SUR UN VASTE CHOIX DE MARCHANDISE SÉLECTIONNÉE AUTOMNE-HIVER
10% de rabais additionnel sur présentation de l'annonce 1 coupon par client
Jusqu'à épuisement des stocks
PAYEZ ET EMPORTEZ VALIDE JUSQU'AU 29 NOVEMBRE 2000
à votre service depuis 1990
301, MONTÉE DES PIONNIERS, LACHENAIE (Carrefour des Fleurs) Sortie 94, autoroute 40) 582-4938

Salon Roger
COIFFURE POUR ELLE & LUI
Teinture 35$ INCL. COUPE, MISE EN PLIS
Bioglitz SUPPL. CHEVEUX LONGS
Marion, Rock, Ginette
313 Notre-Dame, Repentigny 582-2525

VOYAGES INTERNATIONAL REPENTIGNY
Profitez des "RABAIS" "Réservez-tôt"
Hélène Beaupartant Présidente-directrice
Rencontrez nos professionnels du voyage!
Sylvie Foisy Repentigny
Martine Léveillé Repentigny
VÉLO
CROISIÈRES VACANCES AFFAIRES ASSURANCES CIRCUITS
SIGNATURE VACATIONS
Nathalie Normand Lavaltrie
Geneviève Martel Lavaltrie
REPENTIGNY, 10, NOTRE-DAME (450) 581-0984 (version de Casa Grecque)
LAVALTRIE 1190, NOTRE-DAME #10/ (450) 586-1566 (version de la S.A.D.)

Pour augmenter vos chances de GAGNER LE VOYAGE, participez à partir de notre site internet
www.journallartisan.com
artisan

Payette & Perreault Plomberie
• 25 salles de bain en montre
• Comptoir complet de pièces
• Accessoires de décoration de salles de bain
• Cadeaux
POUR Boutique Candace www.ppp.ca
251, boul. Brien (450) 581-5512

LE MEILLEUR BUFFET CHINOIS À REPENTIGNY
VISITER LE BUFFET Maison Lim Anciennement Maison Chiu
MERCREDI Soirée des dames 4,25$
BUFFET MIDI LUNDI AU DIMANCHE 5,25$
BUFFET SOIR LUNDI AU JEUDI 6,25$
15% DE RABAIS sur commande pour apporter seulement (min. 10$)
BUFFET (AVEC FRUITS DE MER)
9,25$ • VENDREDI • SAMEDI • DIMANCHE
Enfant (4 à 10 ans) 1/2 PRIX
20J VALMONT, REPENTIGNY (COIN 809 NOTRE-DAME)
RÉSERVATION 585-8838
LIVRAISON GRATUITE EN TOUT TEMPS CHAU L'IMAGINE • REPENTIGNY LE GARDEUR • ST-SULPICE • À CERTAINS ENDROITS

PAPETERIE C.F.P. ARTICLES DE BUREAU
Christiane et France Poitras, propriétaires • 20 ans d'expérience
219C, boul. Brien Repentigny J6A 6M4
Tél.: (450) 654-0148 Fax: (450) 654-9117
LIVRAISON
NOS SERVICES:
✓ Papeterie scolaire ✓ Papeterie commerciale ✓ Estampe ✓ Photocopie ✓ Service de télécopie (fax) ✓ Carte de temps ✓ Plastification ✓ Reliure (boudins) ✓ Lettrage ordinateur
RÉPARATION
✓ Machine à écrire ✓ Calculatrice ✓ Photocopieur ✓ Imprimante ✓ Télécopieur
Bienvenue aux nouveaux clients
Sur présentation de ce coupon RABAIS DE 10% Sur tous les articles à prix régulier Valide jusqu'au 31 décembre 2000.
Les agendas 2001 sont arrivés

Vérification Changement d'huile 19,95$ + taxes
Sur la plupart des véhicules (MAXIMUM 5 litres d'huile)
STOP!
J'aime mon auto, j'vais chez Octo! castrol
Garage L. Hébert (450) 581-5540
1084, rue Notre-Dame Repentigny

GUITARES FENDER
L'ENTREPOT GUITARE PRO
11375, 56e Avenue Rivière-des-Prairies 494-ROCK 7625

un service bien fait... A TEMPS Service Goodwrench
BOARDWALK
OBTENEZ Un lavage extérieur GRATUIT à l'achat d'un item en promotion sur présentation de ce coupon
UNIROYAL Tiger Paw Ice & Snow 59,95$
La Seigneurie Pontiac • Buick • GMC
612 NOTRE-DAME, REPENTIGNY (450) 581-9500

TOUT NOUVEAU À REPENTIGNY
VÊTEMENTS QUÉBEC LOVE EN CHANVRE
papiers pipes bongs revues livres guides de culture détoxifiant pour l'urine baggies encens cosmétiques disques Indica de tout pour tous...
AYOYE PIERCING
DIMANCHE BODY PIERCING
gratuit à l'achat du bijoux
(temps limité - stérilisation compiète, travail garantie)
Québec Love
405-C Notre-Dame Repentigny
☎ 450.654.4744
(à côté du DaGiovanni)
Venez nous voir sur place ou commandez à partir d'un vaste catalogue sur le web au... www.splif.com

PUBLI-REPORTAGE

La clinique dentaire **Boyer et Lebeau...** *Une équipe de spécialistes à votre service!*

LA CLINIQUE BOYER ET LEBEAU:
départ et arrivées

À la Clinique Boyer et Lebeau de Repentigny, un long partenariat entre les dentistes Christine Lebeau et Pierre Boyer, échelonné sur 17 années de complémentarité et complicité, touche à sa fin. En effet, Madame Lebeau, dont la dextérité manuelle fut continuellement sollicitée dans l'exercice de sa profession, éprouve des douleurs articulaires devenues peu à peu chroniques. Avec un pincement au coeur, elle se voit contrainte d'abandonner la pratique. Toutefois, son expérience et ses connaissances seront mises à profit dans des domaines connexes puisque, parmi ses projets, elle songe à la mise sur pied de sites internet, la rédaction d'articles et conseils en santé dentaire. Elle transmet ici un message chaleureux à sa clientèle, avant son départ: "J'ai vu plusieurs d'entre vous à maintes reprises au fil des ans et vous remercie de cette preuve continuelle de votre confiance en moi et en l'équipe de la Clinique. Je laisse ma place à de nouveaux joueurs. J'ai oeuvré en leur compagnie ces derniers mois et c'est sans inquiétude que je remets mes dossiers, et vos futurs sourires, entre leurs mains. Au revoir à tous."

La dentiste Christine Lebeau remercie sa fidèle clientèle et leur dit au revoir.

"Comme le disait Christine," souligne le Dr. Boyer, "depuis un an, notre clientèle a sûrement remarqué que nous procédons à l'intégration progressive de nouvelles figures, que je désire officiellement présenter aujourd'hui, soit les docteurs Jean-Luc Laberge et Sylvie Jetté." L'équipe de la Clinique Boyer et Lebeau bénéficie aussi de la visite mensuelle du Dr. Daniel Godin, orthodontiste. Le personnel comprend également trois assistantes, quatre hygiénistes, une adjointe-administrative et trois secrétaires, toutes dédiées à assurer le mieux-être des patients et un suivi de qualité.

Pour ce qui est de Sylvie Jetté, son doctorat en médecine dentaire a été obtenu à l'Université de Montréal, après son baccalauréat en éducation physique et ses études au Collège de l'Assomption. Résidante de Repentigny, elle dégage une douceur et préconise une démarche très humaine, qui rassureront les plus craintifs, qu'ils soient jeunes, ou plus âgés...

Quant à Jean-Luc Laberge, fort de plus de 7 ans d'expérience, il apporte, outre son doctorat en médecine dentaire, un baccalauréat en physiothérapie. En plus d'offrir des services complets en dentisterie, il porte une attention particulière aux désordres de l'articulation mandibulaire pouvant amener une usure prématurée des dents. Il fait ainsi, de la prévention, une de ses principales préoccupations.

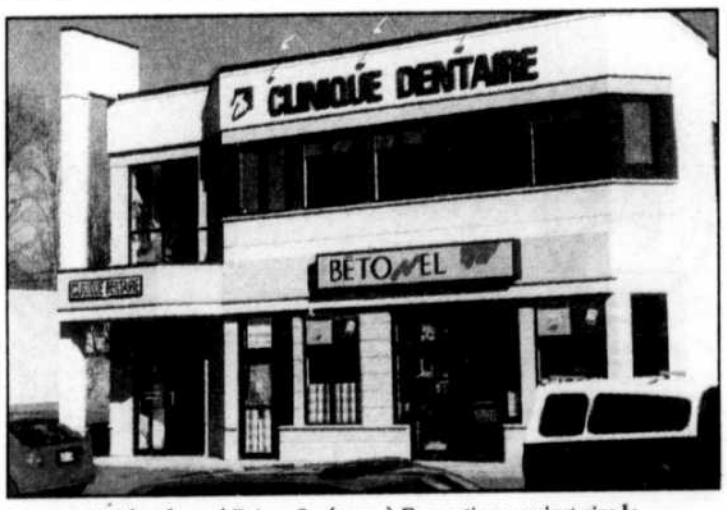
SERVICE PERSONNALISÉ ET PROFESSIONNEL

Le nouveau trio de la Clinique Boyer et Lebeau continue toujours d'offrir les traitements qui font partie d'une approche globale en dentisterie. Une expertise s'est aussi développée dans la solution des problèmes d'haleine, ainsi que des maladies de gencives; ici, une innovation dans les soins: le client participe à sa cure et ne la subit pas. On peut également ajouter que le côté esthétique est un autre aspect dont on tient compte largement; tous les soins s'y rattachant sont disponibles, y compris le blanchiment.

D'autre part, la microdentisterie est maintenant un fer de lance de la Clinique Boyer et Lebeau. Cette méthode de restauration permet de conserver intacte la plus grande partie de la structure d'une dent, car on vise à la garder intégralement le plus longtemps possible. On traite donc souvent, sans engourdir la dent, question de préservation et prolongation de la dentition, et même les plus infimes caries sont détectées et réparées.

Des soins dentaires de qualité sont assurés à tous, à la Clinique dentaire Boyer et Lebeau (de gauche à droite) par les docteurs Pierre Boyer, Sylvie Jetté, Daniel Godin et Jean-Luc Laberge.

Comme le résume si bien le Dr. Pierre Boyer: "À la Clinique Boyer et Lebeau, outre les services conventionnels et spécialisés que nous offrons quotidiennement, notre force, c'est la recherche soutenue de la satisfaction de chacun de nos clients." De quoi donner le goût d'aller chez le dentiste plus souvent!



C'est au 213 boulevard Brien, 2e étage, à Repentigny, qu'est sise la Clinique dentaire Boyer et Lebeau.

CLINIQUE DENTAIRE
BOYER LEBEAU
& ASS

213 boul. Brien, bureau 201 Repentigny (Québec) J6A 6M4

Téléphone: (450) **582-0863**
Télécopieur: (450) 582-0865

(Photos: Isabelle Chapleau)

Vie communautaire et loisirs

(Suite de la p. 25)

PAUSE DU MERCREDI

Action-famille Lavaltrie organise une rencontre, le mercredi 22 novembre, de 13 h à 15 h, au coût de 2 $.

Il y sera question de « Relations avec la belle-famille « . Le local est situé au 1280 rue Notre-Dame.

Service de gardiennage gratuit à la halte-garderie les Frimousses. Informations au 586-0733.

Babillard L'ÉPIPHANIE

CENTRE INTER-FEMMES

Vendredi, le Centre Inter-femmes organise un café-rencontre sur «La somatisation», de 13 h 30 à 15 h 30. À noter que le point de service est maintenant offert au sous-sol de l'église de la paroisse.

Pour plus de détails: 654-9621.

Babillard LANAUDIÈRE

FIBROMYALGIE

L'Association régionale de la Fibromyalgie de Lanaudière est en voie de formation.

Une assemblée de fondation a lieu ce soir (mercredi), à 19 h, au CLSC de Joliette, 246, Curé Majeau.

La mission du groupe est de regrouper et supporter les personnes atteintes de cette maladie ou du syndrome de fatigue chronique et leurs proches; leur offrir des services adaptés, ainsi qu'informer et sensibiliser la population et les diverses instances de leurs besoins particuliers.

Pour en savoir davantage, s'impliquer ou devenir membre: 1-888-223-0227.

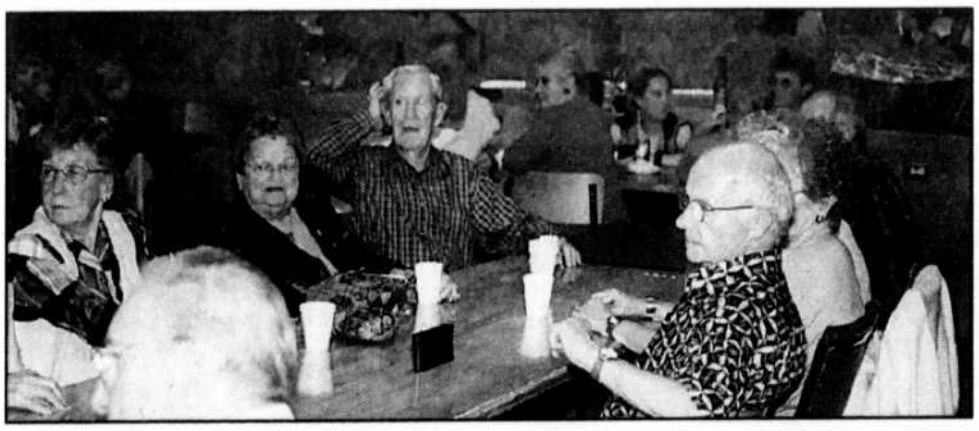
Des activités et rencontres sont prévues dans la MRC L'Assomption.

(Suite p. 27)

UN QUILLETHON POUR LES FERMIÈRES

POUR UNE TROISIÈME ANNÉE, LES MEMBRES ET AMIS du Cercle de Fermières de L'Assomption participaient joyeusement au quillethon organisé, le 4 novembre dernier, au Salon de quilles 2000. La salle était bondée, les 16 allées étant occupées, à la grande joie des responsables. L'activité aidera l'organisme à boucler son budget. *(Photo: Isabelle Chapleau)*

ÂGE D'OR VAUCLUSE



LA SALLE MUNICIPALE DU 2800 ROUTE 343 (Haut L'Assomption) reçoit le Club de l'âge d'or Vaucluse pour diverses activités, dont, le vendredi soir, pétanque atout, jeux de cartes, ainsi que le souper et la soirée mensuelle. Pour en savoir davantage: Yvon Larose, 588-5043 ou Bernard et Lucienne Guindon, 589-4640. *(Photoposte)*

SPÉCIAUX D'AUTOMNE

À l'achat de 4 pneus d'hiver OBTENEZ UN CHANGEMENT D'HUILE GRATUIT
• rotation des pneus aux 10,000 km
VÉRIFICATION DES FREINS

Jusqu'à 50$ de REMISE
À l'achat de 4 pneus Michelin Alpin*
Date limite d'achat: 30 novembre 2000
*Arctic Alpin, Pilot Alpin, 4X4 Alpin
**Consultez le coupon pour plus de renseignements.
MICHELIN

SPÉCIAUX SUR PNEUS D'HIVER
4 pneus, posés balancés
29.95 + taxes
*Supplément de 5$ pour mags.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
• Balancement électronique
• Remorquage 24 heures, local et longue distance
• Antirouille
OUVERT: Lundi au vendredi 7h à 20h; samedi de 7h à 13h

GARAGE NORMAND ROZON ET FILS INC.
104, rue L'Écuyer, local 4
Repentigny (parc industriel)
581-1944 Cell.: (514) 386-6481
DÉTAILLANT AUTORISÉ
VENTE ET INSTALLATION BOOMERANG
Système de repérage de véhicule volé
Pelletier

un service RIMARQUABLE

PROMOTION SPÉCIALE
3,9%
New Beetle 2000
5500 boul. Métropolitain Est
St-Léonard
(514) 253-4888
RIMAR VOLKSWAGEN

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

Le Porcelainier

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Nous offrons un rabais additionnel de **15%** sur divers articles déjà réduits de moitié du prix de détail suggéré.

OUVERT
du lundi au samedi
de 9 h 00 à 17 h 00

Venez voir nos soldes sur certains modèles de vaisselle en vrac

	Prix régulier	SOLDE
Tasse	0,69 $	**0,35 $**
Soucoupe	0,49 $	**0,10 $**
Assiette à dessert	0,79 $	**0,39 $**
Assiette à dîner	1,09 $	**0,49 $**
Bol à soupe	0,89 $	**0,39 $**

405, rue De Salaberry

753~7961

3219370

SOIRÉE EN L'HONNEUR DE L'EX-PRÉSIDENTE

Club Optimiste de Le Gardeur

Une soirée d'honneur « Ancien président » du Club Optimiste Le Gardeur s'est déroulée en l'honneur de Suzanne Beaudoin (présidente 1999-2000) le 1er novembre dernier au restaurant Casa Blanca.

Parmi les invités, il y avait le maire de Le Gardeur, Jeannot Lemay, et le lieutenant-gouverneur 1999-2000, Bruno Leroux. La soirée a été agréable et amusante. Plein de surprises ont été dévoilées à Mme Beaudoin, présidente et fondatrice du Club Optimiste de Le Gardeur.

Jeannot Lemay, Bruno Leroux et Gilles Dupont (président du Club Optimiste 2000-2001) ont participé à la soirée d'honneur de l'ancienne présidente, Mme Suzanne Beaudoin. *(Photo poste)*

ENCAN pour le PUBLIC !

Samedi le 18 novembre et tous les samedis aux deux semaines, depuis plus de 8 ans déjà!

APPROX. 100 VÉHICULES DE 1992 À 2000

VOITURES AU PRIX DE GROS POUR LE CONSOMMATEUR, ÉCONOMIES POUR LES PARTICULIERS

Bienvenue aux consommateurs, venez acheter comme les commerçants-grossistes qui achètent à nos ventes depuis plus de 8 ans, pourquoi pas vous?

Consommateur voici comment économiser et faire une bonne affaire

NE PAS ACHETER UN VÉHICULE NEUF

1- Trop de dépréciation absorbée par le premier propriétaire
2- Même les spécialistes recommandent de louer neuf et racheter usagé

FAIRE SON PRIX

1- Achetez au prix coûtant (détail moins 25% approx.) comme les grossistes qui achètent sur place
2- Observez les grossistes acheter cela vous procure l'évaluation sans frais!
3- Nous pouvons vous indiquer dans plusieurs cas le prix de détail courant (Red Book)
4- Pas de prix de détail élevé, nous ne vendons aucun véhicule de particulier

CHOISIR SON VÉHICULE

1- Belle sélection de reprises de banques, C.Pop., finances, faillites, grossistes etc...
2- Pas de discours interminable persuasif et hypnotique du vendeur d'usagés au détail
3- Grossistes sur place pour exemple à suivre
4- Journée d'inspection et vérification par les acheteurs le vendredi, la veille de la vente, de midi à 20 heures.

ÊTRE INFORMÉ = AVOIR CONFIANCE

1- Plusieurs véhicules garantis par les manufacturiers et/ou les grosssistes vendeurs
2- Les E.A.L.: (Les enchères automobiles de Laval) Nous sommes réputés, licenciés et avons tous les permis S.A.A.Q.
3- Nous faisons un essai routier pour chaque véhicule et indiquons nos ommentaires dans le catalogue des enchères.
4- Présentation & explications claires et précises des conditions à 9h30 avant l'encan.

UN BON SHOW (moments agréables et amusants, l'encanteur Rock Fournier est spécial!)

DU BON TEMPS (C'est très intéressant, ça passe vite!)

DES BONS PRIX (Aux prix de gros, vérifiés sur le marché, même pouvoir d'achat que les revendeurs)

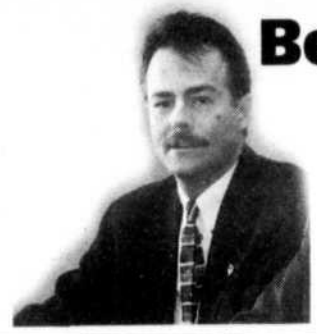
PROCHAIN ENCAN
samedi le 18 novembre 9h30
approx. 100 voitures + spécial récréatif
• 45 motoneiges • 10 motos • 4 roues • 1 motorisé

Vérification & Inspection par les acheteurs le vendredi avant les encans, de midi à 20 heures

Les EAL : une division du Groupe Fournier Encanteurs, fondé il y a 39 ans.

Les Enchères Automobiles de Laval Inc.
2380, Montée Masson, Laval (aut. 25, sortie 16 à gauche, 2 km) **H7E 4P2**
Tél.: 450-666-1254 • Fax.: 450-666-8129 • sans frais: 1-888-666-1254

Scène Politique



Bellehumeur fustige Chrétien

page 30

(Archives)

Prochaine édition de

L'Artisan Étudiant

Parution le 22 novembre 2000

CANDIDATE DU PARTI MARIJUANA DANS REPENTIGNY

Lise Dufour sera la candidate du Parti marijuana lors des élections du 27 novembre prochain dans Repentigny.

Parti loufoque, le pendant du Bloc Pot au fédéral? Pas du tout, répond la candidate. La guerre au trafic de la marijuana entraine un gaspillage de fonds publics « que nous devons arrêter ».

Parmi les propositions avancées par le Parti marijuana, notons la réglementation étatique de la production industrielle et la distribution de la marijuana ainsi que la décriminalisation de la possession de cannabis.

« Nous devons avoir une pensée pour tous les malades qui souffrent et qui ont besoin du cannabis pour se soulager. La prohibition du cannabis est une grave entrave à leur bien-être », conclut la candidate.

RESTAURANT

OUVERT LE MIDI SUR RÉSERVATION

La Chaudronnée suisse

RACLETTE • GRILL • FONDUE • CRÊPE

POUR UN SOUPER DES FÊTES MÉMORABLE
SALON PRIVÉ POUR GROUPE

- Salade césar ou verte
- Fondue boeuf et poulet à volonté
- Légumes frais
- Fondue au chocolat ou érable

À volonté 39,95$* pour 2 personnes
Excepté vendredi et samedi

358 NOTRE-DAME REPENTIGNY
GALERIE LA MARINA (450) 654-9119

Monsieur Félix
Notre dégustation d'huîtres est de retour!
10e

Magnifique salle privée
POUR VOS PLUS BEAUX PARTYS
MENU DE GROUPE EN TABLE D'HÔTE (9 CHOIX)
adapté pour la circonstance 25 à 50 PERSONNES

La folie des Grillades - TABLE D'HÔTE
Dimanche, lundi, mardi, soir
Sauf le jour de fête Inclus potage ou salade, dessert, café ou thé 18,95$

POUR NOTRE 10e anniversaire
les 21-22 novembre
Dégustation d'huîtres 49,95$
(5 services) réservez-tôt À volonté

Menu Spécial de la mer 14,95$ apd
servi avec potage ou salade, thé, café (Sauf le Samedi) (25 choix)

DÉGUSTATION DE MOULES À VOLONTÉ
dimanche et mercredi soir 17h à 21h
POTAGE, FRITES ET MAYONNAISE MAISON
7 CHOIX 12,95$

TÊTE A TÊTE GOURMET
Spécial 2 personnes 42,95$ À VOLONTÉ
Potage ou salade, Chips Maison, Boeuf à Volonté, Dessert, thé ou café
Valide tous les jours
625 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 654-7909

COSTA BLANCA RESTAURANT

Festival langoustines 13,95$
Du dimanche au jeudi

MOULES ET CALMARS FRITS 7,95
FESTIVAL DE CREVETTES 9,95
DINER D'AFFAIRES à partir de 6,95
TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS
Dimanche au vendredi 12,95 Samedi 14,95

SOUPER DANSANT
Du mercredi au dimanche
Réservez dès maintenant pour votre party des fêtes

Pour réservation: 654-3445
454, BOUL. LACOMBE, LE GARDEUR (450)

Nouvelle administration
Anciennement Restaurant Lina
Resto Regency

découvrez nos succulents déjeuners
2 oeufs, choix de viande, roties et café
2,65$ AVANT 9H00

découvrez notre choix de menu du jour
À PARTIR DE
4,95$ REPAS COMPLET

TOUTES LES SEMAINES
Tirage de 100$
à l'achat d'un dîner ou menu du jour

Lundi au vendredi
10% de rabais
pour les gens de l'âge d'or

Les sympathiques propriétaires
Réjean et Nancy
VOUS ACCUEILLENT

579, Notre-Dame, Le Gardeur 581-6007

LE BLOC TIRE SUR LES POLITIQUES FISCALES DES LIBÉRAUX

Sylvain Poisson

Le candidat du Bloc québécois dans Joliette, Pierre Paquette, tombe à bras raccourcis sur le gouvernement de Jean Chrétien qu'il accuse d'avoir laissé tomber les plus démunis de notre société et s'être attaqué principalement aux personnes à revenus moyens.

Selon ce dernier, le gouvernement libéral a puisé plus de 38 milliards $ dans la caisse de l'assurance-emploi et les transferts sociaux aux provinces ont été réduits de 22,9%, affectant entre autres la santé et l'éducation. Aussi, affirme-t-il, le nombre d'enfants vivant sous le seuil de la pauvreté a augmenté de 400 000 depuis 1993 et seulement 42% des personnes ayant contribué à l'assurance-emploi y ont accès en vertu des nouvelles règles dont le Bloc réclame un adoucissement.

À cela s'ajoute le refus des Libéraux de financer la construction de nouveaux logements sociaux, poursuit M. Paquette qui cite l'exemple de Joliette où 48% des 4 755 locataires consacrent plus de 30% de leurs revenus à leur loyer.

Puis, le candidat bloquiste argue que la part du gouvernement fédéral dans les dépenses de santé est passée de ,50¢ en 1977 à 13,6¢ en 2000 pour chaque dollar dépensé par les provinces.

En revanche, le Bloc québécois propose d'investir 2 milliards au cours des cinq prochaines années dans la construction de nouveaux logements sociaux, de créer une caisse autonome d'assurance-emploi pour mettre fin au pillage et d'alléger le fardeau fiscal de 73,4 milliards au profit de neuf contribuables sur dix. Le revenu moyen étant de 51 593$ pour une famille avec deux enfants dans la région, cela représenterait une baisse d'impôt de 27% ou 2 040 de moins en impôt fédéral, explique-t-il. Ceux dont les revenus se chiffrent à 30 000$ bénéficierait d'une réduction de 100% à ce chapitre.

«Il y a un problème de cohérence et de transparence avec les Libéraux et c'est à l'image de leur gestion», commente Pierre Paquette selon lequel leur livre Rouge est bien mince, manque de vision et de propositions claires.

Quand à l'appui de Roch Lasalle au candidat Robert Malo, M. Paquette trouve bizarre que l'ancien conservateur, qui s'était opposé au rapatriement de la constitution, se rallie maintenant au parti qui l'a réalisé.

«Il y a un problème de cohérence et de transparence avec les Libéraux et c'est à l'image de leur gestion», commente Pierre Paquette, candidat du Bloc québécois dans Joliette. *(Photo: Archives)*

C'est le temps d'un changement dans Joliette, dit Clément Lévesque

Le candidat allianciste dévoile ses engagements en santé et en fiscalité

Le candidat de l'Alliance canadienne dans le comté de Joliette, Clément Lévesque, est heureux de dévoiler ses engagements fermes envers la population du comté de Joliette dans les domaines de la santé et de la fiscalité des particuliers.

Le plan Day, qui a déjà fait bouger Ottawa dit-il, tient compte des vraies priorités et répond aux attentes de tous les Québécois.L'Alliance canadienne entend voter une loi au Parlement qui assurera un financement stable et adéquat dans le domaine de la santé.

En accord avec les provinces dont le Québec, un gouvernement allianciste protégera le système de santé et respectera les cinq principes que sont l'accessibilité, l'universalité, l'intégralité, la transférabilité et la gestion publique.

Finies coupures sauvages comme celles des Libéraux de Jean Chrétien, soutient M. Lévesque. Un gouvernement Day s'engage à transférer des points d'impôts pour que les provinces reçoivent d'Ottawa l'argent qu'il faut pour donner à la population des services médicaux et des soins de santé de qualité.

Par ailleurs, un gouvernement de l'Alliance canadienne réduira les impôts de telle sorte qu'une famille de quatre personnes ne paiera pas un sous d'impôt sur les premiers 26 000$ de revenu. L'exemption de base sera haussée à 10 000$ pour aider les plus démunis de notre société.

Au total avec le plan Day, c'est plus de 1,4 million de contribuables qui ne paieront plus d'impôt fédéral. De plus, le plafond de cotisation à un REER sera augmenté à 30% du revenu. Clément Lévesque se dit fier de sa campagne personnalisée qui lui permet de rencontrer les électeurs dans leur milieu de vie.

Il conclut que sa candidature dérange les Libéraux et les Bloquistes tout comme cela avait été le cas lors de ses campagnes avec l'Action démocratique de Mario Dumont.

L'assurance-emploi: les excuses de Jean Chrétien ne sont pas suffisants selon le Bloc Québécois

(V.A.) Selon le député sortant et candidat bloquiste de Berthier-Montcalm, Michel Bellehumeur, plusieurs du comté n'ont pas eu d'autre choix que de recourir à l'aide sociale plutôt que de compter sur des prestations d'assurance-emploi auxquelles ils avaient droit.

Ainsi, M. Bellehumeur considère que la réforme de l'assurance-chômage de Jean Chrétien a eu des répercussions importantes sur des centaines de familles. S'il existe un dossier qui illustre avec éloquence le travail acharné des députés du Bloc Québécois à Ottawa, c'est bien celui de l'assurance-emploi. «Pratiquement chaque jour, depuis la réforme libérale du régime, les députés du Bloc se sont levés à la Chambre des communes pour dénoncer cette réforme pénalisante pour les travailleuses et les travailleurs», rappelle le député. «Plus d'une fois, nous avons mis le gouvernement de Jean Chrétien sur la défensive, l'obligeant même à revoir cette réforme», ajoute M. Bellehumeur.

«Les récentes excuses de Jean Chrétien ne suffisent pas. Trop de personnes ont souffert. Le Québec ne peut pas faire confiance à Jean Chrétien et à ses politiques arrogantes», martèle le député.

«Notre vision de l'assurance-emploi est claire et humaine. Voici quelques propositions du Bloc Québécois que nous continuerons à défendre au lendemain de l'élection: l'abolition de la discrimination pour les prestataires fréquents (travailleurs saisonniers), ramener à 300 heures le critère d'admissibilité des prestations spéciales (congé de maternité et les jeunes), hausse de la couverture de 55% à 60% et remettre l'assurance des travailleurs autonomes.

GROUPE DRAINAMAR®
Inspection et localisation par caméra
Réparation d'égouts sans excavation (Procédé Formadrain®)
Nettoyage et remplacement de drains de fondation
Service d'extermination
GAGNEZ une inspection par caméra de la tuyauterie de votre résidence en vous inscrivant au www.drainamar.com
Vos TUYAUX BOUCHÉS, on en fait NOTRE AFFAIRE!
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL
UN SEUL NUMÉRO 514.352.2000
SANS FRAIS: 1-800-361-4248
LES SPÉCIALISTES DEPUIS 1969
Notre ÉQUIPE EST LÀ. 7 jours sur 7
OUTAOUAIS • LAVAL • MONTRÉAL • RIVE-SUD • SHERBROOKE • MAURICIE • QUÉBEC

Les Moustarts
581-1909
834, NOTRE-DAME Repentigny
PRODUITS D'ARTISTES ET D'ARTISANATS
Faites vos décorations et cadeaux pour les Fêtes
inscrivez-vous dès maintenant!
• Arrangements floraux - 7 décembre (couronne, centre de table, etc...)
• Chandelle - 16-23 novembre
• Savon - 22 novembre
• Peinture sur bois
Certificats-cadeaux disponibles
De: _____
À: _____
cours débutant janvier 2001
CHOIX DE
• CÉRAMIQUE PRÊT À PEINDRE
• RUBANS • DENTELLES • PAPIERS
• BOIS • FLEURS • PEINTURES
• LIVRES • ETC
EN MAGASIN
15/11

VENTE de MATELAS

PLUS DE 1 000 000.00 EN INVENTAIRE • RABAIS EXCEPTIONNEL

LE PLUS GRAND CENTRE DE MATELAS

SIMMONS Beautyrest
UN INVESTISSEMENT D'EXCELLENCE

MATELAS MIRABEL ORTHOPÉDIC

WINSOR 580 RESSORTS
ensaché individuellement

	Matelas	Ensemble
Simple	**449,95**	**599,95**
Double	**599,95**	**799,95**
Queen	**699,95**	**899,95**
King	**849,95**	**1199,95**

LUXURY 651 RESSORTS
ensaché individuellement

	Matelas	Ensemble
Simple	**489,95**	**699,95**
Double	**649,95**	**899,95**
Queen	**749,95**	**999,95**
King	**899,95**	**1249,95**

WORLD CLASS PILLOW TOP
704 ressorts Précédence

	Matelas	Ensemble
Simple	**699,95**	**999,95**
Double	**899,95**	**1199,95**
Queen	**999,95**	**1399,95**
King	**1299,95**	**1699,95**

BACK CARE STERLING
510 ressorts

	Matelas	Ensemble
Simple	**399,95**	**499,95**
Double	**499,95**	**649,95**
Queen	**599,95**	**749,95**
King	**699,95**	**899,95**

DYNASTIE garantie 25 ans
630 ressorts confort inégalé

	Matelas	Ensemble
Simple	**399,95**	**499,95**
Double	**549,95**	**689,95**
Queen	**649,95**	**789,95**
King	**749,95**	**999,95**

ORTHOPÉDIC Garantie 25 ans
510 ressorts extra ferme

	Matelas	Ensemble
Simple	**299,95**	**399,95**
Double	**399,95**	**499,95**
Queen	**499,95**	**599,95**
King	**549,95**	**739,95**

CHIRO 510 FERME
Garantie 15 ans

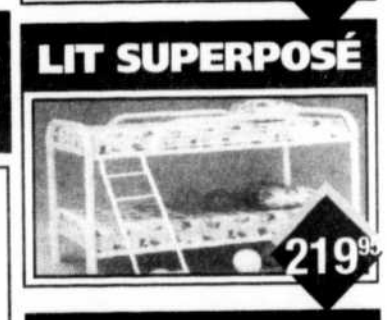
	Matelas	Ensemble
Simple	**199,95**	**279,95**
Double	**259,95**	**369,95**
Queen	**299,95**	**419,95**

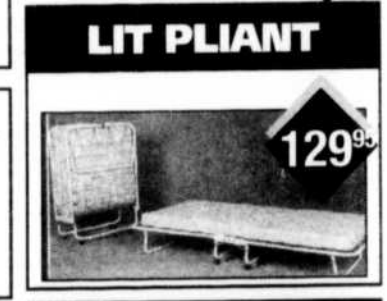
AZUR 312 RESSORTS
Garantie 5 ans

	Matelas	Ensemble
Simple	**99,95**	**149,95**
Double	**129,95**	**219,95**
Queen	**199,95**	**299,95**

DES CENTAINES DE SPÉCIAUX EN MAGASIN

DÉPARTEMENT DE MEUBLES NON PEINTS





PLAN MISE DE CÔTÉ

LIT PLATE FORME 59,95$

PLAN MISE DE CÔTÉ
L'UNIVERS DU MATELAS
et de
L'AMEUBLEMENT
CHOIX • QUALITÉ • BAS PRIX

- **507, av. Broadway** (coin Sherbrooke) **645-0681**
- **8560, rue St-Hubert** (coin Métropolitain) **382-6433**

Les photos peuvent différer légèrement des originaux.

UNE PRÉSENTATION
CLD
CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT DE LA MRC DE L'ASSOMPTION
589-8888
Détails sur www.journallartisan.com

Prochaine édition de
L'Artisan étudiant
Parution le 22 novembre 2000

UN PROGRAMME D'AIDE UNIQUE AUX FAMILLES EN AFFAIRES

Le Fonds de solidarité lance la Carte routière

Sylvain Poisson

Les entreprises familiales ont désormais accès à un nouveau programme d'aide afin de faciliter leur pérennité et la transition d'une génération à l'autre comme aussi la conciliation de la gestion des affaires avec celle de la famille. *La Carte routière* doit son existence au Fonds de solidarité FTQ qui procédait à son lancement le 30 octobre dernier dans la région.

Les entreprises familiales représentent 80% de toutes les entreprises au Québec et regroupent 55% de l'ensemble des salariés ainsi que les deux tiers de tous les nouveaux emplois créés, souligne Jean Martin, premier vice-président à la direction générale du Fonds de solidarité FTQ et résident de Repentigny.

En contrepartie, leur durée de vie s'étend sur environ 25 ans alors que seulement trois sur dix de ces entreprises survivent au passage d'une seconde génération et seulement une, au passage d'une troisième génération, explique M. Martin.

Elles sont alors vendues, ferment tout simplement leurs portes ou encore déclarent faillite au terme de difficultés financières majeures.

Forces et leviers économiques importants et ressources précieuses pour le milieu, ces entreprises familiales ont donc mérité l'attention du Fonds qui, en partenariat avec la Fondation des familles en affaires de Philippe De Gaspé Beaubien, a développé ce concept de *Carte routière*.

Un premier cours pilote tenu au printemps dernier avec 10 familles a ensuite donné lieu à une tournée d'une vingtaine de municipalités laquelle a pris fin hier à Montréal.

La Carte routière se veut une démarche intégrée d'échanges et de réflexion, une expérience interactive de formation à partir d'une mise en scène présentée par des comédiens professionnels.

«Un entrepreneur met 30 ans à bâtir son entreprise mais met 30 heures à préparer la relève», commente M. Martin.

La Carte routière comprend dix modules qui portent notamment sur la valeur de l'entreprise familiale, les divers types de propriété, les valeurs et convictions familiales et la gestion des conflits.

Cette initiative répond à un des quatre grands objectifs que s'est donné le Fonds de solidarité qui touche le développement de programmes de formation à différents types de clientèle.

Le programme s'adresse à l'ensemble des PME du Québec et sera dispensé à travers le Canada.

Jean Martin, premier vice-président à la direction générale du Fonds de solidarité FTQ.

(Photo: Photoposte)

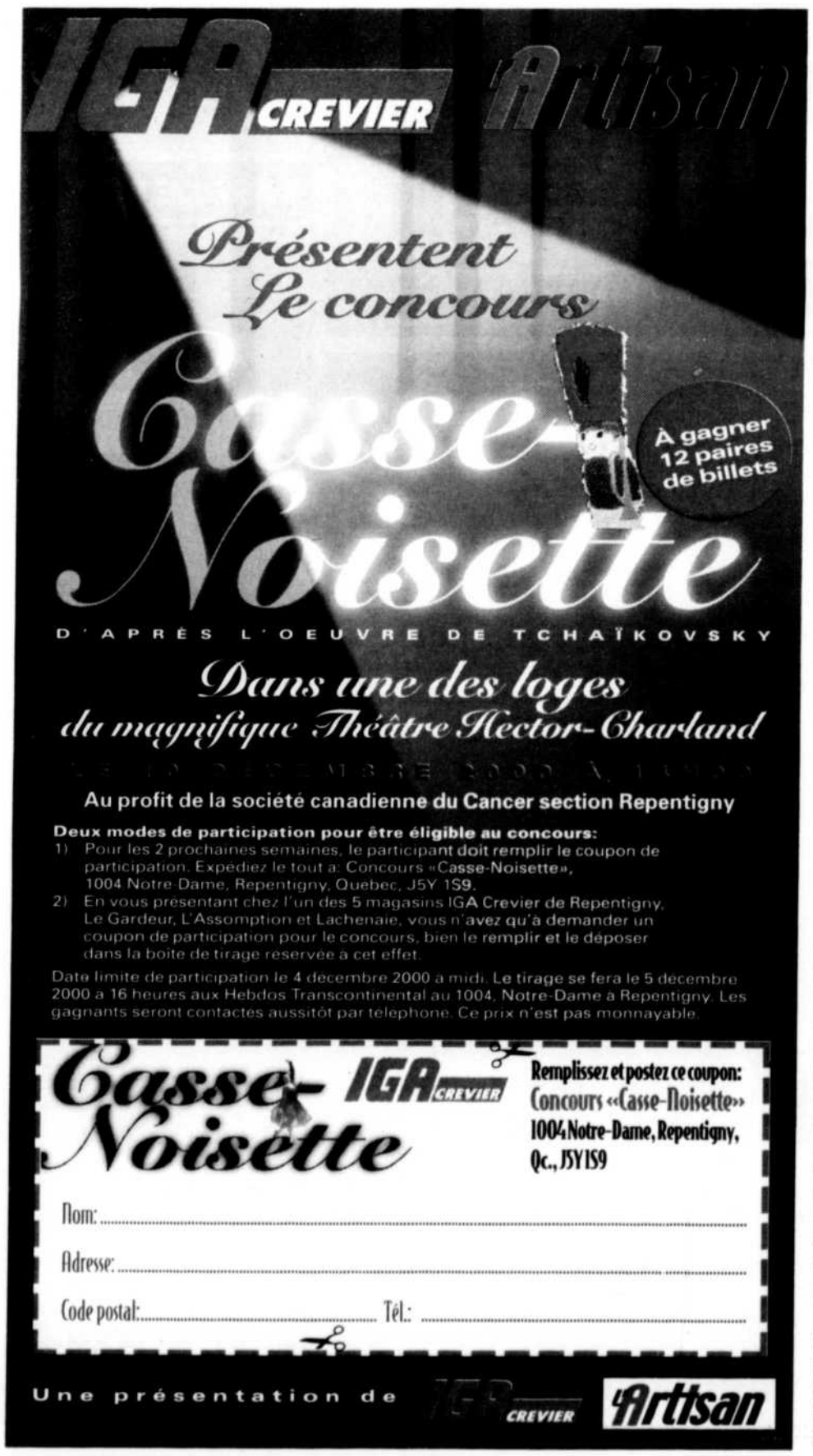
Un nouvel outil financier pour les familles en affaires

(S. P.) - En créant *La Carte routière*, le Fonds de solidarité FTQ annonce du même coup la création du Fonds relève PME lequel renferme une enveloppe de 75 millions $, renouvelable au besoin.

Ce fonds vise à appuyer les PME dans leur survie, leur expansion et leur diversification. La majorité des entreprises québécoises sont des PME familiales dont près de 75 % des dirigeants veulent prendre leur retraite d'ici 15 ans et le passage d'une entreprise d'une génération à l'autre échoue trop souvent, d'indiquer Raymond Bachand, président-directeur général du Fonds de solidarité FTQ.

Pour Michel Dupont-Hébert, directeur du Fonds Relève PME, formation et financement, «La solution complète se résume en quatre points distinctifs: le soutien à la désignation et à la préparation de la relève, en plus du programme de la formation pour les familles en affaires, le rachat de la participation du propriétaire, le support à la planification fiscale et successorale ainsi que le soutien au développement et à la prise de décision dans l'entreprise». Établi depuis 1983, le Fonds de solidarité FTQ constitue le plus vaste réseau de capital de développement au Québec entièrement dédié aux PME. Avec un actif de près de 4 milliards $ et engagé dans plus de 1 600 entreprises au Québec, le Fonds est présent partout dans la province par l'entremise de ses 17 Fonds régionaux de solidarité FTQ et des 86 Sociétés Locales d'investissement dans le développement de l'emploi (SOLIDE).

Par ailleurs, le Fonds a mis sur pied 24 fonds spécialisés dans divers secteurs d'activité qui contribuent à l'essor de l'ensemble de l'économie.



LA CHAMBRE DE COMMERCE DE REPENTIGNY PRÉSENTE LE PROGRAMME NOVOCLIMAT

Sylvain Poisson

Gestionnaire du Forum Énergie Lanaudière-Laurentides, la Chambre de commerce de Repentigny profitait de la récente Semaine de l'énergie pour faire connaître la maison Novoclimat à ses membres.

Une maison conçue et construite selon le concept Novoclimat comprend des caractéristiques d'efficacité énergétique supérieures à la moyenne des constructions de même catégorie.

Outre l'économie qu'elle permet au niveau de l'énergie, cette maison procure davantage de confort en raison de ses niveaux d'isolation et de ventilation.

L'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) a jusqu'ici formé 500 entrepreneurs en construction résidentielle pour ce programme et 271 d'entre eux se sont officiellement accrédités à ce dernier, dont une vingtaine dans la région.

Somme toute, Novoclimat c'est notamment une isolation supérieure à la norme actuelle au niveau des fondations, des planchers, des murs et de l'entretoit; une étanchéité vérifiée aux infiltrations d'air, une ventilation améliorée et un air intérieur plus sain, un système de chauffage performant, des portes et fenêtres respectant les plus hauts standards ainsi que des économies d'énergie réelles. Un certificat est également émis au propriétaire attestant qu'une inspection a été réalisée et que la maison est conforme à toutes ces exigences.

On reconnaît ici Mario Canuel, Jacqueline Bell, Roger Landry et Maryse Lavoie. *(Photos: Isabelle Chapleau)*

Le commerce électronique : Menace ou opportunité pour le dirigeant d'entreprises manufacturières?

Le 22 novembre prochain se tiendra une journée d'information sur le commerce électronique à l'intention des entreprises manufacturières de la MRC de L'Assomption. À cette occasion, un expert choisi par le ministère de l'Industrie et du Commerce (MIC) viendra entretenir les chefs d'entreprises sur le « pourquoi », le »quoi » et le « comment » des affaires électroniques sur Internet.

La journée vise à éclaircir l'implication requise par chaque entreprise pour affronter le virage du « Web ». Les dirigeants d'entreprises seront à même de mieux comprendre en quoi le commerce électronique peut venir rapidement influencer leurs façons de transiger avec leurs clients, leurs fournisseurs, leurs futurs employés, voir avec le gouvernement et les banques. Des sujets tels : la sécurité sur le Web, les étapes d'implantation d'un site, la mise à jour d'un site ou les secrets des entreprises gagnantes sur le web seront alors traités. La session se tiendra au restaurant le Faim Prêt à Repentigny le 22 novembre de 8 h 00. à 16 h 15. Son coût est de 45,00 $ dîner compris. Le tout est organisé en partenariat par le Centre local de développement (CLD) de la MRC de L'Assomption, Emploi Québec (CLE de Repentigny) et le MIC.

Afin de profiter de cette journée d'information, veuillez réserver au plus tard le 17 novembre 2000. Il est à noter que seulement 30 places sont disponibles.

Pour plus d'informations, s'adresser au CLD de la MRC de L'Assomption au 589-8888 poste 21.

DES RISTOURNES POUR LA VILLE DE L'ASSOMPTION

LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS de L'Assomption remettait récemment des ristournes s'élevant à 16 085$ à la Ville de L'Assomption au terme de son exercice financier. *(Photo: Isabelle Chapleau)*

MAIGRIR EN SANTÉ
J.-M. Marineau, m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques

MAIGRIR POUR LA VIE, EST-CE UNE ILLUSION?

Vous avez tout à fait raison de vous poser la question puisque 95 p. cent des gens qui maigrissent réengraissent. Alors, conserver un poids santé pour toujours, est-ce possible?

IL FAUT LE VOULOIR

Dans la vie, on n'a rien pour rien. Donc, pour maigrir, il faut être décidé. De plus, il faut se fixer des objectifs réalistes qu'on doit absolument respecter. Pour atteindre ces objectifs, on doit se bâtir une motivation solide: **RETROUVER SA SANTÉ ET L'ESTIME DE SOI**.

IL FAUT DIRE ADIEU AUX ÉCHECS

Beaucoup essaient de maigrir et de rester mince, mais leur tentative se solde par un échec. La multiplicité des échecs provient du fait que les personnes obèses se sentant malheureuses et mal aimées ont conclu que la seule façon d'être aimées et d'accéder au bonheur, se trouvait dans la voie de l'amaigrissement. Pour réussir dans une cure d'amaigrissement, **IL FAUT DONC MAIGRIR POUR SOI-MÊME ET NON PAS POUR LES AUTRES.** Il ne faut plus penser à l'échec et se dire que ce n'est pas parce qu'on a eu des échecs dans la vie que cette fois-ci on en aura un autre.

IL FAUT SAVOIR ACCEPTER

Pour bien des gens, **UNE DES PIERRES ANGULAIRES** de leur réussite dans leur cure d'amaigrissement, **C'EST D'ACCEPTER QUE LEUR MALADIE SOIT CHRONIQUE, DONC INCURABLE.** L'obésité est souvent une maladie chronique au même titre que l'alcoolisme, l'asthme et l'hypertension, mais **LE MÉDECIN ET SON ÉQUIPE PEUVENT LA MAÎTRISER.**

IL FAUT COMPTER UNE UNE ÉQUIPE

Beaucoup choisissent le **JEÛNE PROTÉINÉ** parce qu'ils atteignent rapidement leur poids santé pensant qu'ils seront minces à vie. Ils se trompent grandement. **CE N'EST PAS TOUT DE PERDRE 16 À 20 LIVRES EN UN MOIS.** Il faut travailler pour conserver le poids acquis. Et le seul moyen, c'est d'accepter d'être encadré. La diététiste joue un rôle de premier plan en apprenant aux gens à manger bien et de façon équilibrée. Le médecin enseigne aux malades à apprivoiser leurs émotions pour éviter un comportement inapproprié devant la nourriture. Avant de suivre le Jeûne protéiné, votre médecin vous expliquera non seulement ses nombreux avantages, mais aussi ses indications, ses limites, le peu de risque qu'il comporte et son taux de réussite à long terme.

Clinique médicale d'amaigrissement
REPENTIGNY
579A NOTRE-DAME, BUREAU 205,
(450) 654-0089
TERREBONNE (450) 492-7474
PLUSIEURS AUTRES CLINIQUES AU QUÉBEC

L'artisan décapeur
Restauration et décapage de meubles et boiseries
Spécialités antiquités
ESTIMATION ET LIVRAISON GRATUITE
51, Des Érables, Lavaltrie, Qc J0K 1H0
Robert (450) 586-4930

IMPRIMERIE Toucan
Pour mieux vous servir nous avons LA SOLUTION 654-4181
Un service de cueillette et livraison disponible
• Papeterie Commerciale
• Papeterie de Prestige
• Dépliants
• Formulaire NCR
• Formulaire ordinateur
• Carte Mortuaire
Copie Couleur
547, LECLERC, SUITE 1
REPENTIGNY

Baseball mineur

Des solutions sont avancées

page 39

(Archives)

DEPUIS 12 ANS
Vous avez une location auto?
Des questions??
Besoin de changement??
Appelez-moi!

lallier HONDA
Richard Larivée
Neuf et usagé
110 Notre-Dame, Repentigny 581-7575

MÉDAILLE D'OR ET UNE PAUSE MÉRITÉE POUR SABRINA PETTINICCHI

Jeux paralympiques de Sydney

Marc Gosselin

Jouer devant 12 000 spectateurs hostiles et les caméras de la télévision nationale, c'est ce que Sabrina Pettinicchi a vécu lors de la finale du basket-ball féminin en fauteuil roulant aux jeux paralympiques de Sydney à la fin d'octobre. Ces conditions difficiles n'ont pas empêché la Repentignoise et ses collègues de remporter une troisième médaille d'or consécutive.

« Contre les Australiennes, il fallait commencer à jouer dès le départ. Il n'était surtout pas question de connaître une lente première demie, raconte-t-elle. Nous ne voulions pas donner une chance à la foule d'embarquer dans la partie. »

La suite des événements a donné raison à Sabrina. Jamais, au cours de cette finale, les Canadiennes ont été menacées par les Australiennes. Les championnes défendantes ont joué à un train d'enfer, ce qui a contribué à maintenir un bon écart et à calmer la foule.

Satisfaisant

Sabrina participait à ses deuxièmes jeux paralympiques. « Sur le plan sentimental, j'ai bien aimé les jeux d'Atlanta parce que j'étais une recrue. Par contre, les jeux de Sydney m'ont comblée à cause de mon niveau jeu. » Individuellement, la jeune femme retient la demi-finale comme moment fort. L'équipe canadienne tirait de l'arrière après la première demie. À son retour sur le terrain, Sabrina en a fait voir de toutes les couleurs aux Hollandaises en inscrivant six points.

« Ce fut le point tournant de la partie et l'un des meilleurs moments de ma carrière. »

Sabrina, photographiée en action, lors de la finale des jeux paralympiques contre l'Australie. *(Photo poste)*

Feu sacré

Après Sydney, la designer d'intérieur s'est accordé des vacances bien méritées. « Je suis allée dans le nord de l'Australie. »

Pendant les jeux paralympiques, les athlètes n'avaient pas le temps de jouer aux touristes. « J'ai eu seulement le temps de regarder les parties de l'équipe masculine de basket-ball. »

La fréquence et l'intensité des entraînements diminueront au cours des prochains mois. Cela permettra à Sabrina de prendre une pause, elle qui veut fonder une famille.

Par la suite, elle pourrait reprendre le collier et participer aux championnats mondiaux de basket-ball en fauteuil roulant, qui se tiendront au Japon en 2002.

« Tout est question de feu sacré. J'aimerais bien accomplir l'exploit de mettre au monde un enfant et d'effectuer un retour au jeu, confie-t-elle. »

Finances

Boursière du Fonds de l'athlète d'excellence du Québec et athlète cardé parce qu'elle est membre de l'équipe nationale de basket-ball en fauteuil roulant, Sabrina n'a pas eu à gratter tous les fonds de tiroirs pour se rendre jusqu'aux jeux paralympiques.

Une exception lorsque l'on parle de sport amateur. La basketteuse s'est même permise une année sabbatique avant les jeux afin de se préparer adéquatement. Elle s'est entrainée plus de 25 heures par semaine pendant cette période, que ce soit sur le terrain, dans la salle vidéo ou en préparation mentale.

« Le Fonds de l'athlète est un programme vraiment exceptionnel. Plus d'une dizaine d'athlètes sont parrainés par des sportifs professionnels. Cet appui m'a permis de mettre de côté les problèmes financiers pour me consacrer entièrement au sport », conclut-elle.

Repentigny rafle 20 médailles

Compétition Invitation Laval en taekwondo

(M. G.) - e club de taekwondo de Repentigny a remporté pas moins de 20 médailles lors de la compétition Invitation Laval, qui avait lieu le 21 octobre dernier.

Les Repentignois ont respectivement remporté neuf médailles d'or, huit d'argent et sept de bronze. Jean Blouin, Julie Roy, Simon Desrosiers, Stéphanie Renaud, Audrey Bélanger, Carl Rivest, Claudie Gélinas, Philipe Gagné et Sophie Robinette ont reçu des médailles d'or.

Voici les médaillés d'argent à l'issue de cette compétition : Philipe Desrosiers, Pier-Alexandre Fortin, Patrick Lebeau, Audrey Côté, Katleen Harvey, Sabrina Hénault, Francis Gagné et Pierre-Olivier Landry. Enfin, notons que Mathieu Jobin, Julien Dubé et Christina Roy ont remporté des médailles de bronze.

Les athlètes du club de taekwondo de Repentigny ont raflé 20 médailles lors de la compétition Invitation Laval, qui s'est déroulée le 21 octobre dernier. *(Photo Isabelle Chapleau)*

CÉGEP RÉGIONAL de LANAUDIÈRE à L'ASSOMPTION

PORTES OUVERTES - MERCREDI 22 NOVEMBRE 2000, 9H À 21H.
Informations sur nos programmes et nos services

Études préuniversaitaires
- Arts et Lettres;
- Baccalauréat international (Sciences de la nature et Sciences humaines);
- Sciences de la nature
- Sciences humaines (incluant Sciences de l'administration).

Études techniques
- Archives médicales;
- Design d'intérieur
- Techniques administratives; option Finances (Alternance travail études)
- Techniques d'éducation à l'enfance
- Techniques juridiques

La reussite, c'est Chez-nous
Bienvenue aux parents

210, boulevard l'Ange-Gardien
L'Assomption (Québec) J5W 4M5
stationnement à l'arrière, rue Dorval et St-Étienne
Tél. : (450) 589-0230 / Fax : (450) 589-8926 / lassomption@collanaud.qc.ca

UNE PREMIÈRE PLACE POUR ALEXANDRE LEROUX

Club natation Torpille

Marc Gosselin

Audrey Jobidon , du club de natation Torpille, n'a pas chômé lors de la compétition régionale qui avait lieu à Montréal les 28 et 29 octobre dernier. La jeune nageuse a réussi à obtenir six classements parmi les cinq meilleures nageuses.

L'entraîneur d'Audrey, Solange Casavecchia, a confié que cette compétition était d'un calibre passablement relevé. Audrey a remporté une médaille de bronze au 50 m libre et une quatrième place au 100 m dos. Inscrite dans la catégorie 13-14 ans, elle a également obtenu une cinquième place aux épreuves suivantes : 100 m libre, 200 mètres quatre nages individuelles, 100 m brasse et 200 m libre.

Voici quelques résultats chez les nageurs 11-12 ans : Frédérick Leroux (7e, 100 m papillon, 8e, 100 m dos et 9e au 50 m libre), Pierre-Olivier Demers-Giroux (7e, 50 m libre et 10e au 100 m brasse) ainsi que Pierre-Louis Généreux (3e, 50 m brasse). Chez les 15-16 ans, Alexandre Leroux a remporté une médaille d'or au 50 m dos. Pour sa part, Serge-Alexandre Demers-Giroux a terminé le 50 m libre en quatrième place. Enfin, Sylvain Sirois a inscrit une 6e place au 100 m brasse.

Soirée méritas

La direction du club annonce que sa soirée méritas annuelle aura lieu le 24 novembre au Centre-à-nous de l'Île Lebel. En plus d'honorer les nageurs, cette soirée servira d'activité de financement pour le club de natation Torpille. Pour obtenir des détails supplémentaires, les intéressés peuvent composer le 654-3046.

BRÈVES SPORTIVES

Club de patinage artistique Le Gardeur

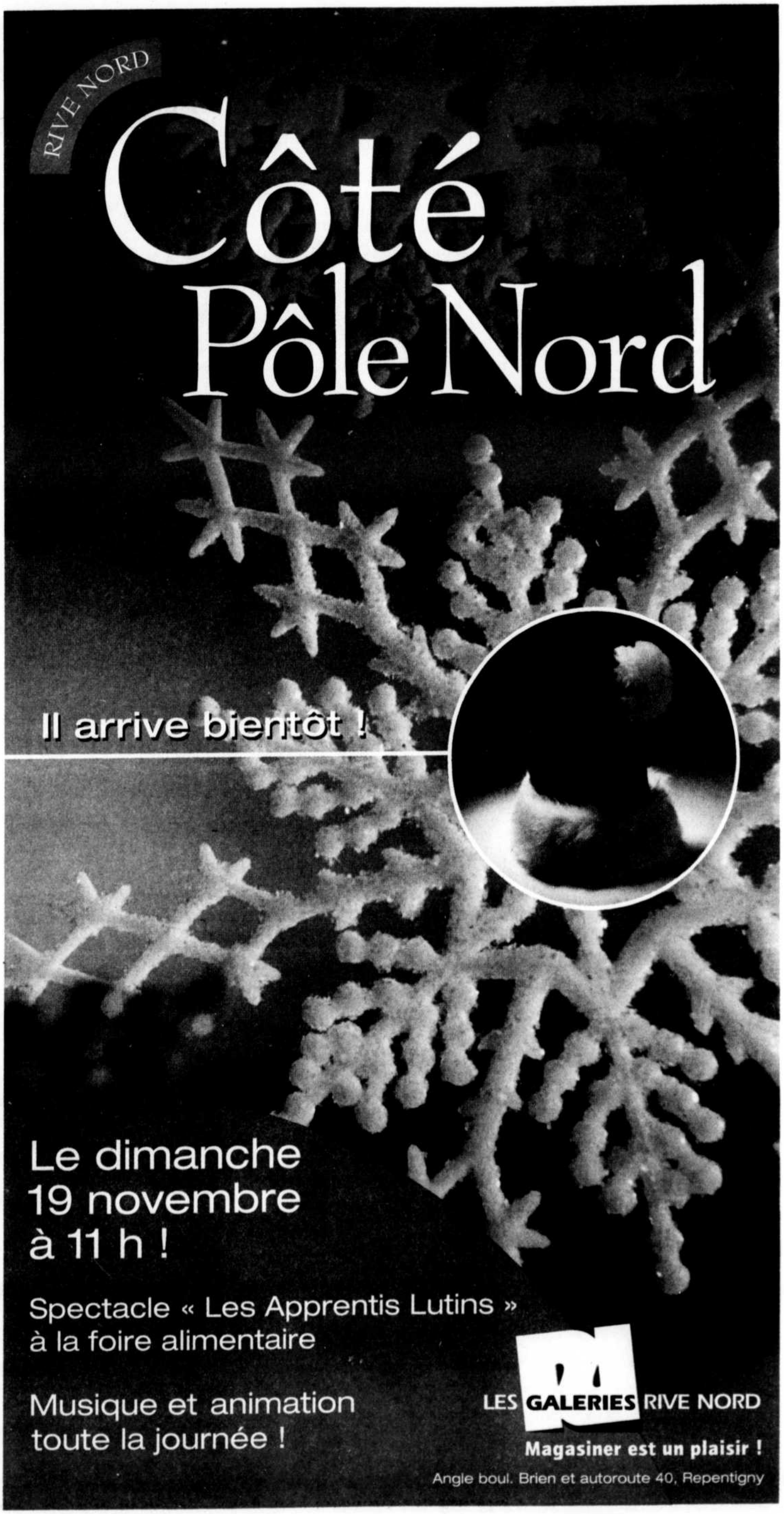
Des patineuses du club de patinage artistique Le Gardeur ont participé, du 18 au 22 octobre dernier, aux Championnats junior du Québec 2001 à Chicoutimi. Dans la catégorie juvénile, Nancy Martel a terminé au 9e rang. Stéphanie Rioux (11e), Maude Blaquière (12e) et Claudia Reuzé (12e) ont également bien patiné.

Club Coralline

Le club de nage synchronisée Coralline Repentigny-Lanaudière tenait sa première activité de financement le 27 octobre avec un souper spaghetti et sa soirée de l'Halloween. Cette soirée réunissait toutes les nageuses, amis et parents de tous les niveaux, soit récréatif, espoir et relève. Le club, qui compte une quarantaine de nageuses, a recueilli 1 800 $ au cours de cette soirée.

Club de tennis de Repentigny

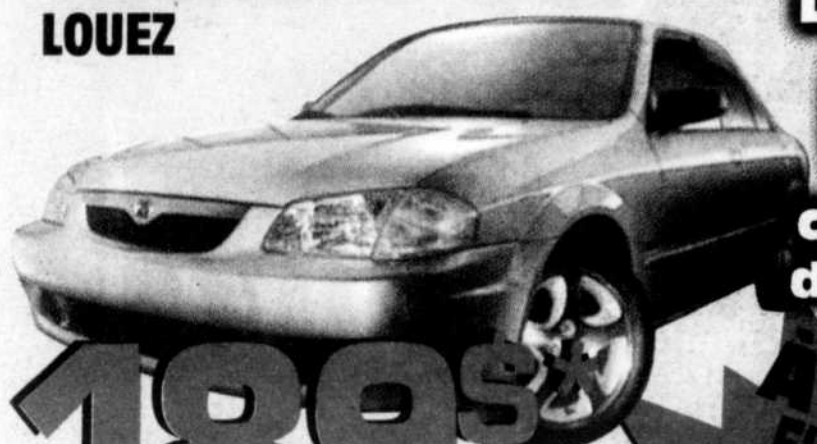
Le club de tennis de Repentigny a clôturé sa saison 2000 le 14 octobre dernier par un souper et une soirée dansante. Le comité organisateur a profité de l'occasion pour remercier tous les commanditaires qui ont contribué au succès de cette soirée. D'ailleurs, vous pouvez aller consulter la liste des gagnants à l'adresse Internet suivante : http://members.xoom.com/rept_tennis.



GRANDE LIQUIDATION

À vous de jouer

PROTEGÉ DX 2000
LOUEZ



189$* /mois

1275$ COMPTANT / 48 MOIS

#1 du guide de l'auto 2000

LOCATION 0$

comptant disponible

À L'ACHAT FINANCEMENT

0%

MPV 2001
LOUEZ

319$* /mois

Nommé parmi les grands prix du Guide de l'auto 2000 comptant 2090$ / 36 mois

PICK-UP SX 2001
CABINE SIMPLE

229$* /mois

600$ COMPTANT / 48 MOIS

Nos **2001** SONT ARRIVÉS

FINANCMENT À L'ACHAT

Offert sur modèles 2001

4.9% JUSQU'À 48 MOIS

TRIBUTE 2001

L'utilitaire sport repensé

DX 4 cylindres

289 /mois

1900$ comptant

- *banquette rabattable*
- *roue alliage*
- *air climatisé*
- *groupe électrique*
- *vitres teintées*
- *porte-bagages*
- *régulateur de vitesse*
- *AM/FM CD*
- *et beaucoup plus sur place*

* Location 20 000 km inclus par année, 8¢ du km excédentaire, valeur résiduelle garantie. Transport de 820$.: Protégé et MPV 905$, Pick-up 1095$ et Tribute 1095$, préparation inclus. Photos peuvent différer. Taxes en sus.

Coup de foudre! Coup de fougue!

Remise additionnelle de 750$ à l'intention des diplômé(e)s

mazda

mazda REPENTIGNY

RENCONTREZ-NOUS DANS NOS NOUVEAUX LOCAUX

839 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

(450) 654-7111
(514) 990-6355

15/11

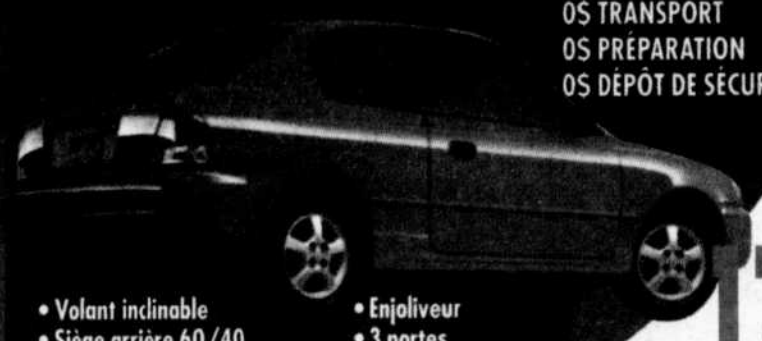
NO 1 AU CANADA VENEZ VOIR POURQUOI!

Santa Fe 2001

- V-6
- Automatique "Shiftronic"
- 4 WD

24 995$*

Accent GS 2001



OS TRANSPORT
OS PRÉPARATION
OS DÉPÔT DE SÉCURITÉ

- Volant inclinable
- Siège arrière 60/40
- Horloge numérique
- Enjoliveur
- 3 portes
- RPM

179$*/mois

Elantra GL 2001

REDESSINÉE

OS TRANSPORT
OS PRÉPARATION
OS DÉPÔT DE SÉCURITÉ

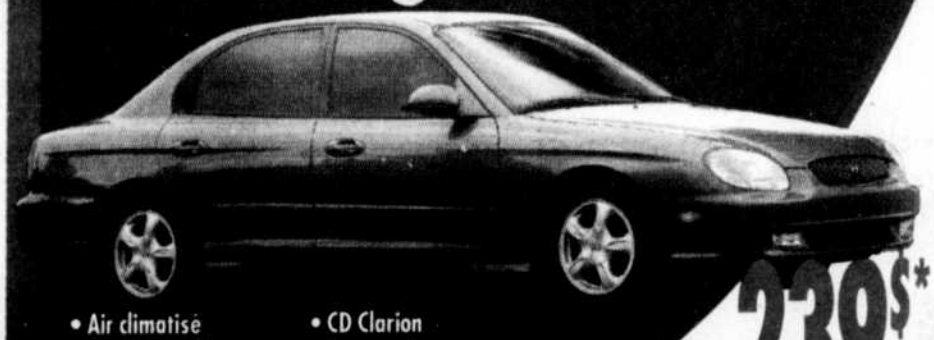
199$*/mois

Accent GL 2001

OS TRANSPORT OS PRÉPARATION
OS DÉPÔT DE SÉCURITÉ

209$*/mois

Sonata GL 2001



- Air climatisé
- Régulateur de vitesse
- CD Clarion
- Automatique
- Groupe électrique

239$*/mois

PLUS DE 100 VÉHICULES LÉGÈREMENT UTILISÉS

ACCENT 1996 GL
ACHAT
147$/mois

ELANTRA SE 1997
CD-MAGS-AILERON
ACHAT
168$/mois

FAITE-VITE

MINIMUM 1000$ POUR VOTRE ÉCHANGE

TIBURON 1997
5 VIT.
ACHAT
229$/mois

AUSSI 98 EN JINV.

ACCENT 1997
BAL. GAR. 5 ANS/150 000KM
ACHAT
178$/mois

ACCENT 1998
EN LIQUIDATION
ACHAT
168$/mois

ACCENT SPORT 1997
ACHAT
178$/mois

ACCENT 1996
AILERON
ACHAT
137$/mois

ACCENT 1999
5 EN INV.
ACHAT
188$/mois

TOUT DOIT PARTIR

ACCENT 1996
DÉMARREUR À DIST.
ACHAT
136$/mois

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

Garantie du groupe motopropulseur de 5 ans / 100,000km
Programme d'assistance routière 24 heures de 3 ans / 60,000km

HYUNDAI UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

PROGRAMME AUX DIPLÔMÉS ÉCONOMISEZ 750$

*Location 48 mois, 20 000km inclus/année, taxes en sus. , comptant de 1495$ pour l'Elantra et de 500$ pour l'Accent. (T. P. inclus), 1995$ pour la Sonata. Dépôt de sécurité requis sur les modèles Sonata, XG-300, Santa Fe. Frais de location de 350 $ applicable sur tous les modèles. Voir conseiller pour plus de détails.

HYUNDAI REPENTIGNY

www.hyundairepentigny.com

582-3182
845 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

15/11

Décor Suprême

Couvre plancher

Claude Guy inc.

CÉRAMIQUE

AUCUN INTERÊT
AUCUN PAIEMENT
AVANT 6 MOIS

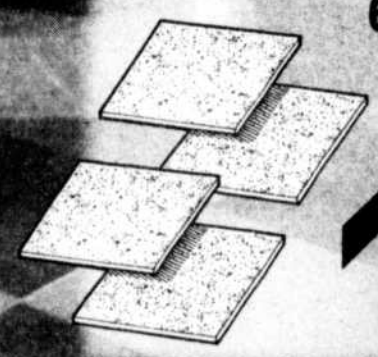
PRÉLART ARMSTRONG

Rég.: 11.95$ V.C.
PLUSIEURS COULEURS EN INVENTAIRE

Spécial
6.95$ V.C.

TUILE MURALE

6" X 6" BLANC
Rég.: 45¢



Spécial
19¢ Ch.

SUPER SPÉCIAL

TUILE CÉRAMIQUE PAMESA 12"X12"

IMPORTÉE D'ESPAGNE
Cette tuile de très grande qualité est de grade 4, c'est-à-dire beaucoup plus résistante que la moyenne. Disponible en 6 couleurs avec fini mat saliné à la mode d'aujourd'hui

SPÉCIAL
2.49$ p.c.
Rég.: 3.59$ p.c.

TUILE CÉRAMIQUE

discontinué 12" X 12"
Rég.: jusqu'à 3.50$ p.c.

Spécial
99¢ Ch.

Aussi disponible dans cette série:
Bordure et motifs pour créer un dessin exclusif à votre pièce

PLANCHER FLOTTANT

Stratifié
Grand choix
garanti
15 ans

1.29$ p.c.

NOUS SOMMES DÉPOSITAIRE DES PLUS GRANDES MARQUES DE CÉRAMIQUE

CENTURA • OLYMPIA • CÉRATEC • CÉRODEM • CERAMAX • CERIMPORT • ETC

PLANCHER BOIS FRANC

Bruce

Spécial
Natural reflection
5/16 x 2 1/4 po.
5.29$ p.c.*

Chêne massif 11 couleurs
À poser sur liège. Idéal pour condo
* pour un temps limité seulement

- Service de prise de mesure
- Livraison disponible
- Décoratrice sur place

344 NOTRE-DAME
REPENTIGNY (450) 585-2248

VIDÉOCASSETTE POUR PROMOUVOIR LE BASEBALL DANS LANAUDIÈRE

Marc Gosselin

Le président de Baseball Lanaudière, Jean Barette, prend les grands moyens pour s'attaquer aux petites ligues, un circuit rival qui a connu une augmentation de popularité au cours des dernières années. Dès l'an prochain, une vidéocassette vantant les services de Baseball Québec sera présentée aux jeunes joueurs et à leurs parents.

Avec l'épée de Damoclès qui pend au-dessus des municipalités en matière de fusions, Jean Barette ne veut pas être placé devant le fait accompli. Il veut prendre les devants.

« Si quatre municipalités se regroupent et qu'une seule fait partie de Baseball Québec, nous pourrions perdre des joueurs au profit des petites ligues, un circuit local. Nous pourrions vivre une situation semblable du côté de Terrebonne, Mascouche et Lachenaie », explique-t-il.

Baseball Québec doit être plus agressif, estime-t-il. La présentation d'une vidéocassette s'inscrit bien dans ce plan. « Nous devrons travailler fort et ne pas lâcher. »

Changements

Plusieurs solutions ont été adoptées lors du colloque de Baseball Québec qui se tenait dans la région des Laurentides la fin de semaine dernière. Parmi les propositions intéressantes, l'espace de jeu chez les novices sera diminuée, indique Jean Barette.

« Nous ferons jouer six jeunes à l'avant-champ. Les autres joueurs de chacune des équipes participeront à des ateliers au champ. Ça ne donnait rien de continuer avec l'ancien système : les jeunes voltigeurs ne recevaient pas de balles! »

De plus, le colloque provincial a permis d'élire un nouveau président à la tête de Baseball Québec, Gilles Taillon. Le nouveau venu succède à Denis Lévesque, « un gars de L'Épiphanie a donné 20 ans de bénévolat à Baseball Québec », fait remarquer M. Barette.

Décentralisation

Au plan régional, le prochain conseil d'administration de Baseball Lanaudière laissera plus de place aux bénévoles. « Nous changeons notre structure. Au lieu d'opter pour un directeur de territoire, il y aura quatre postes de directeurs, soit un par zone. Nous laisserons plus d'autonomie aux bénévoles. Ils auront de la latitude pour mener à terme leurs projets », conclut M. Barette.

Les novices ne joueront plus au champ, l'an prochain. Six joueurs joueront à l'avant-champ alors que les quatre autres suivront des cours de perfectionnement au champ. Évidemment, il y aura rotation des joueurs. *(Photo archives)*

CONSTRUCTION A.K. inc.
Entrepreneur général
SPÉCIALISTE en RÉNOVATION
• Résidentiel • commercial
• portes • fenêtres
• agrandissement
• salle de bains
• cuisine, etc
EXPERT EN SINISTRE
ÉVALUATION SANS FRAIS
(450) 582-8060
Garantie réno APCHQ: R.B.Q. 1473-2960-36 12/10

Le club de motoneige Bon Vivant célèbre son quart de siècle

(M. G.) - Le club de motoneige Bon Vivant de Lanaudière célébrera son 25e anniversaire de fondation le 25 novembre par le biais d'une super soirée rétro qui se tiendra au Centre Guy-Melançon, de l'Épiphanie.

Vingt-cinq ans le 25 novembre, une simple coïncidence? « Non, c'est volontaire », répond fièrement Stéphane Amireault, directeur du club Bon Vivant. Le comité organisateur attend environ 300 participants à cette soirée, dont la thématique retenue est celle des années 50 et 60.

Les organisateurs profiteront de l'occasion pour honorer l'engagement de nombreux bénévoles.

La soirée débute à 18 h avec un cocktail d'accueil. Un repas chaud avec quatre services, une exposition de motoneiges et de l'animation personnalisée viendront agrémenter ce rassemblement qui promet.

400 membres

Le club de motoneige compte aujourd'hui 400 membres. « Sur ce plan, nous vivons une situation de stabilité depuis plusieurs années «, admet M. Amireault. Lorsque la neige se fait attendre dans le sud de Lanaudière, certains membres ont tendance à devenir membre d'un club plus au nord, confirme le directeur. « Les hivers plus doux ne nous ont pas aidés depuis une dizaine d'années. Grosso modo, nous avons perdu environ quatre semaines de motoneige en 15 ans. »

Au calendrier...

Fidèle à son habitude, le club Bon Vivant tiendra sa journée radar test en février prochain à L'Assomption. De plus, M. Amireault a confirmé que la journée internationale de la motoneige aura lieu en février à L'Épiphanie. Cette activité se tient en collaboration avec le Club Optimiste.

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCAT
Médiation Familiale
Me Michelle Morais
LL.B. M.F.A.
médiatrice - avocate accréditée
654-0367
• divorce à l'amiable
• séparation à l'amiable
• convention à l'amiable
*service gratuit si enfants mineurs ou à charge soit: 3 séances (révision de jugement) 6 séances (première demande)
818 Notre-Dame #201 Repentigny
15/11

TENUE DE LIVRES
SERVICES COMPTABLES F.F.
-Tenue de livres, informatisée ou manuelle
-États financiers mensuels ou annuels
-Impôt de particuliers et corporations
-Calcul des salaires et remises
-Planification fiscale, etc.
FRANCINE FAILLE C.A.
811 BEAUCHEMIN, REPENTIGNY
TÉL.: 582-5059; FAX.: 582-5043
22/10

ORTHODONTISTE
CENTRE ORTHODONTIQUE OLIVER
ORTHODONTISTE
Dr. B. Oliver D.D.S., F.R.C.D. (C)
294, Boul. L'Ange-Gardien bureau 201 Tél.: 589-5500
L'Assomption (Québec) J5W 1S1 Fax: 589-9070
31/03

TENUE DE LIVRES
TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC.
•Roger Latendresse • Francine Latendresse
•TENUE DE LIVRES GÉNÉRALE ET IMPÔT DISPONIBLE SUR INFORMATIQUE
•CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
277 boul. Larochelle, Repentigny
581-4745

ORTHODONTISTE
CLINIQUE ORTHODONTIQUE VENNE
Dr Danielle Venne
D.M.D., F.R.C.D. (c)
ORTHODONTISTE
296 Iberville (coin Cherrier) Repentigny
581-7878
19/05

SP La vie avec la sclérose en plaques.
C'est une réalité qui nous touche de près. Devenez bénévole et faites toute la différence.
SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

FRUCTUEUX STAGE AVEC DES FRANÇAIS

DERNIÈREMENT, L'ÉCOLE DE KARATÉ SHOTOKAN DE REPENTIGNY a été l'hôte d'une clinique de perfectionnement animée par Jean-François Tyssère, entraîneur de l'équipe de France, qui a été couronnée championne du monde à trois reprises. L'entraîneur était accompagné de cinq karatékas de l'équipe française. *(Photo poste)*

LES ANNONCES CLASSÉES (514) 321-2000 PAR TÉLÉCOPIEUR (450) 668-2901

Hebdo RiveNord l'Artisan

- IMMOBILIER achat et vente 100
- IMMOBILIER location 200
- MARCHANDISES 300
- SERVICES 400
- SERVICES PERSONNELS 500
- SERVICES FINANCIERS 550
- MARCHÉ DE L'EMPLOI 600
- FORMATION/ CULTURE 700
- AVIS 800
- VÉHICULES achat, service, vente 900

À NOS ANNONCEURS:

Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce.

MARCHÉ DE L'EMPLOI:

Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Placez votre annonce sur nos sites INTERNET www.hebdorivenord.com et www.journallartisan.com pour seulement 1,99$ de + par semaine (taxes incluses).

HEBDOS Transcontinental

PRIX POUR 2 JOURNAUX:
17,22$ pour 10 mots.
66¢ du mot additionnel (taxes incluses)

TARIFS AVANTAGEUX
Téléphonez-nous pour connaître nos tarifs combinés pour 2 journaux ou plus.

33 JOURNAUX POUR VOUS SERVIR:
Basses Laurentides, Lanaudière, Laval, Montréal, Outaouais.

PRÈS D'UN MILLION DE FOYERS À VOTRE PORTÉE

HEURE DE TOMBÉE : Jeudi, 12h00

CHEZ DÉPOSITAIRES : Mercredi 12h00

HEURES D'OUVERTURE
Le service téléphonique est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00..

VISA MasterCard Cartes

105 Propriétés à vendre

AUCUN comptant, bungalow neuf, moderne, bain podium plus douche 475$/ mois (514)993-6014

À vendre à L'Épiphanie: Fin de projet, superbe bungalow, 6-1/2 avec bachelor, grand terrain gazonné/ asphalté, gouttière, prix : 525$/ mois, cap./int./tx/mun/sco., (450)588-6526.

ECHANGE Repentigny joli split, 4 c.a.c., 2 sdb., foyer, sous-sol fini, piscine, garage, 129,900$, vente ou échangerait pour condo ou maison de ville, proposez votre échange, autres échanges disponibles. NRJ. Max ctr. Michel Fabian (450)581-5555 info

L'ASSOMPTION: bungalow 1989, planchers de lattes, 3 chambres à l'étage, piscine hors-terre, cour clôturée, paysager, pas de voisin à l'arrière, 94,000$. (450)589-9391

FAUT VENDRE L'ASSOMPTION: Champboisé, 1987, 3 c.à.c., clôturé, taxes basses, près écoles, occupation rapide. (450)589-4913

LAVALTRIE: maison de ville 2 s.d.b., sous-sol, 2 stationnements, 59,900$. (450)586-4074

LAVALTRIE accès bord fleuve pour bâteau, très grande propriété, style unique, foyer, piscine, puit, 120,000$. 40 Terrasse Villeneuve. (450)586-2308

LAVALTRIE joli cottage commercial, impeccable, 3 c.à.c., immeuble Prud'homme, Jocelyne (514)984-2436

LEGARDEUR: aucun comptant bungalow neuf, moderne, notaire inclus 550$/ mois (450)581-7791

LEGARDEUR: maison de ville 1994, 2 chambres, très éclairée, 79,900$, (450)654-5536

MASCOUCHE: bungalow brique 28x40, 5-1/2 + sous-sol fini, thermopompe, garage, près écoles primaire, secondaire, services, 95,000$, (819)424-3103

REPENTIGNY (rue Neufchatel): Cause décès, unifamilial 1983, sous-sol fini, incluant four encastré et lave-vaisselle, cabanon, 89,000$. (450)582-1290

REPENTIGNY: beau bungalow détaché, bien paysager, grand patio ciment, secteur paisible, 114,900$, Réal Jussaume Re/Max Excellence, (514)354-6240

REPENTIGNY: Beauchesne, grand terrain, sans agent, 101,500$ négociable, (450)585-1320

REPENTIGNY: bungalow avec garage. Résidentiel/ commercial. Bien situé. Terrain: 8,000 pi.ca. Occupation rapide possible. 107,000$. (450)582-0782

REPENTIGNY: cottage jumelé, bachelor au sous-sol, 3 chambres, 2 s.d.b., foyer, grand terrain, 82,000$ A voir! (450)654-6965

REPENTIGNY: split 1990, 36X36, près écoles, 3 chambres, balayeuse centrale, alarme, grand patio, lave-vaisselle, four encastré, plaque cuisson, entrée asphaltée 3 voitures, 112,500$ négociable, (450)582-0682

ST-SULPICE: rue Giroux, maisons en "stock" 5 ans et moins, 74,500$ infra inclus, possibilité de financement du propriétaire, taxes basses, asphalte, cabanon, parfait pour jeune couple ou retraités, (450)589-0095, (514)936-6087

110 Prop. à revenus à vendre

LAVALTRIE: duplex, rue commercial, revenus: 12,960$, immeuble Prud'homme, Jocelyne, (514)984-2436

MONTREAL-EST: près Centre Civic 8x4-1/2 modernes, entièrement loués, revenus: 44,000$, offre raisonnable acceptée, (450)657-1441

REPENTIGNY: 3-plex rénové, luxueux, secteur hôpital, foyer, piscine, 5-1/2, 4-1/2, 3-1/2, 189,000$ négociable, (514)217-2836

REPENTIGNY: 6x4-1/2, très propres, près services, revenus 31,476$, 229,000$, (450)964-5441

115 Condominiums à vendre

A P.A.T: joli condo, grand 3-1/2 sur 2 étages, garage intérieur, vente ou échangerait pour unifamiliale, proposez votre échange, autres échanges disponibles, N.R.J. Max ctr. Michel Fabian (450)581-5555 info

FACE fleuve, Repentigny, 5-1/2, luxueux, 2 chambres, 2 s.d.b., piscine et garage intérieur, ascenseurs, (450)585-7865

AU centre de Repentigny, 4-1/2, complexe récent et sécuritaire, planchers lattes, lave-vaisselle, système d'alarme, bain toubillons, air climatisé, piscine, sauna, gym, salle commune, 2 stationnements, 72,900$, (450)582-0348, (514)951-8281

LUXUEUX condo 5-1/2, avec garage, ensoleillé, entrée privée, rénové, 2 chambres, près Honoré-Beaugrand, 106,000$, (514)353-5246

REPENTIGNY: 4-1/2, face fleuve, 2 stationnements, piscine, frais minimes, (450)657-8325

REPENTIGNY: Rue Sévigny, 4-1/2, foyer, bain tourbillon, 65,000$, (450)964-6058, (514)945-9216

ST-DONAT: condo 6 pièces, meublé, situé près Mont Garceau accès Lac Blanc 79,000$ (450)585-1122

ST-LEONARD: condo 2,030 pi.ca., 10ième étage, orientation sud-ouest, très ensoleille, air climatisé, 2 s.d.b. complètes, 2 garages, piscine intérieure, 272,500$, (514)253-4771

ST-SULPICE: 3-1/2, 3e, salon et cuisine air ouverte, libre, 49,000$. (450)586-3777

140 Commerces à vendre

MAGASIN 1$ + cadeaux à vendre à L'Assomption, laissez message (514)915-2026

160 Terrains à vendre

Bord du fleuve St-Laurent: Terrain à vendre à Lavaltrie, 15,682 pi.ca., 55,000$ négociable, (514)592-4023, (450)836-2982, (450)586-2392

LEGARDEUR: 4 terrains, 6,700 pi.ca. et plus, avec services. (450)582-5173

TERRAIN à Lavaltrie, face fleuve, bordé par rivière, 17,500 pi.ca., prêt à construire, 39,000$. (514)894-1459 (450)585-6495

160 Terrains à vendre

Terrains à vendre

à partir de **12 995$**

prêt à construire L'ÉPIPHANIE LACHENAIE

(450) **588-2546** André
(514) **949-0033** Guy

TERRAINS À VENDRE

- St-Sulpice
- St-Gérard Majella
- Lachenaie
- Mascouche

585-9004 942-0154

165 Terres à vendre

TERRE agricole, 114 arpents, drainée et labourée à l'Épiphanie. (450)588-2591, (450)474-4484

205 Logements/ appartements à louer

BEAU et grand 3-1/2, à l'Assomption, près du centre-ville, planchers bois. Idéal pour personne âgée, très tranquille, libre immédiatement. Info:(450)589-6977, (450)589-0460

CHARLEMAGNE: grand 5-1/2, aucun voisin arrière, libre 1er décembre, (450)470-1158

L'ASSOMPTION: 3-1/2, Centre-ville, poêle, frigo inclus, chauffage, éclairage inclus, (450)589-4006

L'ÉPIPHANIE, 3-1/2, rénové, 2e étage, propre, 340$/ mois, libre. (450)654-6005

LAVALTRIE: 3-1/2, haut duplex, libre immédiatement, 325$. (450)586-3549, (450)883-0917

LAVALTRIE: 5-1/2, 1er étage, 475$/ mois, libre 1er décembre, (450)586-2026

LAVALTRIE: grand 3-1/2, accès cour, stationnement, coeur village, 332$. (450)586-2892, (514)592-4023

LAVALTRIE: style condo, grand 4-1/2, libre, Demandez Lyne: (450)836-1990, (888)836-1990

P.A.T. (Montmartre): 4-1/2, planchers bois franc, 350$/ 390$. (450)654-3359

P.A.T. 4-1/2, 3e étage, intercom, cour, libre. (514)644-3148

P.A.T.: 4-1/2, 2 c.à.c., planchers bois franc, entrées laveuse/ sécheuse, électrique locataire, stationnement, 425$/ mois, libre maintenant, (514)498-3756, (514)642-0843

REPENTIGNY, 4-1/2 460$, 1er janvier Bois franc; références (450)654-2560 (514)942-0844

REPENTIGNY 3-1/2 MEUBLÉ: R.D.C. meublé complet, 445$/ mois. (450)585-3210

REPENTIGNY: 3-1/2, demi sous-sol chauffé, non-fumeur, électroménagers, foyer, 450$, (450)585-2084, (514)497-4325

REPENTIGNY: 3-1/2, frais peint, disponible immédiatement, (514)576-7612

REPENTIGNY: boul. Industriel, 4-1/2, janvier, planchers bois, ensoleillé, 396$, (514)383-8649

REPENTIGNY: grand 5-1/2, rénové, face fleuve, 650$, (450)654-6876 après 18h

REPENTIGNY: grand 4-1/2, très propre, tranquille, 2e, libre cause transfert, bail 20 mois, 455$, références, (450)964-5441, (450)585-5861

210 Logements/appartements chauffés à louer

5-1/2 chauffé/ éclairé/ câble fourni. Idéal personnes agées autonomes. Tranquilité. Références requises. Repentigny. (450)581-7359

CHARLEMAGNE: personnes 2e, 3e âge, 3-1/2, chauffés. Ascenceur, grand terrain paysagé. Endroit paisible. (450)582-0129

GRAND bachelor 3-1/2, St-Gérard-de Majella, 400$, chauffé, éclairé, câble inclus, Domaine Ouellette, (450)588-6059 Chantal

215 Logements/appartements chauffés/meublés à louer

A Repentigny: 3-1/2 **meublé**, sous-sol de bungalow, idéal personne seule ou retraitée, avec références, 430$/ mois, (450)581-1769, (514)238-6769

P.A.T. (Notre-Dame/ 80e Avenue): bachelor 1-1/2 tout fourni, 290$, (514)255-8830, (514)253-8189

REPENTIGNY: 1-1/2, meublé, éclairé, chauffé, secteur hôpital, stationnement, libre, (450)492-4568

220 Condominiums à louer

A P.A.T: joli condo 3-1/2 sur 2 étages, moderne, garage intérieur, idéal pour couple, libre immédiatement, 600$/ mois, N.R.J. Max ctr. Michel Fabien (450)581-5555

225 Propriétés à louer

A Repentigny: libre immédiatement, split avec garage, 4 c.à.c., foyer, 950$/ mois, N.R.J. Max ctr. Michel Fabian (450)581-5555

L'EPIPHANIE: maison récente 2 chambres + sous-sol, chauffée, éclairée, stationnement et cabanon inclus, 725$/ mois, (450)492-6791

LANORAIE: semi-détaché, construction récente, 5-1/2, planchers bois, céramique, terrain clôturé, cabanon 10x10, libre immédiatement, (450)755-2153, (450)753-8530

Vous voulez placer une petite annonce classée! Passez chez un de nos dépositaires

Dépanneur Léo
2, Place Yvon Plourde, Charlemagne

Dépanneur Riopel
92, rue Notre-Dame, L'Épiphanie

Dépanneur Allard
971, rue Notre-Dame, St-Sulpice

Pharmacie Jacques Rioux
504, rue Notre-Dame, Repentigny

Dépanneur Beauchemin
332A, Notre-Dame-des-Champs, Repentigny

Dépanneur L'Ange-Gardien
1139, L'Ange-Gardien Nord, L'Assomption

Dépanneur Jolibourg
1, chemin Lavaltrie, Lavaltrie

Centre de services Paul Chaussé
715, rue Notre-Dame, St-Sulpice

Dépanneur Le Gardeur
555, rue Notre-Dame, Le Gardeur

Tabagie Bertrand
306, L'Ange-Gardien, L'Assomption

Tabagie Chamard
47, boul. Industriel, Repentigny

18/10

PREMIÈRE OPTION

IMMOBILIER INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

PROPRIÉTAIRES
21 et 16 ans d'expérience en immobilier

PREMIÈRE OPTION = VOTRE SATISFACTION

Jeannette Trudeau Piccini et Nino Piccini BSC.

ÉVALUATION GRATUITE 582-3006

PRÈS AUT. 40 ET 640 • 87,900$

CHARLEMAGNE, condo 4 1/2, 1990, très luxueux, secteur tranquille, pl. en latte blanchie, foyer au salon, bain tourbillon, 2ième étage, 87,900$

«BACHELOR» 129,900$

REPENTIGNY, split level 1987, garage, 3 c.a.c., 2 s.d.b., pl. marq., beau bachelor 3 1/2 bien fini, terrain 50' X 110, taxes 2,492$, près école, autobus, 129,900$

CAUSE DÉPART (2' ÉTAGE) FAITES UNE OFFRE!

REPENTIGNY, 62,000$, près école et autobus, condo 4 1/2, très éclairé, 2 c.a.c., porte-patio, foyer au salon, arm. cuis. mélamine, aires ouvertes.

TERRAIN 80'X100' • 5 CHAMBRES 127,500$

REPENTIGNY, bung. avec garage, 5 c.a.c., magnifique terrain 7,989 p.c., cuis. et s.d.b. refaites, pl. de latte, pisc., espace pour bateau ou camion, clôturé, haie de cèdre, super impeccable.

TERRAIN 12,577 P.C.

REPENTIGNY, bung. 1992, 3 c.a.c. à l'étage, pl. en latte, superbe cuis. éclairée, sortie ext. au s.s., pisc., près école primaire à pied, dans le Tournant du Boisé, impeccable.

NOUVEAU • NOUVEAU

ST-SULPICE, bung. 1998, aires ouvertes, 4 c.a.c., pl. latte, garage 13' X 27' deux portes, arm. mél., s.s. fini, 2 s.d.b., beaucoup de rangement, fen. man., secteur paisible, super impeccable!

TOURNANT DU BOISÉ ÉCHANGERAIT

REPENTIGNY, cott., garage, 4 c.a.c., foyer au salon, s.s. fini, pisc., secteur de prestige, près école, échangerait pour plus petit, grande cuit., s.a.m., cour côté soleil, bien situé, superbe!

«PRENDRAIT VOTRE LOGEMENT» 99,900$

REPENTIGNY, bung. moderne, s.s. fini, 3 c.a.c., pl. marq., aires ouvertes, secteur jeunes enfants, pisc., terrain clôturé, nouveau, nouveau, nouveau, 99,900$

15-11

VISITEZ NOS PROPRIÉTÉS sur notre site WEB à:
www.premiereoption.com

Avec vous depuis 13 ans pour un service personnalisé hors-pair.
Contactez-moi au:
(450) 582-0022
(450) 589-5816
VISITE VIRTUELLE
r.michaud@lacapitale.com

VENDU

La Capitale
BANLIEUE-EST COOP
RAYNALD MICHAUD

www.lacapitale.com.-www.mls.ca

EXCELLENCE MAXIMUM

MICHEL ÉTHIER
Agent Imm. affilié
(450) 581-0001

SEULEMENT 79,500$

LAVALTRIE: Superbe propriété à aires ouvertes, décoration de bon goût, secteur tranquille, à proximité des écoles, clôture Frost, pergola, impeccable.

MÉTRO VIAU

SUPERBE TRIPLEX secteur de choix, près de tous les services, parc, école, pl. bois franc, balcons ciment et fibre de verre, bon locataires, rev: 14,400$ nc.

249,000$

POUR INVESTISSEURS SÉRIEUX, LAVALTRIE: 8 logements vue sur le fleuve, beaucoup de rénovations ont été effectuées. Entièrement loués. Agissez maintenant.

TERRAINS

LAVALTRIE:
Près du fleuve, 12,000$.
LAVALTRIE: 7,000$.
LAVALTRIE: 20,000 p.c.
LAVALTRIE: 162,600 p.c. avec lac privé.
LAVALTRIE:
Avec services, 7800 p.c.
REPENTIGNY: 8030 p.c. prêt à construire.

15-11

Sutton Groupe Sutton - Synergie inc.

585-0999
mprovost@sutton.com

Marie-Claire Provost
Agent immobilier affilié

- Visite en 3D
- Site internet
- Kiosque aux Galeries Rive-Nord

VISITE LIBRE

DIMANCHE LE 19 NOVEMBRE DE 14h À 16h
au 623 du Chenal, Repentigny

LE PRESTIGE ET LA PERFECTION
Situé sur la plus belle rue de Repentigny, ce coin de paradis a été conçu à la perfection: 5 chambres, 4 salles de bain, 4 walk-in, 2 foyers, de superbes boiseries, planchers de latte, piscine creusée, chauffage central, thermopompe et vraiment un prix exceptionnel 384,000$

CELLE QU'IL VOUS FAUT

Au Tournant du Boisé (rue Beauchemin) cottage luxueux offrant de vastes pièces avec plafond cathédrale, plusieurs commodités, planchers de latte au salon, foyer 2 faces, fenêtres de qualité, chauffage central, s/sol fini à seulement 189,900$

ACQUISITION DE RÊVE

Ce bungalow de construction supérieure a vraiment tout pour vous plaire: armoires mélamine acajou, plancher de bois, fenêtre à manivelle, système chauffage air chaud + thermopompe et ++ 124,900$ seulement.

REPRISE DE FINANCE

Très joli bungalow dont le sous-sol est fini avec une charmante cuisine et une salle de bain superbe (douche néo-angle). Une aubaine en très bonne condition à 7 minutes de Repentigny, 74,200$

UNE PLAGE AU BORD DE L'EAU

REPENTIGNY, bungalow tout brique avec garage situé sur un site magnifique dans un secteur naviguable: 5 chambres, foyer, piscine creusée, planchers latte, bachelor, descente pour bateau. On demande 169,400$ (près de 20,000$ sous l'évaluation!!! Qui dit mieux???

15-11

225 Propriétés à louer

REPENTIGNY: maison cottage à louer, foyer, piscine creusée, secteur résidentiel, 1,100$/ mois, références exigées, (450)582-8844

REPENTIGNY: maison unifamiliale avec garage, secteur Larochelle/ Laforest. Libre. (450)581-9769

235 Logements/appartements/ propriétés à partager

REPENTIGNY: à partager, bungalow (sous-sol 4-1/2). Accès cuisine, salle lavage, cour, stationnement. François: (450)654-0715

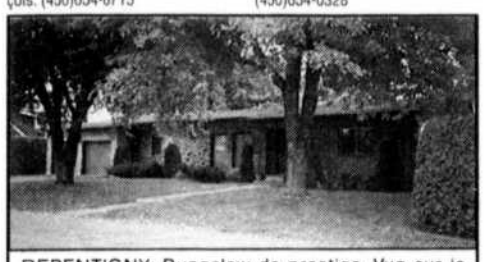
240 Chambres à louer

ACCÈS à toute la maison, grand, propre et tranquille. Repentigny: (514)968-1319

BELLE grande chambre meublée, laveuse/ sécheuse, personne tranquille. (450)654-9323

BORD fleuve. Chambre double. Stationnement. Accès commodités. Atmosphère chaleureuse. (450)582-3122

CHAMBRES: cuisinette, près J.B. M., travailleurs ou étudiants, Céline: (450)654-0328



REPENTIGNY: Bungalow de prestige. Vue sur le fleuve. Terrain 15,000 pi.ca. Garage 3 autos. 9 pièces. 3 salles de bains. Près hôpital, école et autobus.

(450) 492-4568

15/11

Visite libre
Dimanche 19 novembre **14h à 16h**
45, 86e Avenue, Mtl

Bungalow rénové, 2 càc, sous-sol fini, paysagé et clôturé

LISE BOISVERT
Agent immobilier agréé
Sutton
1-800-783-8933
(450) 755-5544

12-11

À VENDRE

Face à la croissance constante de notre clientèle nous avons besoin d'espace. Nous devons nous RELOCALISER dans un local beaucoup plus grand.

Notre batisse (100'X85') est située au 251 Boul. Brien à Repentigny. Vaste stationnement.

Pour information; contactez Alain Payette au:

(450) 581-5512

15/11

LES IMMEUBLES INTER-METRO
Courtier en immeubles

SERGE AUBUT
Agent imm. affilié
(450) 589-0460

LE GARDEUR: Condo 2 chambres à coucher, grandes pièces, seulement 42,000$, intéressé faites vite!

NOUVEAU
COMME UNE REPRISE

ST-SULPICE: Bungalow jumelé, 3 chambres à coucher, s.d.bains moderne avec bain podium, douche séparée, terrain clôturé, piscine hors-terre. Faites vite.

15-11

240 Chambres à louer

CHAMBRES dans motel, journée/ semaine/ mois, prix pour travailleur, (450)585-6444

CHAMBRES meublées, l'Assomption, secteur tranquille, stationnement, avec références (450)589-4089

L'ASSOMPTION: (450)589-5003, 65$/ semaine, toutes commodités: lave-vaisselle, literie, télé, magnétoscope.

L'ASSOMPTION: chambre meublée accès cuisine s-lavage, téléphone, stationnement, après 19h (450)589-0133

LEGARDEUR: chambre à louer idéal personne entre 20 et 40 ans; non-fumeur; (450)654-7490

LEGARDEUR: Grandes chambres meublées, 65$/ semaine ou 260$/ mois, autonomes, références. (450)585-5953

RECHERCHE personne non fumeur, propre, préférable femme, j'ai garde partagé enfant 1-2 semaine, 240$/ mois, près pont Legardeur, (514)498-4831

REPENTIGNY: grande chambre, secteur hôpital, entrée privée, câble, accès cuisine, (450)585-5356

REPENTIGNY: non-fumeur, salon, dinette, réfrigérateur, foyer, t.v., câble, téléphone interurbain, salle de bain, laveuse/ sécheuse, entrée privée, stationnement, piscine extérieure, BBQ. Drogué ou alcoolique s'abstenir. (450)585-1090

245 Chambres et pensions à louer

RESIDENCE St-Marcel Enr. Grande chambre ensoleillée libre immédiatement pour personnes retraitées ou en convalescence, tous les services d'aide, 24h/ 24h, médecin, infirmières au besoin, près boul. St-Jean Baptiste, (514)640-1842

250 Maisons de repos/ centres d'accueil

OUVERTURE d'une Résidence de luxe, prestigieuse, pour gens retraités, autonomes et semi-autonomes; nourris, blanchis, vie de famille; prix abordable: 800$ à 900$. Information: Monique, (450)585-8349

260 Chalets à louer

ST-MICHEL-DES-SAINTS: chalets/ condos, foyer, 2-3-4 c.à.c., www.auptitgibier.com 1-450-833-5627, 1-450-833-6714

265 Terrains à louer

A Legardeur: dans quartier commercial, terrain 7,000 pi.ca., libre immédiatement. (450)582-4601, (514)599-9992

270 Bureaux/ locaux à louer

2400 pi.ca. disponible immédiatement, parc industriel Repentigny (514)238-8200

COIN stratégique (près Brien). Vous êtes en affaires? Sortez de votre sous-sol; bureau 200 à 700 pi.ca., "clé en main". Votre adresse d'affaire: 500, Notre-Dame, Repentigny. (450)654-7223

L'ASSOMPTION: (Notre-Dame) bureaux dans centre professionnel, de 637 et 1,440 pi.ca. Inf.: Guy Rodier, Immeubles Gilles Carrière, (450)582-0932

L'ÉPIPHANIE: bureaux à louer, 1er étage, 3,000pi.ca., 4$/ pi.ca., chauffé, éclairé, (450)588-0360

LAVALTRIE: local, 48'x 75'x12', entrée électrique "550", bureau, toilette, salle à manger, très propre. (450)586-4753 (heures des repas)

LOCAL commercial parc industriel de Repentigny, 1,000 à 2,000 pi.ca., (450)582-8844

REPENTIGNY: (92 rue Notre-Dame) bien situé: locaux pour bureaux ou cours d'activités physique (1 avec douches) éclairés, chauffés, (450)582-3580

REPENTIGNY: 10,000 à 20,000 pi.ca., 14' haut, quai de chargement. 4$ net/net pi.ca. 1,800 pi.ca.: **bureau bien éclairé** 8$ net/net pi.ca. (450)585-4224

LOCAUX COMMERCIAUX
Place Marseille
à Repentigny
(coin Iberville & boul. Industriel)

- Superficie de 1,000 p.c. à 1,700 p.c. avec sous-sol
- Endroit très achalandé
Libre sur demande

581-4480
581-0475

09-03

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER À REPENTIGNY

- PLACE BEAUCHESNE:
920 Iberville, Repentigny

Pour inf.: RÉJEAN PRUD'HOMME
581-8971 ou 581-9838

15/11

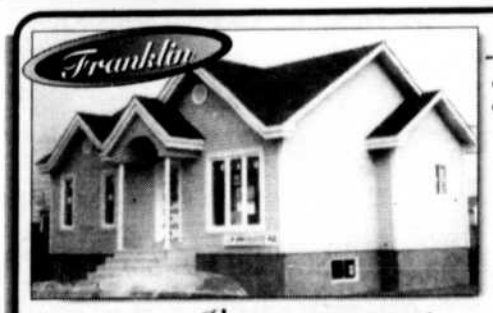
Daniel Fortin
agent immobilier affilié

ROYAL LEPAGE
VERSAILLES
courtier immobilier agrée

Bur. : (514) 353-8770
Téléc. : (514) 353-5587
Rés. : (450) 586-4142

http://www.royallepage.ca

15-11



Lavaltrie

- Écoles à proximité
- Secteur paisible

Choisissez vous-même votre intérieur

160, rue Rose, Lavaltrie

Location • Achat

Venez nous rencontrer au: Ouvert 7 jours

150 Des Industries, Lavaltrie

BROUILLETTE

Réputé depuis 30 ans APCHQ

Sortie 122 de l'autoroute 40, sortie 2 de la route 31

(450) **586-3195** **586-0422**

3219284

270 Bureaux/ locaux à louer

REPENTIGNY: bureaux et locaux commerciaux, aménagés, enseigne etc... 400$ et+, (450)654-0249, (450)589-3911

REPENTIGNY: Iberville/ Cherrier, voisin Métro, bureaux, magasins, pour vidéo ou autres, mois gratuits. (450)581-4434

PARC INDUSTRIEL LE GARDEUR
ESPACE DE BUREAU À LOUER
CHAUFFÉ-ÉCLAIRÉ

1,35 $/ pi²

585-9004

20/09

REPENTIGNY
818 Notre-Dame
Près de Valmont

Local à louer
1000 à 2900 pi.ca.
Rez-de-chaussée
Immeuble récent

(514) 591-7892
(514) 942-0844

MINI-ENTREPÔT LE GARDEUR

À LOUER
100 Pi²
95$/mois

585-9004

15-10

285 Garages/ stationnements à louer

GARAGE chauffé, entreposage auto, bateau, fourgonnette, autres, sécuritaire, P.A.T., (450)653-3304

305 Ameublement

CAUSEUSE Elran, inclinable, gris/ bleu, petites rayures, impeccable; 2 tables mélamine grise; valance assortie à la causeuse; plein-jour blanc transparent; pôles; ensemble 800$ séparément à discuter (450)582-9941

MOBILIER chambre à coucher, mobilier cuisine; sécheuse Magic Chef; cuisinière G.E. auto-nettoyant; micro-ondes G.E. encastré; le tout, très bonne condition; (450)654-3059

MOBILIER de salon usagé complet, et autres meubles. Laisser message (450)589-0602

307 Appareils électroménagers

ACHAT poêle, frigo, laveuse, sécheuse, payons comptant (514)598-0863

LAVEUSE, blanche: 150$. Lave-vaisselle "Inglis": 200$. (450)581-8698

307 Appareils électroménagers

LAVEUSE sécheuse, cuisinière amande, 500$ l'ensemble, excellent état, cause déménagement, (450)585-7692

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS 341

Vente • Service
Pièces et réparation

Ouvert de 8h à 8h 7 jours

641 route 341 L'Épiphanie

(450) 588-4447
PAG.: (514) 853-1329

15/11

ÉLECTROMÉNAGERS ACHAT/VENTE
Poêle/Réfrigérateur
Laveuse/Sécheuse
Bons prix
7 jours sur 7
(450) 654-9321
Cel.: (514) 953-0533

310 Divers à vendre

ACHETONS, vendons et réparons souffleuses à neige et scies mécaniques, génératrices, débrousailleuses. (450)581-1099

323 Articles de sport

ACHETONS
SNOWBOARD, SKI ALPIN JUNIOR, SNOWBLADE, PATINS À GLACE

SAISON Location de:
• Ski alpin • Ski de fond
• Snowboard • Snowblade

ATELIER Mise au point de:
Skis • Snowboards et snowblades

SPORTS AUX PUCES
350B Notre-Dame, Repentigny
657-2463

15-11

FRIPERIE
La P'tite Cachottière
VENTE & CONSIGNATION
RECHERCHONS

- Vêtements sports et chic à la mode
- Maternité

IMPECCABLE TOUTE GRANDEUR FEMMES

DEMANDONS VÊTEMENTS
ENFANTS 0 - 14 ANS DE MARQUES

Lun.-mar.-mer.: 10h à 18h
Jeu.-vend.: 10h à 21h
Samedi: 10h à 17h
Dimanche: Fermé

DÈS LE 19 NOVEMBRE OUVERT 7 JOURS

818 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
(450)585-2220

15-11

15/10/L

Petit train va loin

Boutique de vente et consignation ENFANTS 0 À 14 ANS ET MATERNITÉ

Vêtements, accessoires et jouets Haut de gamme NEUFS et USAGÉS

EN NOVEMBRE 50%
de rabais sur les vêtements (enfants et maternité) en boutique

Apportez-moi tout ce qui concerne les enfants (vêtements / accessoires / jouets) et je me ferai un plaisir de vous en faire tirer un profit insoupçonnable.

HORAIRE
DIMANCHE ET LUNDI FERMÉ
MAR/MER ET SAMEDI 10H À 17H
JEUDI ET VENDREDI 10H À 21H

SONIA (450) 585-4117
439 boul. Lacombe (coin Rivest) Le Gardeur

08-11

310 Divers à vendre

À Bas Prix! Matériaux imparfaits... prix parfaits. Épinette: 1x3-8pi .48, 2x4-8pi 1.19, 10pi 1.60, 12pi 1.99, 2x6-8pi 1.75, 10pi 2.35, 12pi 2.99, 2x10-12pi 6.19, 16pi 8.39. Contreplaqué: 3/8" 8.99, 5/8" 16.49. Panneau gaufré: 7/16" 6.29. Plancher laminé: .89pi. Tuiles à plafond: 12x12" 20. Céramique: 6x6" .19, 13x13" .89. Valide du 12 au 18 novembre 2000. Matériaux à Bas Prix. (450)586-5008

AVEZ-VOUS besoin de quelque chose j'ai 1,000 et un article à vendre. (514)642-4333

DOUCHE et vanité 3 tiroirs, 3 portes, presque neuve, (450)581-8492, (514)853-6994

ÉQUIPEMENT et mobilier de restaurant à vendre: four, convoyeur à pizza, malaxeur géant, etc... (514)231-3900

JANTES avec pneus d'hiver pour GMC grandeur P175-70-13 et P205-75-14, le tout 250$, après 17h (450)585-5892

MATELAS LÉGÈREMENT ENDOMMAGÉS dans le transport, matelas double, Queen et King disponibles. Prix incroyablement bas, faites vite! Aussi ameublement complet disponible. Tél: (514)995-1855

POÊLE à combustion lente, 275$, table ping-pong pliante, 200$, (450)585-4481 soir

POELE à combustion lente Drolet avec motifs imprégnés, 300$, (450)582-0716

POELE Franklin, plaque chauffante avec grille à steak, fenêtre à manivelle 4x3, (450)581-1791

PORTES garage usagées en bois, à partir 125$, (450)471-5510

SCIERIE PORTATIVE: 4895$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits 1-800-408-9995 ext: 400-QN.

SET à dîner, bois, 7 morceaux, 100$. Laveuse/ sécheuse: 100$. Étagère mélamine, 3 morceaux: 200$. (450)588-4854

SOUFFLEUSE "Arien", 5 forces, 24" bonne condition, 250$ (450)581-1129

SOUFFLEUSE Ariens ST-10-32, neuve doit vendre, particulier 2,100$, (450)654-9502

SOUFFLEUSES à vendre et achèterais souffleuses usagées; (450)581-6814

SOUFFLEUSES usagées, bonne condition, à partir 250$, (450)589-6285, lundi au samedi, 8h- 17h

TOILE d'hiver pour piscine 21 pieds, 100$; 2 chaufferettes électriques 30$/ chaque; plaque Jenn-Air 150$, (514)498-4187

CONSIGNATION
brocante
Trésors Cachés Le Gardeur

- ARTICLES POUR BÉBÉ
- JOUETS
- BIBELOTS
- OUTILS
- MEUBLES
- ANTIQUITÉS
- AUDIO/VIDÉO
- ETC...

de tout de la cave au grenier

OUVERT MARDI AU DIMANCHE

555 A Notre-Dame, Le Gardeur (continuité du boul. Lacombe)
581-0669

25-10

312 Accessoires de bébé

LIT bébé, chaise haute, parc, siège d'auto, balance de bébé, coussin allaitement, etc... (450)582-1759

315 Machines à coudre

SINGER modèle 247 avec meuble, 50$, (450)581-5977

317 Vêtements/fourrures/ accessoires

MANTEAU renard norvégien, 8 ans, payé 4,000$ demande 800$, (450)589-9486

PELISSE doublée en vison, comme neuve, grandeur 12 ans, prix à discuter, (450)581-1001

320 Animaux

CHIOTS labernois 7 semaines, mère et père sur place, (450)588-2883

CHIOTS LABRADOR mélangés avec chiens Berger (450)588-7429

654-6544 ***SERVICE IMMOBILIER DE REPENTIGNY*** **654-6544**
500 RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY

JEAN LAFLEUR
Agent imm. agréé
ESTIMATION SANS FRAIS DE VOTRE PROPRIÉTÉ

NOUVEAU BORD DU FLEUVE... 169,000$
Bienvenue sur la passerelle, cottage mansarde unique, 3 + 1 chambres, garage 13 X 30, terrain 12,340 p.c., téléphonez au 514-497-2309 pour l'acheter.

J'AI DEUX GRANDS BOEUFS... DANS MON ÉTABLE...
Près de l'église de St-Gérard, fermette à ne pas manquer, 1 arpent, une maison d'autrefois. À voir, 114,500$

La maison sous les arbres avec tous les couchers de soleil sur la rivière, une maison pour la vie au coeur de Repentigny.

FRANCE SIMARD
Courtier imm. agréé
18 ans d'expérience à votre service

15-11

320 Animaux

PINSHER nains, croisés, chiots (3 mâles) 2 noir et feu, 1 fauve, queue et ergots coupés, vaccinés. (450)589-7741

YORKSHIRE mâle et femelle "toy" ou "mini", garantis. (450)836-2791, (450)757-1921

325 Instruments de musique

GUITARE acoustique Takamine, NP-45C, pickup intégré, "case". Sylvain (514)576-4570

ORGUE "Technic" EX60, valeur 8,000$ condition très bonne, sacrifirait 2,000$. (450)582-4099

330 Appareils audio-visuels

36" télévision tout neuf avec cinéma maison Pioneer, + VCR 4 têtes HiFi. 2 ans garantie chez vous. 3199$. Financement disponible! (3 mois sans paiement/ intérêt). Livraison gratuite. Appelez maintenant sans frais 1(888)722-9009. www.aventisdirect.com

INTEL 600 mhz, tout compris avec écran et imprimante. Tout neuf, garantie 2 ans 69$/ mois sur financement ou 2 199$ Comptant/ carte de crédit. Livraison gratuite. 1(888)722-9009. www.aventisdirect.com

335 Ordinateurs/matériel informatique

ORDINATEURS à partir de 393$. Subvention du gouvernement. Conception graphique et de site Web, cours Windows/ Excel. (514)498-2199

ORDINATEURS
Pourquoi vous déplacer? vente et réparation à domicile PRG. brancher les familles internet gratuit
Serge Blanchet (450)657-0044

345 Antiquités

A A A Plus haut prix payé, antiquités, succession, cristal, biblios, etc... Estimation gratuite. (514)996-6555, (514)527-3552

345 Antiquités

* * * * * * * * * * *ACHÈTE ANTIQUITÉS, succession au meilleur prix. Évaluation gratuite. Meubles de tous styles antiques, lampes, fixtures, vaisselle, horloges, montres hommes, gramophones, cadres bombés, tableaux, argenterie, coutellerie, sterling, rouets, ferforgé, raquettes à neige, coffres de cèdre, rotin, marbre, vitraux, etc. (514)891-0699. Service à domicile 7 jours/ 7

365 Bois de foyer

* * * * CL bois de chauffage sec. 24, Derome, Laval. (450)669-3197

* BRUNET, bois de foyer enr. 100% bois franc, 4X8, 1ère qualité, 10,725 Henri-Bourassa est, R.D.P. (514)322-6939

365 Bois de foyer

2957 rue Lafrenière, Ste-Julienne, bois chauffage à vendre, prêt à chauffé, érable et hêtre, 44$/ corde (450)834-1427

A vendre "container" bois d'allumage ou ensaché, livraison, bois foyer Ben Bois, 245 Laporte, Lavaltrie, 1-450-752-5770

BEAUCHAMP bois de foyer: 100% érable, 100% sec, spécial, livraison rapide, 1175 Leblanc, Laval, (514)332-4274

BOIS chauffage, C.S.R., Rte 341 (L'Épiphanie), minimum 4 cordes. (450)586-6110

BOIS de foyer 100% érable, première qualité, Ghislain Lapierre, 154 Ile Bélair, Rosemère, (450)669-4069

BOIS de foyer: 100% bois franc, Gilles Lafortune: 487 Rg Petit St-Esprit, L'Épiphanie. (450)588-4439

365 Bois de foyer

BOIS foyer, 95% érable, 5% hêtre, 100% bois franc, livraison, quantité garantie. (Rue De L'Avenir, Lavaltrie), M. Roussy, (450)586-1201

CASTOR BOIS DE FOYER: érable, hêtre, 16", 4'X8' garanti. 2512 Chemin Lamoureux, Ste-Julienne (450)831-2060

390 Ventes de garage

SUPER vente garage, articles variés; plus pneus, toile d'auto hivernale; 121 Sansregret, Repentigny; 11- 12 novembre

392 Marché aux puces

NOUVEAU encan chez Etienne, tous les dimanches à 13h00 et tous les jeudis, à 19h00, 243 route 339, St-Rock de l'Achigan, (450)588-3386

397 On demande

Avons besoin de tracteurs, pépines et bull usagés
de toutes marques, toutes grosseurs.
Payons comptant.
Ent. Jocelyn Houle
1-800-756-0514

402 Gardiennes disponibles

A Repentigny gardienne disponible 24h, maison familiale, bricolage, repas équilibrés, (450)582-4086

JEUNE MAMAN QUI GARDERAI VOS ENFANTS "0- 5 ANS", AVEC EXPÉRIENCE ET COURS DE PREMIERS SOINS. REÇU DISPONIBLE. NANCY (514)644-9847

LEGARDEUR: garderais enfants, 3- 4 ans; chez moi. Expérience et références. (450)582-4440

MAMAN de 2 enfants garderait vos tout-petits, chez elle; contactez-moi, Stéphanie, (450)581-6503

RECHERCHEZ PERLE RARE? J'aimerais garder votre poupon, de 3 à 7 mois, région Lavaltrie, 7h45 à 14h45, lundi au vendredi, Sylvie (450)887-7773

403 Garderies

A REPENTIGNY: garderait enfants de tous âges, reçus d'impôt, (450)657-0068

LEGARDEUR: garderie en milieu familial. Enfants 6 mois et plus. (450)581-7526

LEGARDEUR Bourgneuf enfants 0 à 5 ans, reçus. Louise, (450)654-1446

MILIEU familial 20 ans d'expérience, Repentigny près Valmont. Céline: (450)654-0328

TRAITEUR pour garderie, milieu familial: livraison de repas frais; menus variés. Un coup de pouce apprécié. Marie-Josée (450)492-4002

404 Services domestiques offerts

ENTRETIEN ménager au prix d'il y a 10 ans; contactez Sylvie ou Patricia (450)586-0848, ou cell: (514)214-1539

FAITES maison nette! Semaine/ 15 jours. Carole/ Sylvie, (450)582-3705, (450)654-9017

FEMME de ménage honnête, non-fumeuse, encore quelques disponibilités, téléphonez-moi, (450)654-8497

FERAIS entretien ménager, Repentigny environs, expérience, références, Madame Éthier, (450)654-9629

FERAIT entretien ménager, références, compétente et fiable, (450)657-8376

LIBEREZ-VOUS de votre entretien ménager. Confiez-le à Nathalie et Michel. Satisfaction garantie (450)585-7288

VOUS êtes fatigué de l'entretien quotidien? Alors demandez Johanne! Avec expérience. Non-fumeuse. (450)581-5643, (514)945-9708

410 Coiffure/beauté/esthétique

COIFFURE À DOMICILE
L'Assomption • Le Gardeur
Repentigny • Montréal

CÉLINE
Cell. (450) 589-5908

412 Santé

PROGRAMMES d'amaigrissement, 100% naturel, 100% garanti, ou argent remis. (514)640-7260

LE SENTIER
L'Assomption

PROBLÈMES D'ALCOOL ET DE TOXICOMANIE
1980 Boul. L'Assomption Nord
(450) 585-4515

412 Santé

REPENTIGNY: résidence 13 personnes âgées cherche personne honnête, bonne cuisinière, 2 jours/ semaine. Doit coucher sur place (450)581-4951

424 Astrologie/occultisme

(12)MINUTES GRAUITES, VOYANCE, TAROT, NUMÉROLOGIE. Je me présente, Justine, j'ai plus de 41 ans d'expérience en voyance, mes collègues sont: Nicole, Mindy et Marie-Huguette. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie: amour, argent, santé et travail, 12 MINUTES GRATUITES. 1-(900)451-5276, 3.79$/min.

****JO SOLEIL VOYANTE, amour, santé, argent, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct, 24h/ 24, 7 jours/ 7, 4.25$/ min., 18 +. 3 voyants à votre écoute. 1-900-451-8883. http://pages.infinit.net/josoleil/

30$ sur cassette
Tarot, consultations sérieuses et privées. Marie-Claude, (450)582-0652

AIDE, VOYANCE, TAROT, NUMÉROLOGIE, ASTROLOGIE, 20 ans d'expérience, VISA/ MASTER-CARD. 1.50$/ min. seulement. 1-888-220-5222 ou composez le 1-900-451-5240 2.99$/ min. Pour plus d'information visitez le site internet: www.astro-plus.com

AMED, grand médium voyant africain. Pas de problème sans solution, résout vos problèmes, amour, protection, retour de l'être aimé, chance en affaires, résultats rapides. (514)728-6762

ASTROLOGUE VOYANTE REPUTÉE. Tarot, relation d'aide, 18 ans service qualité, Junon DeGaspé, Pour info.: sans frais, 1-877-239-4779, 18 ans+

CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/ min. Consultez dès maintenant Tina, Jean, Toala et Diane, tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. SPÉCIAL: 1.99$/ min. en direct avec Visa, Master Card 1-800-799-6395, écoutez les voyants disponibles gratuitement.

JE suis à votre disposition pour lire les cartes et les taches d'encre, (450)654-6823

La Clinique d'Ésotérisme du Québec. Mme Minou la meilleure voyante au Québec. Consultez-nous dès maintenant. 1-900-561-3000 à seulement 4.89$/min.(+tx). Recevez gratuitement votre carte de membre privilège. Écoutez gratuitement nos voyants disponibles (514)768-2000 (Visa/Master, spécial: 1.99$/min). Visitez notre site Internet: www.predictions2000.com. Appelez dès maintenant 1-900-561-3000

434 Travail de bureau/ traitement de texte/CV

COMPTABILITÉ, traitement de textes, montages tous genres, imprimante couleurs. Cours privés, Windows, Word, Excel, Simple Comptable. Joanne Bernier (450)589-4686

L'ÉCRITOIRE
Services de qualité: traitement de texte, rédaction tous genres, traduction anglais/ français, français/ anglais, correction de texte, préparation à la publication, secrétariat. **(450)585-5956 (Gilles ou Gisèle)**

436 Informatique

TECHNICIEN QUALIFIÉ: 16 ANS D'EXPÉRIENCE. Mise à jour, dépannage, formation usagers. Ordinateurs neufs sur mesure. Service sur place. Garantie. 37.50$/ heure, facturable. Cellulaire: (514)824-7761 Nicolas

LIQUIDATION D'ORDINATEURS
Notebooks, Laptops, Mac, Moniteurs, PC, Pentiums, Power Mac
123COMPUTE (514) 855-9550

440 Déménagement/transport

A-1 CLAN THERRIEN, déménagement coût fixe, B.S. accepté (450)443-8302

ACCES déménagement. Permis de transport. Assurance comprise. (450)581-6459, cellulaire: (514)943-3707

BERNIER DÉMÉNAGEMENT. Permis 1M313300. local, longue distance, emballage, entreposage, assurance incluse, prix fixe défiant toute compétition, expérience, courtoisie, fiabilité sont inclues. (450)585-2881, pagette (514)901-4129

DÉMÉNAGEZ pour 200$ et moins, permis, assurances, (514)941-5636, (514)898-1523

GRETA l'amie fidèle, déménagement et livraison de tous genres (514)842-3570

J.LACHANCE Super Express Enr. Transport, déménagement, assurance Cargo incluse, estimation gratuite, (450)966-1655, (450)585-1996, pagette: (514)853-6575

TRANSPORT J.S.N. ENR.
DÉMÉNAGEMENTS
PETITS • MOYENS • GROS
Courtoisie - Fiabilité
Spécial 2 hommes 39,95
514-524-8065

476 Excavation

MINI EXCAVATION «BEL JOB» INC.

De l'eau dans votre maison... Vite, faites étancher votre fondation

Mini excavation de tous genres
- TERRASSEMENT
- ÉTANCHEMENT DE SOLAGE
- FOSSE SEPTIQUE
- DRAIN FRANÇAIS
- HAIE DE CÈDRE

prop. Jocelyn Belval
ESTIMATION GRATUITE
589-0303

476 Excavation

472 Déneigement

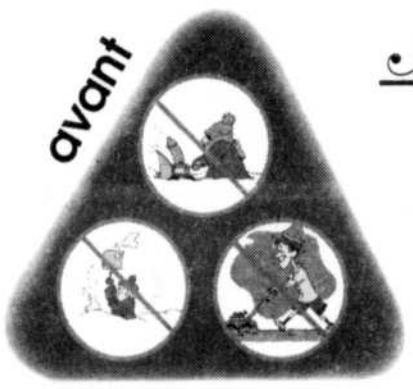
DÉNEIGEMENT
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL
Service 24 heures
PÉPINIÈRE NOTRE-DAME

POSTES DISPONIBLES pour CHAUFFEURS
fiable et sérieux • Bonnes conditions.
585-7402 • 585-3983

472 Déneigement

DÉNEIGEMENT
G.M.
Déneigement résidentiel et commercial
SECTEUR D'ACTIVITÉ: REPENTIGNY
(À L'EST DU BOUL. BRIEN SEULEMENT)
SUR APPEL OU À CONTRAT 581-0314 SERVICE 24 HRES
555 RUE LAVOISIER, REPENTIGNY

Nouveau à Repentigny
Les Châteaux de la Rivière



Enfin la vraie vie!

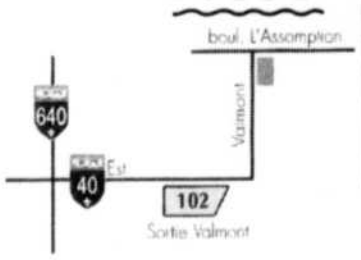
SPÉCIAL Prix prévente
garage et foyer inclus

après

Gaz Métropolitain
Sources d'avenir

* Vous aimez nos condos mais vous avez une PROPRIÉTÉ À VENDRE ?
Contactez sans délai notre représentante!

Projet d'ensemble exceptionnel



NOUVEAU ! CONDO MODÈLE
Venez visiter notre condo modèle, décoré et meublé en collaboration avec Ameublement J.C. Perreault. Bienvenue à tous!

Condominiums de prestige
- 2 grandes chambres à coucher
- terrasse extérieure de 23' X 10'
- intérieur spacieux

Accueil et vente : 331, rue Valmont • (450) 585-3564

Heures de visite: lundi au jeudi de 13 H à 20 H • vendredi sur rendez-vous • samedi et dimanche de 12 H à 17H
Adresse Internet: www.visitenet.com/mtl/habitation LM

Une autre réalisation de
CONCEPT D'HABITATIONS L M
Licence RBQ: 2434-3782-00

15-11

440 Déménagement/transport

PETITS/ gros déménagements: local/ longue distance, résidentiel/ commercial, peinture!!! (514)325-7862

442 Construction/rénovation

* SPÉCIALISTE EN POSE **CERAMIQUE MURALE ET PLANCHER**. (450)968-3354 François, (514)927-3053

A-1 JOINTS, tireur de joints, réparation de plâtre, stucco, peinture, ouvrage impeccable, cellulaire (514)241-3619, (450)586-2716

CÉRAMIQUE, tirage joints, réparations, gyproc, peinture. Ouvrage garanti. (450)589-2835

ENTREPRENEUR général en rénovation, avec licence R.B.Q. et A.P.C.H.Q. travaux majeurs, agrandissement, garage, etc... (450)588-6526

FINITION sous-sol, tirage joints, sinistré, travail garanti, propre. Jean-Yves, (450)589-2987, pagette: (514)837-9594

GYPROC: joints, plâtre, réparations, estimation gratuite, Pat (450)582-5516

MENUISERIE M.D. Rénovations générales, intérieur/ extérieur, céramique, estimation gratuite. (450)586-1329

RENOVATIONS DOUBLE G. de tous genres, intérieur/ extérieur, planchers bois franc, tuiles céramique, etc. Estimation gratuite. Contactez Alain ou Pierre (514)244-2038, (450)654-6776

TIRAGE de joints et peinture, travailleur indépendant, enregistré, 5 années d'expérience, sans frais 1-888-755-3475

TIREUR de joints, pose gyproc, réparation plâtre. 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. (450)839-2139, (514)825-7392, (450)757-6993 pagette

JACTELL
Rénovations domiciliaires et construction
ÉVALUATION GRATUITE
Expertise en sinistre
(450) 582-3807
Paget: (514) 202-7760
LicenceRBQ: 8000-9202-37

446 Peinture/décoration

A1 Jeune peintre, 9 ans d'expérience, estimation gratuite. Éric (450)585-3230

PEINTRE, tireur de joints, réparation plâtre, 15 ans d'expérience, service professionnel, estimation gratuite, (450)582-2910

PEINTURE, tirage de joints, estimation gratuite, satisfaction garantie. Sylvain, (450)585-5752

448 Lavage/nettoyage

À prix raisonnable: lavage murs, plafonds, vitres, tapis, divans; satisfaction, honnêteté assurées. (514)231-7272, (450)589-7930

NETTOYAGE PAPILLON

• Tapis • Meubles
• Verticaux • Carpettes
• cuir
• Travail soigné et satisfaction assurée
949-9418

NETTOYEUR
DE TAPIS ET MEUBLES
- Résidentiel - Commercial
ESTIMATION GRATUITE
Certifié pour protège-tapis "Scotchgard"
CHAMPION
RIVE-NORD
NETTOYEUR TAPIS ET MEUBLES
(450) **585-4434**

BENCO
Super promotion T.P.S. incluse
Tapis..... la pièce 14.95
(min. 2 pièces)
Divan - Sofa ..... la place 19.95
Lavage de vitres ..... 2$ ch.
Lavage de murs disponible
PROTECTEUR
SCOTCHGARD 3M DISPONIBLE
ÉVALUATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE
Faites confiance à une entreprise familiale 10 ans d'expérience
Travail fait par le propriétaire
SERVICE 7 JOURS
(450) 582-0032
(514) 234-7409

450 Ébénisterie/décapage

DECAPAGE de meubles, finition fusil, toutes les couleurs, estimation gratuite. (450)589-1657

DÉCAPAGE DE MEUBLES
TEINTURE, blanchiment, laque, naturel, textures, meubles usagés/ neufs, finition fusil, estimation gratuite, spécialité armoires de cuisine.
(450)589-0807, (450)589-3968, (514)440-2853 pagette

452 Planchers/sablage

!! A PRIX IMBATTABLE 0.80$ pi.ca. Finition cristal. Minimum 350 pi.ca. Réparation. Depuis 1963. #RBQ: 2247-1635. Qualité garantie. Sablage Renaud Cloutier Inc.: (514)324-7391, (450)621-1344

ENTREPRISE J.L. Ouellet, pose, sablage et finition, estimation gratuite, Montréal (450)834-1370, extérieure (514)817-1370.

Eugène Goyette: sablage, pose, restauration planchers, réparation, lincage (514)946-3817, (450)964-9165

LES PLANCHERS D'ANTAN, vieux planchers et escaliers remis à neufs, finition au choix, (514)645-6426

Planchers G.S. inc.
• Pose • sablage • Finition
• Plancher de bois franc
31 ans d'expérience
S. Morin L'Épiphanie
588-3726
R.B.Q. 2160-2925-74

Les planchers 5 étoiles
★ Sablage des planchers
★ Cristal ou vernis
★ Pose de planchers en bois franc
★ Teinture (couleurs au choix)
★ Membre de L.A.P.C.H.Q.
* RBQ 2862-8030-065
(514) **498-2930**

PLANCHER Pro Dynamic inc.
Estimation gratuite
• Pose, sablage, réparation de plancher de bois franc et escalier
• Application cristal et uréthane
• Spécialiste en teinture époxy
• Travail professionnel et garanti
• Membre de l'A.P.C.H.Q.
R.B.Q. 8251-1171-19
(514) **990-8314**

482 Services divers

ATTENTION chasseurs! Débitons animaux sauvagès, prix compétitif, (450)589-6950

Shaklee
LIVRAISON
Supplément alimentaire
Pour plus d'information

Louise ou Jeannine
642-2846
Master Card acceptée

515 Messages particuliers

PULSIONS EXXXTRÊMES 1-(514)976-7383, 25 minutes, 1-(418)976-Rêve, Bleu nuit 1-900-561-3333. Live 3.98$/ minute, (514)761-3999, 976=15$/ appel, composez 1-900-561-3333

TU AS LE DÉSIR d'une passion nocturne en toute discrétion, appelle Natalia au (514)976-5472 (1.45$/ min.), 1-900-830-9900 (2.45$ la minute plus taxes)

520 Massage

AKA-DYTIKI nouveau Thaïlandais/ Taoiste/ Dytiki, très spécial, relaxation maximum, dès 9h00am. (514)528-8746

523 Massothérapie

* MONIC offre bons massages détente, relaxation assurée, (514)648-0378

ATELIER de massage French Esalen, enlève stress, excellent pour couple (514)203-3584

REPENTIGNY: massage californien, lundi, mardi, mercredi 15h-18h, jeudi, vendredi, 15h-23h, Sergio (514)816-6450

530 Escorte/occasionnelle

! TRES jolie femme pour te faire passer des moments sensuels et tendresse. 7/7. (514)409-5155

A ABONDANCE d'amour, jolies hôtesses se déplacent pour réaliser vos rêves les plus intimes. 24/24 heures. Engageons, (514)231-7006

AGENCE Angels XXX, les plus jolies et sexy jeunes filles se déplacent. 24 heure/ 7 jours. heure complète. beauté garantie! (514)895-5229 Engageons.t

AGENCE Angels XXX, les plus jolies et sexy jeunes filles se déplacent. 24 heure/ 7 jours. heure complète. beauté garantie! (514)895-5229

JEUNE étudiante. 18 à 25 ans. recherchées pour agence d'escortes internationales. Faites jusqu'à 7,000$/ semaine; (514)573-5987, (514)408-3344

NOUVELLE agence a besoin de jolies demoiselles 18 à 45 ans. 1,000$/ semaine: (514)245-0795

SANDRA 33 ans. se déplace, de 10h à 3h am, (514)502-8542

VINCENT (514)408-4882 "escorte pour femme" confidentialité et discrétion assurées

FERRARY XXX
AGENCE FERRARY enr.
Plaisir, sensualité, discrétion assurée.
Québécoise, italienne, noire, etc.
Gros buste - show lesbiennes. Service illimité pour hommes, femmes ou couples. 24 heures, 7 jours — Satisfaction garantie
ENGAGEONS
Belle apparence seulement
01/11
(514) **947-1691**

555 Argent à prêter

$$BESOIN D'ARGENT$$ pour aider vos affaires. Vous possédez des placements enregistrés pour votre retraite, un compte de retraite immobilisé, des montants accumulés non disponibles immédiatement? Nous pouvons vous aider, transaction rapide et sérieuse. Tél: (450)542-1524 ou (514)849-0705

PRÊT PLUS
Prêt sur gages
$ ACHAT $
VENTE
RÉPARATION
484 Boul. Lacombe, Le Gardeur
585-5207

555 Argent à prêter

ARGENT à prêter pour vos factures, rénovations, dépenses scolaires, nous pouvons vous aider. Nous offrons aussi des forfaits financiers. 24h/ jour, 7/7, (514)892-6913

580 Occasions/ propositions d'affaires

A VOTRE COMPTE, route de distributrice exclusive, produit national, clientèle fournie avec contrat, rentabilité supérieure assurée, réservez dès aujourd'hui votre territoire protégé. Distribution Multiples (514)848-0638

CHERCHEZ-VOUS UN 2e REVENU PRENEZ VOTRE VIE EN MAIN
Entreprise de télécommunication à croissance rapire offre la liberté personnelle aux entrepreneurs dynamiques, devenez votre propre patron et profitez d'une horaire flexible, laissez message 24h/7, pour Nathalie (514)994-6216

FRANCHISE à vendre Repentigny, distribution à domicile de nourriture et accessoires pour animaux domestiques (514)644-1472

PARTEZ VOTRE PROPRE entreprise de broderie. Machine à broder informatisée Tajima, trousse-départ, logiciel, formation, assistance. Commençant à 26,000$. Financement disponible. Contactez Jacinthe 1-800-361-0100 ou (514)747-2929

REVENUS NETS: ++ 50,000$ annuel. Soyez votre propre patron. Vente de nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé. Franchises disponibles. Investissement minime. Informations Robert Beaudoin (450)462-0056

585 Services financiers

BESOIN D'ARGENT: convertissez vos placements immobilisés, fonds retraite ex-employeurs en RCI (revenu comptant immédiat). Aucun dossier refusé. Sérieux et rapide. (418)990-1382

TROP DE PAIEMENTS MENSUELS, NOTRE SOLUTION: 1 seul paiement par mois. Consolidation, paiements en retard, saisie, impôts, avis de 60 jours, TVQ, TPS. Consultation gratuite, aucun frais d'ouverture de dossier, 7jours/ 7, 8h à 20h. Évitez les intermédiaires. (514)342-0444 ou (819)429-5550

605 Emplois divers

50,000$ et plus. Soyez votre patron, vente de nourriture sèche pour animaux, territoire protégé (franchise) info: Robert (450)462-0056

AMBITION REQUISE, votre dévouement et votre enthousiasme vous propulserons vers le succès. Nous vous offrons la liberté et l'opportunité de devenir monétairement indépendant. Pierre (450)585-9438 représentant indépendant. IFEA

À qui la chance ! vendeurs(ses) avec expérience. Instruments de musique, CD, apporter votre c.v. Musicothèque (514)642-1641

BESOIN camelots adultes, 2/ 3 jours/ semaine, information (450)588-7219

BESOIN de gens voulant perdre plus de 20 lbs et plus. Excellent revenu. Fernand Thouin. (514)943-1442

CAISSIER(ÈRE) temps plein, rechercher pour restaurant Dic Ann's. Se présenter au 355 Notre-Dame, Repentigny.

605 Emplois divers

CHAUFFEUR(EUSE) possédant camionnette (6 places passagers), demandé(e) pour transport prématernelle privée, (450)654-4262

CHAUFFEUR ou camionneur de Roolfoff, avec 10 ans d'expérience minimum, 2 à 3 jours/ semaine, salaire à discuter (450)477-5362

CLIENT mystère recherché pour magasin local. Temps partiel. Bilingue. uashop@aol.com

CLINIQUE médicale Charlemagne recherche secrétaire réceptionniste pour travail à temps partiel et disponible sur appel, (450)581-2120

COMPAGNIE en pleine expansion située à St-Esprit dans le domaine de la transformation alimentaire, recherche plus de 20 personnes afin de combler des nouveaux postes 8,75$/h jour, 8,90$/h soir à temps plein. Nous recherchons aussi un électromécanicien et un électricien. Appelez-nous rapidement! Patrick Lamont à (450)973-3332. Quantum

CUISINIER de jour, du jeudi au dimanche, se présenter après 15h00 Pizzeria Lachenaie, 1741 Boul. St-Charles.

ENTRETIEN ménager, temps partiel/ soir; secteur Repentigny, Legardeur. Netoibo (514)356-1563. Fax (514)356-1509

LAVAL ET ENVIRONS: Postes temporaires, 6,90 - 8,00$. Ligne de production, assemblage et encartage. Présentez-vous avec: bottes de sécurité, carte d'assurance sociale ou permis de travail valide. Thomson Tremblay Inc. 1478, Ste-Catherine O. #103 - Métro Guy (514)861-9971

MAIGRISSEZ
2 capsules par jour, sans souffrir de la faim. Contactez Véronique: (450)654-0733

MANOEUVRES: expérience dans travail de métal: un atout. Lecture plan obligatoire. Fax: (450)589-0370 ou porter C.V. au 125 de l'Industrie, L'Assomption.

MECANICIEN ou apprenti de camion et remorque, 40 heures/ semaine, de 15h à 23h. Se présenter au 9999 Notre-Dame est, demandez Sylvain

MESDAMES, mesdemoiselles, travail léger à domicile payant, intéressant. Communiquez 1-450-699-1055

SOLLICITATION pour cartes de crédit, avec expérience, bilingue un atout, pouvant se déplacer dans Montréal, très payant par commission seulement. Débutant maintenant. (450)964-1131

TRANSPORT Gilles Perreault Inc. Chauffeur classe 1 demandé. Travail local de jour ou de soir (temps plein). Switch Montréal/ Syracuse N.Y. (temps plein et partiel). Équipement neuf. Minimum 3 ans d'expérience. Contactez Danny (514)354-5353

PIZZA SEMA
BESOIN DE LIVREURS
voiture obligatoire
se présenter au 184 Notre-Dame, L'Assomption

Travail intéressant
• Pour nettoyer tapis ou divans.
• Expérience avec le public
• Automobile obligatoire
• Possibilité de 300 $ à 500 $/sem.
• Possibilité d'avancement
Demandez Raymond
(450) **585-1007** (sans frais)
3218549

615 Bureau/informatique

RECHERCHONS RÉCEPTIONNISTE Maximum 1 à 2 année(s) d'expérience, bureau de Notaires à Pointe-aux-Trembles (Montréal). Poste disponible pour janvier 2001 Contactez Morin & Gauthier, Notaires (514)640-1213

Recherche personne pour entretien ménager
Maison facile d'accès, près d'un arrêt d'autobus.
Cont.: Mme France Laflamme
(450) 586-6002
(450) 759-7600
18023791

Recherche gardienne à domicile
(avec expérience)
15 heures / semaine à la fin de l'après-midi, maison facile d'accès, près d'un arrêt d'autobus.
Cont.: Mme France Laflamme
(450) 586-6002
(450) 759-7600
18023790

ON DEMANDE
BOUCHER OU APPRENTI-BOUCHER ainsi que COMMIS À LA CHARCUTERIE au J.C. Messier inc. L'Assomption.
Demandez Stéphane Grenier ou Martin Bissonnette au 450 *589-2269* ou par Fax 450 *589-7011*
12/11

La Maison des p'tits amis enr.
Garderie éducative en milieu familial.
Enfants de 0 à 5 ans.
Activités dirigées.
16 ans d'expérience
Située à Lavaltrie, facile d'accès, près des écoles Amie, Soleil et Chaussé.
Places pour clientèle scolaire.
Reçus d'impôts
(450) 585-3151

615 Bureau/informatique

SECRÉTAIRE DE NOTAIRE recherchée, 4 ans d'expérience minimum dans **un bureau de notaire.** Bureau de Notaires à Pointe-Aux-Trembles. Envoyez C.V. au (514)640-3135

620 Ventes

EMPLOI IMMÉDIAT
3 représentants pour l'île de Montréal. Doit posséder secondaire V ou plus et une automobile. Clientèle établie. Formation complète. Avantages sociaux. Revenus garantis 500$+/ semaine. Pour entrevue, contactez André Dufresne, ou faxer C.V.: (514)236-3993

635 Coiffure/beauté/ esthétique

COIFFEUR(EUSE) demandé(es), avec expérience, temps partiel, (450)589-8398

COIFFEUSE et technicienne en pose d'ongles demandées pour location de chaise. Legardeur. (450)581-8221

COIFFEUSES demandées avec expérience temps plein ou partiel, contactez Mélanie (450)657-4440

ESTHETICIENNE demandée pour local à louer en salon de coiffure, à Repentigny, (450)581-6918, (450)586-2655

REPENTIGNY: coiffeuse demandée, avec clientèle pour location de chaise. Céline: (450)654-0337

Le groupe Continental & Sensation Elle et lui recherche
- 1 COIFFEUSE
- 1 MANUCURISTE
- 1 MASSOTHÉRAPEUTE
- 1 ESTHÉTICIENNE
Inf.: Nathalie
(450) **582-8032**

650 Bars/hôtels/restaurants

BARMAID sexy avec entregent, 25 ans et plus, très bon salaire. Demandez Lucie (450)492-0615, cell.: (514)246-5405

LA PIAZZATTA
Recherche du personnel: Serveuses, cuisiniers et aide-plongeurs pour sa nouvelle succursale à Repentigny. Temps plein/ partiel. Faxer C.V. au (450)443-0851

PLONGEUR, cuisinier(ère) salaire selon expérience. 632 Notre-Dame Repentigny. (450)581-9528

675 Couture

MACHINES à coudre industrielles: location, vente, achat, réparations, overlock, plain, plain coupe-fils. Réjean Allard, (450)588-2323; sans frais: 1-877-588-2323, financement disponible.

OPÉRATRICES avec expérience sur machine 2 aiguilles, overlock, plain, élastique, collerette, travail à l'atelier, Terrebonne, (450)968-3319

692 Gardiennes demandées

URGENT
Cherchons gardienne à domicile, 4 jours/ semaine, enfants de 2, 6, 9 ans, reçus exigés, secteur des Moissons, (450)654-9180

705 Cours

APPRENEZ FACILEMENT A DANSER SANS STRESS. Salsa, Mambo, Cha-cha, Rumba, Samba, Rock, Valse, Claquettes et autres. Cours sur cassette vidéo pour ne jamais oublier, chaque cours est expliqué pas à pas et dansé. Inventaire de nos 500 danses: Country, sociale, lignes, etc... envoyé gratuitement sans obligation. Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W 3C4. Tél: (514)523-1010. Internet: www.canad-a-merica.com

COURS de dessin, peinture, voir publicité "Hebdo Rive-Nord" p.6

COURS peinture à l'huile, professeure, 20 ans d'expérience, après 18h (450)581-8492, pagette (514)853-6994

COURS piano ou clavier sans stress! (chez-vous) Sylvie Papin (450)589-2346

COURS privés, français, mathématiques, 1ière à 6e, expérience 37 ans. (450)581-4834

COURS privés à votre domicile. Rattrapage scolaire, aide aux devoirs, pour enfants de 6 à 12 ans. Marc, BAC en enseignement. (450)755-1600

COURS privés de musique pour adultes. Piano ou clavier. Domicile ou studio. 14 ans d'expérience. Premier cours gratuit. Claude, (450)964-7162

DESSIN, peinture, airbrush. Adultes, adolescents, jeunes. Résultats garantis. Visite: (450)581-7353

DEVENEZ UN AUTEUR À SUCCÈS avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. L'école de rédaction, 603- 38e av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2

DRUM Cours de batterie en privé, studio Gilles Gagné. Informations: (450)654-0234

MAITRISER votre ordinateur. Cours de Windows, Word, Excel et bien d'autres. Aussi cours de français, correspondance d'affaires, saisie de clavier, etc. Horaire flexible. Débutez n'importe quand. Académie Du Savoir 1-800-746-4321 ou (450)756-5169

MATHÉMATIQUE: cours privés. Secondaire I, II, III, IV, V. (450)581-4815

PROFESSEURE D'EXPÉRIENCE, SPÉCIALITÉ EN 1ÈRE, 2E ET 3E ANNÉE (PRIMAIRE). (450)582-8426

CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE LONGUE DURÉE
Biermans-Triest

LE C.H.S.L.D. BIERMANS - TRIEST

est un établissement d'hébergement de 475 lits qui répond aux besoins d'une clientèle gérontologique. Nous exploitons deux centres dans l'est de Montréal, près de la station de métro Honoré-Beaugrand. Nous sommes à la recherche de candidat(e)s pour notre liste de rappel avec possibilité de remplacement:

INFIRMIER(ERE)S

Exigences:
- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Expérience minimum de six (6) mois en milieu aigü
- Expérience en gérontologie est un atout!

INFIRMIER(ERE)S AUXILIAIRES

Exigences:
- Membre en règle de l'O.I.I.A.Q.
- Expérience en gérontologie est un atout!

PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES

Exigences:
- Diplôme d'études secondaires ou équivalence de secondaire V
- Diplôme de préposé(e) aux bénéficiaires ou expérience dans les derniers 24 mois

PERSONNEL POUR SERVICE ALIMENTAIRE ET ENTRETIEN SANITAIRE

Exigences:
- Diplôme d'études secondaires ou équivalence de secondaire V

CUISINIER(ERE)S

Exigences:
- D.É.P en cuisine professionnelle
- Expérience en cuisine d'institution
- Avoir un intérêt pour la clientèle âgée

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au:

CHSLD BIERMANS TRIEST
Service des ressources humaines
4900, boul. Lapointe
Montréal (Québec)
H1K 4W9
Fax: (514) 353-9587

NOUS EMBAUCHONS!

Delstar, situé à Pointe-aux-Trembles est un atelier de réparation d'équipements électromécaniques dédiés principalement au secteur industriel.

MAINTENANCE D'USINE

- DEP en mécanique d'entretien ou l'équivalent
- Connaissances variées: menuiserie, peinture, plomberie, tuyauterie, soudure, ventilation, électricité, mécanique générale
- Personne débrouillarde et excellente capacité d'apprentissage
- Expérience pertinente un atout

COMMIS À LA FACTURATION

- DEC en techniques administratives (option finance)
- Effectuer de l'entrée de données et de la vérification de documents
- Souci du détail, rapidité et précision au niveau informatique
- Raisonnement analytique et excellent français écrit
- 2 ans d'expérience pertinente

Ces postes sont permanents, à temps plein.
Si un de ces défis vous intéresse, veuillez faire parvenir votre C.V.

ENTREPRISE D'ÉLECTROMÉCANIQUE DELSTAR INC.
13065 rue Jean Grou, P.A.T., (Qc) H1A 3N6 / Fax: (514) 642-8598
Courriel: RH@delstar.qc.ca

Anchor Plastiques Isoflex

MANUFACTURIER DE PRODUITS PLASTIQUES A L'ASSOMPTION

Nous sommes à la recherche d':

OPÉRATEURS(TRICES) DE PRESSE-JOURNALIERS

Postes permanents comprenant 2 quarts de 12 heures LA FIN DE SEMAINE SEULEMENT. Travail de jour ou nuit. Salaire 7,25$ de l'heure, indemnité de nuit 50 cents heure. Formation sur place

Qualifications requises: Bonne dextérité manuelle
et bonne santé physique
Connaissance du travail en usine, un atout

Se présenter au 730, rue St-Etienne à l'Assomption

Nous sommes à la recherche

HOMME DE COUR

Emploi à temps plein
Horaire de soir
Possibilité de temps supplémentaire

Salaire: 7,25$
Endroit: 580, Laferrière Berthier
Vous présenter au:
Groupe Nadeau 850, Principale, Ste-Mélanie

Emploi RIVE-NORD
1816, boul. des Laurentides
Laval (Québec) H7M 2P6

CAISSIÈR(E)S CAISSES POPULAIRES
LAVAL-MONTRÉAL-RIVE-NORD COURT ET LONG TERME

CAISSIÈR(E)S AVEC EXPÉRIENCE

✓ Agents de service aux membres
✓ Expérience obligatoire dans une caisse

Emploi garanti
Formation Office 2000 gratuite

CANDIDAT(E)S SANS EXPÉRIENCE

Formation OMA disponible
Prérequis: Des, Dec ou Bacc

C.V. par télécopieur
Téléphone (Laval): (450) 667-6868 #504
Téléphone (Mtl): (514) 237-7858 #504
Télécopieur: (450) 667-2587

1511 Courriel: emploi@emploirive-nord.qc.ca

Restaurant-Café **La Manie**

OFFRE D'EMPLOI
CUISINIER (ÈRE)

Avec expérience, temps plein, 5 jours,
Demander Robert Morin
(450) 589-8060
209 L'Ange-Gardien, L'Assomption

12/11

DFS

DanFreights Systems inc.
1370, chemin Lasalle, Joliette

RECRUTE

- Chauffeur classe 1
Minimum 1 an d'expérience
Californie en équipe

Nos équipement: Western Star 1999-2000
dont certains avec
TRANSMISSION AUTOMATIQUE

plus
11 tracteurs Peterbill 2001 à la fin d'octobre
• Équipés de satellites
• Salaire basé selon expérience
• Cédule selon vos disponibilités
• Assurance groupe
•Bienvenue aux couples
Pour rendez-vous, demandez Michel Goulet
Lundi au vendredi de 8h à 17h.
(800) 730-6190, (450) 755-6190, Fax: (450) 755-6819

AMIBOUFF

VOUS RÊVEZ D'ÊTRE À VOTRE COMPTE !

DEVENEZ DISTRIBUTEUR DE NOURRITURE POUR ANIMAUX DOMESTIQUES.

- Aucun investissement à part votre inventaire de départ qui lui est garanti à 100%
- Aucun frais de franchise ou de territoire

ÇA VOUS INTÉRESSE! ALORS!
Contactez-nous:

15/11

1-800-363-5410
Réal Rousseau

CLSC LAMATER

Ensemble pour réussir:
La clientèle est notre réelle raison d'être
Le personnel est notre principale ressource pour réaliser notre mission

Technicien(ne) en administration (finances) pour inscription sur la liste de rappel et combler un surcroît temporaire de travail

DESCRIPTION
Sous l'autorité du chef des ressources financières, matérielles et informatiques, la personne occupera, dans différents secteurs, les fonctions suivantes:

➤ **Comptabilité**
- Suivi des procédures comptables, préparation du dossier de vérification rapport financier AS-471;
- Assistance au chef de service dans la planification et le contrôle budgétaire;
- Utilisation de générateurs de rapports pour les documents RR-444, RR-446 et AS-471.

➤ **Paie:**
- Assure la vérification de la paie et le remplacement de la responsable du traitement de la paie.

➤ **Approvisionnements:**
- Participe à l'implantation d'un système informatique de gestion des stocks.

EXIGENCES
➤ Titulaire d'un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en techniques administratives, option finances;
➤ Expérience de travail pertinente de trois (3) ans;
➤ Habileté à travailler avec les logiciels word, excel et access;
➤ Connaissance approfondie du système de paie CHUM (HND) et de gestion binaire;
➤ Capacité de travailler en équipe et autonomie professionnelle;
➤ Disponibilité

RÉMUNÉRATION ET CONDITION DE TRAVAIL:
Selon les normes et conditions prévues à la convention collective en vigueur.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, **avant 16h30, le 22 novembre 2000**, à l'adresse suivante: CLSC Lamater, Service des ressources humaines, 1317 boul. des Seigneurs, Terrebonne (Québec) J6W 5B1 Télécopieur: 450-471-7134.
Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Centre de formation générale de la Croisée
Commission scolaire de Kamouraska

Éducation aux adultes:
pour apprendre autrement
— ateliers et tests d'équivalence de 5e secondaire (T.E.N.S.)
— formation à distance
— préalables au D.E.P. - D.E.S. - Cégep
— intégration à l'emploi (S.I.S.)

Inscriptions en tout temps au:
777, boul. Iberville, aile C, Repentigny, Qc J5Y 1A2
(Entrée par le stationnement arrière de l'école J.B.M., face aux terrains de tennis)
Téléphone: **450-654-1373** poste 241
Télécopieur: 450-581-4919

08/03/L

Mesdames, vous êtes passionnée par la mode?

Vous êtes dynamique, enthousiaste et vous avez de l'entregent? Vous désirez être votre propre patron et organiser vos horaires de travail?

Optionnelle, le chef de file de la mode à domicile pour dames, de taille 4 à 24 ans au Canada, vous offre une opportunité d'affaires au potentiel illimité. En plus d'avoir créé le plan d'affaires le plus généreux de l'industrie, nous vous offrons une formation complète et continue.

Nous croyons
en une association
gagnant-gagnant.

1-800-810-3186
OPTIONelle

Purolator

TRIEURS

- Chargement et déchargement de camions;
- Manutention de colis pouvant aller jusqu'à 70 lbs;
- Quart de nuit, de 3h15 à 7h00, lundi au vendredi;
- Taux horaire: 9,95$

Les candidats doivent venir compléter une demande d'emploi au

9201, rue De L'Innovation
Anjou
du lundi au vendredi de 9h00 à 16h00
à la réception

DEVENEZ MEMBRE D'UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE!!!

Purolator offre des chances égales d'emploi à tous.

Seuls les candidats retenus seront contactés.

Services de personnel N.G. inc. Au Boulot!

Vous chercher du travail....

Nous plaçons dans tous les domaines et dans toutes les régions:
- Repentigny - L'Assomption - Le Gardeur
- Terrebonne - Mascouche - La Plaine

Offres d'emploi

Coordonnatrice médicale (représentante interne), P.A.T., poste permanent, expérience médicale (esthétique) conn. Word, Excel, Access, bilingue écrit/parlé, salaire 28 000$/ année

Commis aux ventes/soumissions. Conn. Excel Mtl. 10.00 $/hr. 40 hrs/sem. Bilingue	Préposé Service à la clientèle Commande/production Mtl Est. 37.5 hrs/sem. 14.00$/hr. Bilingue. Word, Excel

Téléphone: (450) 582-0303
Martine Berthiaume
Télécopieur: (450) 582-5134

12/11

LES ENTREPRISES BOURGET inc.

ISO 9002
96, Chemin Delangis
Saint-Paul-de-Joliette
(Québec) J0K 3E0
Tél.: (450) 755-6646
Téléc.: (450) 755-4049

Entrepreneur en construction de routes depuis 1962

Nous sommes à la recherche de personnel qualifié:

- **Contremaître, pavage et génie civil**
- **Conducteur de camion**
- **Opérateur de niveleuse**
- **Mécanicien équipements lourds**
- **Technicien en génie civil pour essais de laboratoire**

Les personnes intéressées, sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae. Possibilité de travail à l'année selon les compétences.

URGENT BESOIN DE CHAUFFEURS

EXPRO SERVICE INC.

Avantages sociaux
Salaires compétitifs
Temps supplémentaire
Bonne ambiance de travail
Temps plein ou partiel si désiré

25 CHAUFFEURS DE VILLE
classe 1
"Dry Box" / "Flat bed"
• salaire13$ et plus

15 CHAUFFEURS
classe 1
OUEST CANADIEN / U.S.A.

15 CHAUFFEURS
"SWICTH" classe 1
QUÉBEC / ONTARIO

15 CHAUFFEURS "DRY BOX" / "REEFER"
classe 1
Québec - Ontario - Maritimes

10 CHAUFFEURS
classe 1
LIVRAISON LOCAL
Salaire 16.61$/heure

10 CHAUFFEURS
classe 3
"STRAIGHT BODY"

Pour informations

1-888-807-4500 entre 9h00 et 17h00

BouClair

www.bouclair.com

NOUS EMBAUCHONS

BouClair est une entreprise de détail qui opère 70 magasins au Québec et en Ontario. Notre mission est de satisfaire nos clients et c'est pourquoi nous sommes à la recherche de **candidats dynamiques et ambitieux** pour joindre nos rangs. Nous avons des emplois disponibles dans notre magasin de **Repentigny**.

GÉRANT(ES) DE MAGASIN
GÉRANT(ES) DE DÉPARTEMENT
GÉRANT(ES) EN FORMATION

Si vous avez les qualifications mentionnées ci-dessus et êtes intéressé à travailler dans un environnement dynamique avec beaucoup de défis, veuillez envoyer votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

Bouclair Inc.
85 Brien, local 124,
Repentigny (Québec) J6A 8B6
ou Fax: (450) 654-7608 ou hr@bouclair.com

1511

REALISATIONS **BURMACOM**

Ébénisterie architecturale commerciale, en pleine expansion, est à la recherche de personnes dynamiques et débrouillardes pour combler les postes suivants:

Directeur d'usine:
(Supervision des opérations et des resssources humaines, contrôle des coûts). Pré-requis: 5 ans d'expérience, doit avoir des connaissances techniques du meuble. Habileté environnement Windows.

Magasinier:
(Recevoir et contrôler la matière première, responsable de l'expédition).

Technicien en architecture:
(Liste de débitage, mise en production, préparation des dossiers de production). Pré-requis: Lecture de plan, dessin technique, habilité environnement Windows.

Estimateur senior:
(Estimation des projets). Pré-requis: Bonnes connaissances techniques du meuble. Maitrise de l'environnement Windows. Parfaitement bilingue.

Ébénistes: (avec expérience).

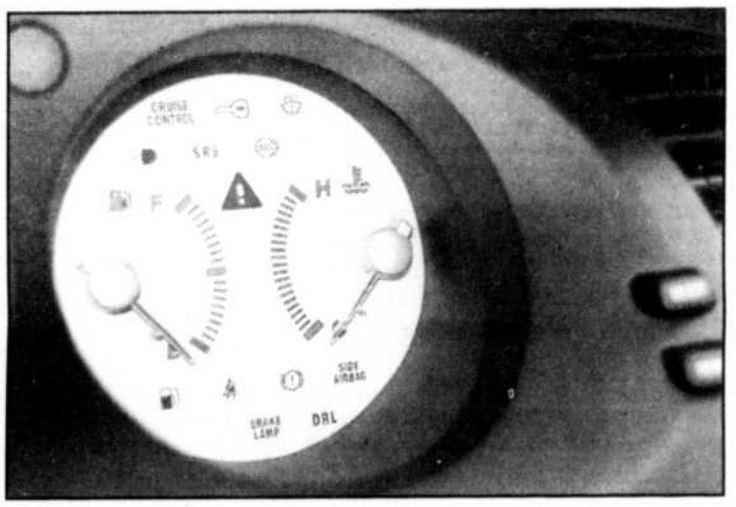
Conditions d'emploi:
Salaire et avantages selon expérience du candidat.
Faire parvenir votre c.v à:
Réalisations BurmacoM Inc.
a/s Mme Hélène Taché
316, Marion, Le Gardeur (Qc) J5Z 4W8
ou par télécopieur au: (450) 585-5329
Téléphone: (450) 585-7770

IL NE FAUT PAS LAISSER L'AUTO RÉCHAUFFER

Il est vrai qu'il est plus plaisant de monter dans une automobile ou une camionnette chaude lors des froides journées d'hiver. Cependant, si vous jetez un coup d'oeil dans ce livre trop souvent ignoré qu'est le manuel de l'utilisateur (ou du propriétaire selon l'appellation qu'on lui donne), le constructeur suggère de partir avec le véhicule presqu'aussitôt démarré.

Une des meilleures façons d'obtenir de la chaleur d'un véhicule garé à l'extérieur est d'en brancher le chauffe-bloc. Si ce n'est pas possible, il faut alors mettre en vitesse dans les quelques secondes suivant la mise en marche du moteur. Évidemment, il faut laisser tourner celui-ci une trentaine de secondes, le temps que l'huile se répande partout dans le moteur. Mais le laisser tourner trop longtemps peut nuire à toute la mécanique.

En effet, trop d'automobilistes ont la fâcheuse manie de faire «réchauffer» le moteur et surtout l'habitacle, puis de démarrer comme si toute la mécanique était à sa température d'opération. En hiver surtout, ce n'est pas le cas puisque la transmission et le différentiel surtout sont encore très froids et ne peuvent supporter un effort constant dès le départ. Par conséquent, il vaut mieux démarrer lentement quitte à geler un peu dans la voiture. De plus, le moteur se réchauffera plus rapidement et plus graduellement et l'habitacle deviendra malgré tout confortable plus rapidement. Consultez le manuel du propriétaire!



En hiver, il n'est pas bon de laisser «réchauffer» le moteur trop longtemps.

Changez ces lames d'essuie-glace

Des lames d'essuie-glace d'automobile ne durent pas aussi longtemps que l'on pense. Si les vôtres laissent des stries dans le pare-brise lorsqu'il pleut, il serait grand temps de penser à les changer. Plus encore, il vous faudra choisir des essuie-glace d'hiver, ceux qui sont recouverts d'une enveloppe pour les protéger de la glace.

Et si ces lames toutes neuves s'endommagent durant la saison, il ne faut hésiter à les changer encore une fois le plus vite possible. En hiver, la pluie froide, le verglas et la neige ont vite fait d'endommager ces lames, et si l'on ne veut pas se retrouver en conduite nocturne difficile à cause d'un pare-brise constamment strié sous la pluie, mieux vaut mettre toutes les chances de son côté malgré les quelques dollars que cela peut exiger. Notez que certaines grandeurs de lames ne sont disponibles que chez le concessionnaire. Mais demandez à votre garagiste d'abord.

N'oublions pas que des essuie-glace, ça s'entretient en hiver. Par exemple, il faut bien dégager les bras de toute neige ou glace avant de les mettre en marche. On élimine alors le risque de brûler le moteur électrique qui devra faire un effort supplémentaire, voire même impossible pour dégager les lames de la glace ou pour pousser une neige trop lourde.

Enfin, avant d'installer ces lames toutes neuves, il est recommandé de nettoyer le pare-brise en profondeur afin d'en enlever toute matière grasse qui pourrait contaminer ces lames toutes neuves.

705 Cours

Services de personnel N.G. inc.
DÉCROCHEZ VOTRE DIPLÔME
Venez chercher l'Équivalence
Au Boulot
Du secondaire V
COURS DÉBUTANT
FÉVRIER 2001
2 soirs semaine, soit lundi et jeudi
Inscriptions dès maintenant
Appelez-nous
(450) 582-0303
22/10

Secrétariat médical
Début en février 2001
Inscriptions
Quand: Dès maintenant
Début du cours: février 2001
Durée du cours: 255 heures
Informations: (450) 582-0303
«Au Boulot» Services de personnel N.G. inc.
05/11

Forte demande dans le domaine
L'ACADÉMIE BRUNET
DEVENEZ PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
Les cours et les stages sont offerts au
Centre Hospitalier Le Gardeur
• RCR (réanimation cardio respiratoire)
• PDSB (Principe de déplacement sécuritaire des bénéficiaires)
Pour info., veuillez contacter France au
(514) 426-5589 ou (514) 630-7450
ou 1-877-426-5589
(frais d'appels acceptés)
01.11

Brunet Academy
L'académie Brunet
Depuis 15 ans
DEVENEZ PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
en 3 ou 10 semaines: jour ou soir
R.C.R. - P.D.S.B.
* Stage en C.A. / Hôpital
* Possibilité d'emploi immédiat
* Formateurs agréés par Emploi-Québec
* Déductible d'impôts
Tirage de 1 cours GRATUIT / SESSION!!
Pour info:
(514) 426-5589 / 630-7450
Sans frais: 1-877-426-5589

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM
Prenez avis que Mme Paulette Ferland en sa qualité de mère dont l'adresse du domicile est le 336 Fauteux, Repentigny P.Q., J6A 1S2 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de
Marie-Pier Ferland-Gagnon
en celui de Marie-Pier Gagnon
et Catherine Ferland-Gagnon
en celui de Catherine Gagnon.
Paulette Ferland
Repentigny, 15 novembre 2000
15/11/L

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT
DE TERREBONNE
NO.: 700-22-006420-003
PROCÉDURE ALLÉGÉE
COUR DU QUÉBEC
(CHAMBRE CIVILE)
MOTO SPORTS SAINT-JÉRÔME INC.
Demanderesse;
vs
9030-4023 QUÉBEC INC.
Défenderesse;
PAR ORDRE DE LA COUR:
La défenderesse, 9030-4023 QUÉBEC INC. est, par les présentes, requis de comparaître, dans un délai de trente (30) jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs.
Une copie de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour du Québec (chambre civile), du district de Terrebonne, à son intention.
De plus, PRENEZ AVIS qu'à défaut par vous de signifier ou déposer votre comparution ou contestation dans lesdits délais, la demanderesse procédera à obtenir contre vous un jugement par défaut conforme aux conclusions qu'il sollicite.
VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.
Saint-Jérôme, le 2 novembre 2000.
Carolle Raymond
Greffier de la Cour du Québec
Chambre civile.
ME GUY RACICOT
RACICOT, LÉPINE & GOUGEON
395 rue Laviolette
Saint-Jérôme, Québec
J7Y 2T2
Tél.: (450) 432-8651
Fax.: (450) 432-4331
15-11

705 Cours

VOTRE enfant présente des difficultés scolaires? Je peux surement l'aider. (450)654-2703

Rattrapage scolaire à domicile
• Niveau primaire et secondaire
• Toutes les matières
• Durée du cours: 1h30
• Préparation à un examen du ministère
Si des parrains ou marraines désirent se joindre à l'équipe, composez le numéro suivant.
Inf.: 581-4407
PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES
20/09

INSTITUT JAYSON INC.
COURS D'ANGLAIS
Données à l'année, tous les niveaux, groupe max 6, 3h/sem. 38$ par leçon, tout inclus, payable au mois. Déductible d'impôts. Permis S.Q.D.M. Évaluation gratuite. Étudiants 1h/sem. Programme efficaces 14 ans d'expérience
COURS D'ESPAGNOL ET FRANÇAIS
MME FORTIN
577 Notre-Dame, suite 154
Repentigny
(450) 657-1939 ou
(450) 586-1399
Laissez message, réponse sans délais
14/09

930 Remorques
REMORQUE fermée, 12'X6', 6' de haut, 575$. (514)642-3783

940 Tracteurs/ machinerie agricole
JE SUIS ACHETEUR DE TRACTEURS DE FERME: de toutes sortes ainsi que: "bull dozers", pépines, "timber jack", "skidders", machinerie forestière, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais
URGENT BESOIN ACHETONS: pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél: (819)353-1777

945 Achat d'autos
A ACHETONS autos pour ferraille, S.V.P. appelez Mike, (514)998-5641

PIECES D'AUTOS USAGÉES
• Vente de pièces de tous genres
• Vendons et installons moteur et transmission avec garantie
• Meilleur prix en ville
• Achetons véhicule pour route ou pièces
• Nous nous déplaçons
LES AUTOMOBILES CLASSIQUES 642-8822

950 Ferrailles
AAA Achat autos, camions, pièces ferraille, accidentés, 75$+ remorquage gratuit. Alain Remorquage (514)232-3431
ACHETONS autos, camions, bonne/ mauvaise condition; payons comptant, allons chercher gratuitement, 7 jours, (450)588-4418, (450)588-1011

955 Pièces/accessoires
4 pneus d'hiver 205/65R16, "Dunlop", 200$. (450)654-9987

Nous sommes tous visés.
FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
DONNEZ
1 888 473-INFO

JOLIETTE DODGE CHRYSLER
NE CHERCHEZ PLUS... VÉHICULES D'OCCASION À PRIX D'AUBAINE !
CERTIFIÉS
Garantie par le manufacturier
Assistance routière
Reconditionnement
Service à travers l'Amérique

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 2000
V-8, automatique, tout équipé, "Quadra Track", 37 000 km.
30 995$

JEEP TJ SAHARA 1999
44 000 km, 5 vit., 2 toits, 8 pneus, noir, toit noir
21 995$

JEEP CHEROKEE SPORT 98
54 000 km, 6 cyl., air climatisé, 4 pneus neufs.
~~19 595$~~
18 995$

DODGE DAKOTA SPORT CLUB CAB 4X2 98
44 000 km, V-6, aut, "road bar" tout équipé, bal. de garantie
17 595$

DODGE RAM SLT 1997
Club Cab 4x2, boîte de 6 1/2 pieds, 70 000 km, tout équipé
18 995$

DODGE DAKOTA SLT CLUB CAB 4X4 97
V-8, aut., 52 300 km, fond de caisse + toile, balance de garantie
18 995$

CHRYSLER SEIBRING décap. 2000
14 800 km, V-6, tout équipée, balance de garantie Chrysler
26 995$

Garage recommandé et centre de vérification technique
Mandataire de la Société de l'Assurance Automobile du Québec
Pour véhicule légers, lourd, reconstitué et unité mobile
LE SEUL CONCESSIONNAIRE CHRYSLER RECOMMANDÉ CENTRE DE VÉRIFICATION TECHNIQUE C.A.A. DANS LANAUDIÈRE
www.joliettechrysler.com
JOLIETTE
Jeep DODGE CHRYSLER
305, Curé Majeau
Joliette (à deux pas du CLSC)
759-7600
SANS FRAIS: (450) 586-6002
18021932
JOLIETTE DODGE CHRYSLER

ÇA VAUT LE DÉTOUR! 759-7600 CAA JOLIETTE DODGE ÇA VAUT LE DÉTOUR! 759-7600 CAA

RE/MAX RE/MAX UNIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE

Françoise Boudreau
Agent immobilier agréé
Bur.: (450) 585-9500
Rés.: 581-3631
www.remax-quebec.com/unis

Avec vous, pour vous... depuis 18 ans

Grand cottage, 4 càc, spacieuses à l'étage, salle de bains rénovée, très belle cuisine, terr.125x196, pl. lattes partout.

CONDO 87,500$
REPENTIGNY, situé 2e balcon, superficie 1,100 p.c., frais peint, 2 c.a.c., foyer, piscine creusée, ascenseur de service.

REPENTIGNY: Joli bungalow, grandes cuisine et dinette, foyer au salon spacieuse, très beau sous-sol, allée pavé-uni.

Jolie québécoise à la campagne, 4 c.a.c., intérieur impeccable, gar.30 X 24, pisc. cr., partie boisée à St-Gérard Majella.

15-11

RE/MAX RE/MAX UNIS inc. Courtier immobilier agrée
PREMIER DEVANT...

Pierrette Godbout & Denis Asselin
Un choix positif
585-9500

www.remax-quebec.com/unis

BANLIEUE EST, pour retraité à la recherche de tranquillité, 1995, aires ouvertes, pl. latte, 2 c.a.c., seulement 79,900$

BANLIEUE EST, grande cour, rue tranquille, 1990, 4 c.a.c. endroit idéal pour votre petite famille, seulement 87,900$, c'est le temps d'agir.

LE GARDEUR, à qui la chance? 1996, aires ouvertes, 2 + 1 c.a.c., foyer, terrasse béton, clôturé, infras payés, 89,900$. Faites une offre.

REPT., super impeccable, des pièces claires et aérées, complètement aménagé, 3 c.a.c., secteur recherché, 94,900$. Ne cherchez plus.

15-11

RE/MAX RE/MAX UNIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE

BUREAU
(450) 585-9500
visite virtuelle disponible

Jacques Cossette
agent immobilier affilié

COUP DE COEUR PROPRIÉTÉS

Diplômé en droit notarial de l'Université de Montréal

FAITES UNE OFFRE! Magnifique bungalow très propre, grande cour arrière, secteur tranquille et paisible, dépêchez-vous! 74,900$!!!

VOUS NE TROUVEREZ PAS MIEUX! Propriété située à Repentigny avec 2+1 chambres, s-sol fini, piscine, et +++. Évaluation: 97,800$. Pour seulement 89,900$.

15-11

RE/MAX MLS REMAX UNIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE

CLAUDETTE BOURGEOIS
Bur.: 585-9500 - Rés.: 582-0646
www.remax-quebec/agt/claudette.bourgeois

REPENTIGNY: Bungalow aire ouverte, 4 chambres, 2 s.d.b. complètes, pl.latte au salon et céramique, sous-sol entièrement terminé, terrain tout aménagé avec piscine, deck, petit cabanon. 99,900$.

REPENTIGNY: Bungalow 27x41, 3 chambres même palier + 1 au s-sol, pl. parq. r.d.c., salon ouvert avec salle à manger, 2 s.d.bains complète, poêle comb. au s-sol, [illegible] très basse 1,520$ (total).

LE GARDEUR: 84,900$ bung. jumelé dans un état tout à fait impeccable avec 4 chambres, s.d.bains rénovée et agrandi, pl. parq., s-sol fini, taxe basse. À voir sans faute. Nouveau sur le marché.

LAVALTRIE: Cottage 1988, 3 chambres même palier, salle fam. au r.d.c., avec foyer, s-sol fini, terrain 8495 p.c. garage, taxes 1,842$, éval. muni. 105,200$. Faites vite, nouveau sur le marché.

REPENTIGNY: Bung. détaché, 3 chambres + 1 au s-sol, pl. latte partout au r.d.c. sauf dans la cuisine, éval. mun. 80,300$, taxe (total) 1,573$, terrain 6,914 p.c., situé début de Repentigny, 82,500$. Faites vite.

L'ÉPIPHANIE: Bungalow 1992, 3 chambres, pl. latte r.d.c., thermopompe mural, s-sol fini à 95%, salle fam. 12x30, système d'alarme, terrain complètement aménagé avec patio et piscine, taxe 1737$, 89,500$. Faites vite, sinon vous serez déçus.

15-11

RE/MAX RE/MAX unis inc.
Courtier immobilier agréé

LISE D. FERLAND
Agent agréé
Bur.: (450) 585-9500

ère classe
SERVICE IMMOBILIER DE

Inscrivez votre propriété
GRATUITEMENT *
sur mon site virtuel:
www/remax-quebec.com/agt/lise.ferland
* Selon certaines conditions

À VOTRE SERVICE DEPUIS 28 ANS

VISITE LIBRE: DIM. DE 14H À 16H

REPENTIGNY:
56 rue Varin
Maison de prestige,
3914 p.c.,
4 càc, de superbes pièces sociales, verrière,
garage double,
terrain 13,000 p.c.
avec paysagement de rêve.
On demande 245,000$.
Valeur de reconstruction de 460,000$. C'est une véritable aubaine!

L'ASSOMPTION: grand bung. 3 càc, cuisine chêne, garage 24x27, bureau, const. 1998, terrain 32,000 p.c., 109,900$, faites vite!

REPENTIGNY: Près de tous services, 1 x 5 1/2 (foyer), 3 x 4 1/2, 1 x 3 1/2, 2 x 2 1/2; aucune vacance, 3 garages, revenus 42,000$ annuel.

15-11

975 Divers

ATTENTION FINANCEMENT DE VÉHICULES: Autos et camions disponibles sur place, véhicules 1990 et+ sans endosseur, sans enquête de crédit. Aucun cas refusés. Conditions: dépôt minimum, permis de conduire valide au Québec, assurance. (450)446-2800

980 Camions/camionnettes à vendre

MERCURY Villager GS, 1995, 92,000 km, toute équipée, très propre, 10,500$, (450)581-3859

PICK-UP Silverado, 1999, 3 portes, tout équipé, 4x4, (450)588-5972 après 16h

985 Autos à vendre

BUICK LeSabre '90, 183,000 Km, très bonne condition, 4,000$, (514)851-5609, (514)497-4229

Nous sommes tous visés.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

DONNEZ
1 888 473-INFO

985 Autos à vendre

* * * ACHAT tous véhicules, (réparons carrosseries, mécanique), paie meilleurs prix comptant jusqu'à 10,000$, allons chercher 7/7, (514)945-0711, (450)419-0424

In Memoriam

Votre généreuse contribution permettra de financer les programmes de recherche en santé respiratoire et de soutenir les différents services de l'Association pulmonaire du Québec.

C'est plus de 700 000 québécois, souffrant de maladies respiratoires, qui vous disent MERCI!

Sans frais: 1 800 295-8111
Montréal: (514) 287-7400

985 Autos à vendre

EAGLE Talon ESI 95, 9,600$ négociable, 125,000 KM, 4 cylindres, rouge, manuelle, 5 vitesses, 2 portes, régulateur de vitesses, servo-direction, vitres teintées, volant ajustable, coussins gonflables, radio-cassette, impeccable. Faut voir! Vraie aubaine. Un vrai bijou! Jour: (514)397-5379; soir: 1-(450)445-4275

ELANTRA 1997 familiale, manuelle, 107,000 km, 9,800$. Laisser message: (450)589-0602

NISSAN Sentra XE, 1995, manuelle, 2 portes, mécanique A-1, 6,900$ négociable, (450)586-4787

TEMPO 1992, 91,000 KM, AIR, TRÈS PROPRE, 2,900$. (450)582-8426

RECHERCHE
Joallier
avec expérience
Information:
585-4666
25-10

RE/MAX MLS RE/MAX UNIS inc.

LISE LACAS
Agent immobilier agréé
Bur.: 585-9500 Rés.: 581-0664
Plus de 20 ans en immobilier dans la région
"Vous aider est ma fierté"

NOUVEAU PRIX: Très beau secteur, bungalow, s-sol fini, foyer, garage, bien situé, près des services, arbres adultes.

REPENTIGNY: Bungalow 3 chambres, 2 s.d.bains, aire ouverte, s-sol fini, solarium, pl. marqueterie, clôturé, paysager, piscine hors-terre.

SECTEUR HÔPITAL, LE GARDEUR: Cottage 4 chambres même palier, s.à.manger, foyer, pl. latte à la grandeur, sous-sol fini, garage, spa.

CONDO 4-1/2 1er étage, côté soleil, garage, très belle s.d.bains, rangement, piscine, ascenseur.

COTTAGE: Grandes pièces, garage, 2 s.d.bains, fenêtres à manivelle, secteur privilégié, près école, parc.

TRÈS GRAND CONDO, 1er niveau, foyer, ascenseur, 2 chambres, s.d.lavage séparée, grande s.d.bains, douche séparée.

15-11

RE/MAX PREMIER DEVANT...
RE/MAX Unis Inc.
Courtier immobilier agrée

Optez pour un service «Royal»

Jean-François Roy
ADJOINT
589-2903
585-9500
Yves Roy
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE de votre propriété sans obligation

Visite virtuelle sur internet
*Inscription gratuite** *selon certaines conditions
www.remax-quebec.com/agt/yves.roy

Bâtisse commerciale 1,000 p.c., très bien située, grand stationnement, actuellement occupé par restaurant depuis 1973 (inclus dans la vente)

L'ASSOMPTION, triplex impeccable, 1 X 6, 2 X 4 1/2, bien situé dans un croissant, près de tout, revenu de 17,580$. À voir!

Accès au fleuve, terrain 32,000 p.c. env., magnifique cottage, 4 chambres, garage, foyer, comb. lente au salon, négociable, Lavaltrie, ULS 165531

Domaine 58 arpents, semi-boisé, montagneux, lac artificiel, cottage tout rénové, garage détaché, petite grange, 109,500$ nég. Ste-Béatrix, ULS 750013

L'ASSOMPTION, grand bung. impeccable, 7 pces, arm. en mélamine, comb. lente, terr. 12,760 p.c., taxes 1,525$, 2 cabanons, très bien situé, 108,500$, bien rénové. Faites une offre.

L'ASSOMPTION, super cottage, 3 chambres, arm. mélamine blanche, latte, bain tourbillon, app. enc., magnifique terrain 50 X 125, 129,900$, thermopompe, ULS 165449

69,500$ seulement à l'Assomption, près du golf, terrain 13,427 p.c., taxes 1,356$, bungalow 2 chambres, véranda. Faites vite!

59,500$ seulement pour ce joli cottage jumelé, intérieur moderne, garage détaché, terrain 46 X 202, la rivière juste en arrière, l'Assomption, ULS 689406

Très belle propriété, 3 chambres, s.sol fini, foyer au salon et comb. lente au s.s., pisc., auvent, très privé, rien n'y manque, taxes 1,765$, l'Assomption, 96,500$

15-11

324
MAISONS VENDUES AU 30 SEPTEMBRE 2000*

Le seul bureau RE/MAX® de votre région

Lise Le Bouthillier
585-9500

OCCUPATION RAPIDE

Bung. 86, 2+1 c.a.c., bain podium, 1/2 cathédrale, entrée séparée, aucun tapis, alarme, pisc., acc. jardin, rue calme, près de N.-Dame, P.A.t., 117,500$

REPRISE DE FINANCE

34,500$ *aubaine incroyable * 2 c.a.c., s.a.m. 9 X 15, grand terrain 10,500 p.c., taxes basses de 1,617$, pour vous à l'Assomption.

CAA QUÉBEC
CAA HABITATION

Jacques Cossette
585-9500

ATTRAYANTE

REPENTIGNY, coup de foudre! 1986, 3 c.a.c., aires ouvertes, complètement aménagé, pisc. 94,900$, secteur de choix. La voir c'est la vouloir.

89,900$

LE GARDEUR, une première, super impeccable, 1996, 2+1 c.a.c., foyer, patio ciment 14 X 16, clôturé, paysager. Il faut agir vite!

Denis Asselin
585-9500
654-7273

À DÉCOUVRIR

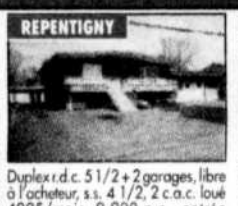
REPENTIGNY, en haut - en bas - dedans - dehors, tout ce que vous verrez vous plaira, cuis. 2000, th.pompe, 2 c.a.c., paysagement prof., la voir c'est la vouloir.

INFRAS PAYÉS À 100%

REPENTIGNY, de l'espace sur 3 niveaux, const. 93, 2+1 c.a.c., s.s. aménagé, aucun voisin arrière, seulement 89,900$, voilà qui mérite d'être vue.

Jacques Gaudreau
585-9500
654-0373

REPENTIGNY



Duplex r.d.c. 5 1/2+2 garages, libre à l'acheteur, s.s. 4 1/2, 2 c.a.c. loué 400$/mois, 9,900 p.c., entrée sépapée pour bachelor, 109,900$

REPRISE

Cott. r.d.c. rénové au complet en 97, cuis. mélamine pl. céram., salon+din. latte, garage double 28 X 30, aubaine, 64,500$

Lise D. Ferland
585-9500
581-3790

7 LOGEMENTS, 3 GARAGES

REPENTIGNY, près tous les services, 1 - 5 1/2 (foyer), 3 - 4 1/2, 1 - 3 1/2, 2 - 2 1/2, aucune vacances, 3 garages, revenus 42,000$ annuel.

REPRISE DE FINANCE

L'ASSOMPTION, grand bung., 3 c.a.c., cuis. chêne, garage 24 X 27 et bureau, terrain 32,000 p.c., 119,900$ À qui la chance?

Françoise Boudreau
585-9500
581-3631

64,900$

ÎLES DE BERTHIER, maison de campagne, rénovée, bain tourbillon, 3 c.a.c., garage 20 X 24, terrain 18,790 p.c.

IMPECCABLE

REPENTIGNY, intérieur chaleureux, 4 c.a.c., pl. latte érable partout, très joli s.s. avec foyer, maderne, dans un croissant.

Daniel Doyon
585-9500
654-8435

SECTEUR BOISÉ

REPENTIGNY, superbe bungalow, 3 c.a.c. au même niveau, s.s. fini, garage, piscine creusée, immense patio. À voir! 112,900$

COMMERCIAL

Site de choix au coeur de Repentigny, immeuble en excellente état, construit sur terr. 21,000 p.c., $$$ nég. Urgent.

Céline Ratelle
585-9500
582-0717

VENDEURS MOTIVÉS

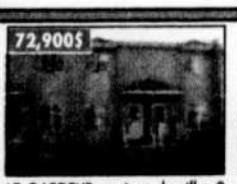
Beau secteur, coin de rue, école, autobus, split "Diana", 2 c.a.c. + 1 poss., s.s., verrerie, meuble s.a.m. comme arm. sal: foyer brique, 2 s.d.b., 2 douches, pisc. h.t. (neuve), super impeccable, 129,900$ nég.

SUPERBE 124,900$

"Campagne urbaine", prop. accès au s.s., (garderie), bach., 3 c.a.c., latte merisier, arm. artisan (chêne), s.a.m. avec foyer comb. central, const. supérieure, rien à faire, un cadeau.

Claudette Bourgeois
585-9500
582-0949

72,900$



LE GARDEUR, maison de ville, 2 c.a.c., parqueterie au salon & salle à manger, taxes 1,600$, frais condo 30$

PRIX RÉVISÉ

REPENTIGNY, bung., entièrement fini, 3 c.a.c., pl. latte au salon, s.d.b. avec bain podium & douche séparée, terrain tout aménagé.

Pierrette Godbout
585-9500
654-7272

89,900$ • LE GARDEUR

Const. 86, 2 c.a.c., aire ouverte, terrain clôturé avec pisc., à proximité école et parc. À découvrir!

QUATRE ÉTOILES

REPENTIGNY, superbe! 1986, 3 c.a.c., des pièces claires et aérées, cour clôturée, paysager, pisc., 94,900$. Vous n'avez qu'à vous installer.

Lise Lacas
585-9500
581-0014

BANLIEUE EST 89,500$

Bungalow, garage, rue paisible, fenêtre à manivelle aluminum, en avant, 2 salles de bains, armoire mélamine, plancher marqueterie

Cottage 6 chambres, garage rénové et bien plus encore. C'est à Repentigny

Chantale Blouin
585-9500

UNE CHALEUREUSE 82,500$

LE GARDEUR, meilleur achat qualité-prix! Offrant 4 c.a.c. (3 à l'étage) s.s. fin, pisc. h.t., cuis. + s.d.b. rénovées, près des services.

CONDO CLÉ EN MAIN 84,900$

MTL, vaste condo avec mezzanine, foyer, b. window, toit cathédrale, super impeccable, occupation rapide disponible (éval. 96,000$)

Michelle Petitclerc
585-9500
654-5894

75,900$

Bung. 1988, 2 c.a.c., pl. marq., arm. chêne, comb. lente, taxes 1,502$, vendeur motivé, occ. juillet 2001. À qui la chance!

54,900$

LE GARDEUR, condo 4.5, foyer, pisc. cr., piste cyclable, arm. mélamine, pl. quick-step, 6 unités seulement. À qui la chance!

Denise Poitevin
585-9500

ÉCLAIRÉ

Spacieux bung. 90, impeccable, cuis. fonctionnelle, belles pces éclairées, pl. marq., s.s. semi-fini, grand terrain, etc...

ENSOLEILLÉE

REPENTIGNY, impeccable division genre catt., 5 1/2 pces, s.s. fini, et très bien situé, près de tout, à visiter.

Sylvain Pruneau
585-9500

SECTEUR RECHERCHÉ

LE GARDEUR, joli bung., 3+1 c.a.c., foyer salle de jeux., salle de bain attenante, th.pompe, foyer, garage, plus indus, 104,900$

LE GARDEUR

Cott. jumelé, 2 c.a.c., 2 s.d.b., 1 s.e., foyer, près services, piste cyclable, arm. mélamine blanche, fen. manivelle, s.s. semi fini, asp. cent., 75,500$

Yves Asselin
585-9500
657-3629

VISITE VIRTUELLE

VOTRE PREMIÈRE MAISON! Prop. située à Charlemagne avec 3 c.a.c. à l'étage, s.s. fini, th.pompe, et +++ taxes 1,421$, prix 75,000$ ULS 756608

79,500$

À QUI LA CHANCE! Prop. située en Banlieue-Est avec 3+1 c.a.c., garage, terrain de 7,337 p.c., taxes 1,064$ ULS 746969

Yves Roy
585-9500
589-2903

URGENT, UNE OFFRE!

Duplex impeccable, 1 X 6, 1 X 5, arm. mél., app. enc., atelier clét., 20 X 28, terr. 21,959 p.c., arbres adultes, éval. mun. 112,800$, bord de l'eau, 89,900$ nég. près de l'Assomption.

VISITE VIRTUELLE

L'ASSOMPTION, 84,500$, superbe bung., 3 c.a.c., 2 s.d.b., pisc., comb. lente, bien situé, près du Collège, parc de la rivière, taxes 1,638$, ULS 760835

*Source : Chambre immobilière du Grand Montréal.

06-11

RE/MAX UNIS INC.
Courtier immobilier agréé

(450) 585-9500

491, rue Notre-Dame, Repentigny
OUVERT 7 JOURS

www.remax-quebec.com/unis

Les Fêtes arrivent à grand pas

Tout pour recevoir votre monde!

MULTI MEUBLES

Ma source de confort... et d'inspiration!

Canapé et fauteuil inclinables 1199$

Bergère 549$

Causeuse en cuir 1799$

1 AN POUR PAYER SANS INTÉRÊT*

*Payable en 12 versements égaux. Sur approbation du crédit. Détails en magasin.

SOUTH SHORE INDUSTRIES RIVE SUD

OUVERT LE DIMANCHE DE 11H00 À 16H00

www.multimeublesbv.com

AMEUBLEMENTS ST-CYR

160 Boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption 589-2291